



*Lavante*  
**OLAN**

AZUCAR DE FRUTAS EFERVESCENTE, SUAVE Y EFICAZ  
Laboratorio de TABLETA OKAL

# PUEBLO

AÑO XVIII  
NUMERO 5.612  
1'50 PESETAS

Director: Emilio Romero

MADRID  
MARTES, 17  
Septiembre 1957

Redacción \* Administración \* Talleres \* Suscripciones \* Publicidad  
Narváez, 70 \* Apartado número 517 \* Teléfono (centralita) 25-61-32

¡Que Hueva!  
¡Que llueva!

Si, si: ya sé que exagero un poco. Me hace ilusión atraer la lluvia con tantas precauciones y ver así cumplidos mis deseos. El secano me encendía el pelo y me iba quitando lustre. ¡Que llueva! ¡Que llueva! 17,0 grados a las siete y veinte de la mañana, y 21,9 grados a la una de la tarde.



## GARTA DE PEDRO

### EXPLOTACION DE LA PERSONALIDAD

Con su venia, señor director, copio lo más sustancial de una carta que cierto lector ha tenido la amabilidad de escribirme después de leer la mía sobre "Trata de blancos" que PUEBLO publicó el día 2 de septiembre.

Con nosotros se sentó una de tantas chiquitas de las que actúan en los llamados "shows", y como con estas mujeres la verdad es que no sabe uno de qué hablar, pues las pobres tienen poca conversación, me fui enterando a través de sus confidencias de cosas que ignoraba y que están muy en la línea de un mencionado artículo; y que, por lo visto, son de la opinión, no digamos pública, pero sí de los habituales concurrentes a esos sitios llamados de esparcimiento. Me enteré con gran sorpresa por mi parte de que para que las contraten por unos sueldos de cien a trescientas pesetas diarias, según la categoría, les obligan a lo que vulgarmente se llama "alternar", o sea sacar a los clientes uno o varios convites, para que con el beneficio que la casa obtiene se paguen su sueldo con demasia, ya que algunas chiquitas beben de diez a quince copas diarias, las que a ochenta pesetas (en algunos sitios cien o ciento veinticinco) hacen un ingreso para la casa de mucho más de su sueldo. Con ello resulta que su trabajo le sale gratis al empresario, que obtiene, encima, una ganancia considerable... Que se lucren las empresas a base de la salud de estas muchachas no es admisible en ningún terreno, humano ni social; para sacar su sueldo tienen que ser más o menos bailarinas y cantantes, y, además, beber como cosacos, pues de otra forma saben que su carnet sindical de artista de poco les vale, ya que la contratación resulta en relación directa con su capacidad de absorber líquidos alcohólicos.

Yo creo, señor director, por lo que valga mi experiencia, que nuestro lector lleva razón, y que lo que dice se relaciona con el tema tocado por mí. No se trata de un trabajo factor de producción y retribuido de acuerdo con la parte que le corresponde en el fruto de la producción, sino que se trata de gracias y atractivos puramente personales, personalmente puestos en juego de persona a persona, y con los que trafica y se beneficia un empresario.

Pedro PEREZ PIEDRA

## LOS SINDICATOS INGLESSES PIDEN:

### Congelación de salarios si se congelan los precios

## TESIS SINDICAL AMERICANA:

### Los capitalistas tienen que ser EXPLOTADOS

LONDRES. (Crónica de nuestro corresponsal, Celso Collazo.) — El 89 Congreso Anual de las Trade Unions, que se desarrolló en Blackpool la pasada semana, ha dado a todo el país una incuestionable sensación de fuerza, de unidad y de calma. Ha sido una reunión muy seria; en realidad, el punto de partida, el arranque y la base para la política que va a seguir Inglaterra en el próximo futuro, tanto en el orden nacional como en el internacional, pues no en balde los sindicalistas se han ocupado y definido su actitud ante problemas que, como el de Hungría y la Zona Europea de Libre Intercambio, suponen unas premisas para cualquier acción posterior. Allí el Gobierno, cualesquiera que sea, si al tomar sus medidas disiente o no de las proposiciones de Blackpool. Siempre correrá el riesgo de desatender a la fuerza social más activa del país y, naturalmente, perder su apoyo fundamental a la hora de las elecciones. Una gran parte de los trabajos de Blackpool tenían en la lejanía este fundamental objetivo de hacer patentes los deseos de los tradeunionistas.



Con esto se pone de manifiesto la peculiar manera de influir en el gobierno del país que corresponde a los Sindicatos ingleses. Ellos no gobiernan, claro está; no dicen concretamente lo que hay que hacer, pero indican sus deseos, sus aspiraciones en todas las materias que les conciernen más directamente. Ahora mismo, con un Gobierno "tory" en el Poder, sir Thomas Williams pudo decir, en su discurso inaugural: «Nosotros no tenemos amor por el Gobierno, pero no desafiamos tampoco su soberanía». Se trata de una influencia, que es a la vez vaga y muy extensa, de lo que, en ciertos términos, pudiéramos llamar la influencia de la opinión pública organizada, de la suma de todos los factores que componen una sociedad ordenada y encuadrada.

Este formidable poder social, que no necesita de Parlamentos ni de partidos — ya hablaremos del partido laborista al respecto — para manifestarse y obtener audiencia, se ha confirmado y reafirmado la pasada semana, en Blackpool en unas condiciones tales que no son pocos los políticos, los pensadores, que según el peculiar criterio de cada uno, se hacen eco de la cosa y diagnostican inconfundiblemente las notables características de este fenómeno sindical. Para algunos, como, por ejemplo, sir Norman Angell, que fué diputado socialista en 1929 y que obtuvo el Premio Nobel de la Paz, apegado a una concepción un tanto atrasada del sindicalismo, esto de Blackpool y, en general, las condiciones de poder social que paso a

paso ha ido conquistando el tradeunionismo, son cosas que parecen aterrorizarle y le hacen soltar el freno en un artículo publicado en el «Sunday Times». Sir Norman Angell no deja de constatar, desde luego, la fuerza tremenda de las «Unions»; pero luego, nostálgico, sin duda, de más doradas épocas, teme por los efectos, e incluso saca a relucir el conocido espantajo de la demagogia, etc. Hace constar, por ejemplo, que ni siquiera es precisa hoy la huelga general para que el sindicalismo imponga a la nación sus propuestas, y seguramente su nostalgia alienta en ello, porque no cabe duda de que la huelga general, con aquellas alborotadas soflamas, con su dramático sentido de la pugna social, requería no pocos de esos líderes — muchas veces geniales — profesionales e incendiarios, oradores por todo lo alto y, en fin, grandes profesionales del sindicalismo antañón, de la política retórica.

Ahora, claro está, con hombres como Frank Gousins, que hablan serenamente, que informan netamente sobre hechos y más hechos, que se atienden a la eficacia como norma fundamental para el servicio de sus masas y el de la nación, que va implícito en ellas; los que echan de menos el sagrado fuego, tienen por fuerza que sentirse decepcionados. La crítica de «derechas» o, simplemente, la crítica liberal no dejó de insistir en este tono serio, «aburrido», según decían, que adoptan los líderes sindicales ingleses. Les reprocha, simplemente, que sean sindicalistas modernos, que crean necesaria una política social sindicalista y que no pregonen la guerra al capitalismo, porque, naturalmente, mientras la guerra sea «contra» el capitalismo, este capitalismo subsistirá como adversario. La cosa se hizo patente este año en Blackpool, cuando se dirigieron los cumplidos más floridos a Walter Reuther, el líder americano que asistió al Congreso como «fraternal hermano». Reuther vino a sostener que los Sindicatos y sus hombres han de luchar contra el capitalismo como contra un enemigo, pero han de mantenerlo vivo precisamente para poder ir arrancándole ventajitas a su costa. Dijo, por ejemplo, que si el pleno empleo cuesta cuartos, que quienes deben pagarlo son los capitalistas; que si la seguridad social cuesta cuartos, los capitalistas han de pagarla; que si, en fin, hay problemas económicos y financieros en el país, que si la automatización impone nuevas inversiones y crea problemas de paro, todo esto debe correr a cargo de los capitalistas, y los Sindicatos habrán de luchar por eximir a los obreros de toda obligación. Es decir: en sustancia, los capitalistas, a juicio de Reuther, deben «ser explotados», y en esta explotación ha de residir la política fundamental del sindicalismo.

Para las Trade Unions, el esquema no parece muy incitante, sin embargo. Si no en el socialismo puro, las Trade Unions creen en que tienen hoy plena vigencia unas formas de gobierno, mediante control e intervención,

(Termina en la pág. siguiente.)

## «Me voy al Polo Norte»,

DIJO LUIS DE CASTRESANA, CORRESPONSAL DE PUEBLO EN HOLANDA Y CUMPLIO SU PALABRA



### La "última aventura" de nuestro globo

«Emprenderé mañana viaje desde Amersfoort. Pasaré por Alemania y Dinamarca y llegaré a Estocolmo. Desde aquí recorreré toda Suecia, en trayectoria vertical hacia el norte. Cruzaré el Círculo Polar Ártico y me adentraré en territorio noruego, hasta llegar a Narvick. De Narvick iré, en autobús, a Tromsø. Allí comienza el océano Ártico; allí se siente ya el primer palpitar del Polo. Recorreré la Laponia y llegaré luego hasta las islas Spitzbergen y norte de Groenlandia, en los últimos 1.000 kilómetros del mismo centro polar, al que sólo, en el curso de la Historia, ha llegado Byrd. Esto significa algunos miles de kilómetros. Serán varias semanas de viaje. Habrá, es de esperar, incidencias, imprevistos, historias y personajes de algún interés.

#### IRE SOLO

Todo esto me servirá para irle contando a usted lo que va sucediendo en cada una de las etapas de MI VIAJE

## PUEBLO

próximamente comenzará la publicación de una apasionante serie de reportajes titulada

### Viaje al Polo Norte

realizado por nuestro corresponsal, LUIS DE CASTRESANA

## REGATAS DE TRAINERAS EN LA CORUÑA



Su Excelencia el Jefe del Estado, acompañado de su ilustre esposa, doña Carmen Polo de Franco, y de los ministros del Ejército y secretario general del Movimiento, señores Barroso y Solís, hizo entrega de los trofeos conquistados por las embarcaciones que intervinieron en las regatas de traineras disputadas en La Coruña. La foto recoge el momento en que el patrón de la trainera vencedora, Lujando, de Pasajes de San Juan, recibe el trofeo de manos del Caudillo, asistido por el presidente del Club Náutico coruñés, don Pedro Barrie, conde de Fenosa. (Foto Cifra.)

### Mohamed V afirma:

## LAS NEGOCIACIONES CON ESPAÑA Y FRANCIA SE HAN RESUELTO SATISFACTORIAMENTE

El problema de Argelia se arreglará sin el empleo de la fuerza  
Castiella regresa esta tarde a Madrid

Información en la pág. 2.ª

oy

apa—gua—cabellera villosa. Se marina.

in—mada pe

epidemia armará la en las ales de la que da—arenta ciones de orrite» y tados por vo los su—na en la is—tina. Por ctiores, el der» per—a en Gi—ros y ofi—lan afec—e.)

iento b'ea ria

6.—El go—o, del Es—presentado rgo como ento tiro—mente en

or el go—mando Na—

utados re—ete perso—

ZADO OSII

es de os los NTES

NA O. 73 O. 16



# EL HOMBRE DEL TIEMPO

## El anticiclón de las Azores, derrotado



### Las borrascas "se nos han caído encima"

LOS temíamos ayer que a la borrasca le entraran prisas. Y, en cierto modo, así fue. No porque ella tuviese intenciones de correr, sino porque el anticiclón se retiró tan de prisa hacia el Este que la dejó un camino completamente libre de trabas. Dejó un vacío tan grande el anticiclón en su retirada que las bajas presiones casi «se nos cayeron encima, por falta de apoyo, y ya han absorbido a la pequeña borrasca que ayer veían en el sudoeste de la Península. Lo que ha quedado del derrotado anticiclón de las Azores —aparte del núcleo que emigró hacia el norte de Italia— pueden verlo metiéndose por Canarias y Marruecos hasta Málaga y Granada. Y lo hace, desde luego, con suma timidez. Creemos que, de nuevo, volverá a reorganizar sus debilitadas fuerzas al oeste de las Islas

Azores, para, en su día, hacia final de mes, obsequiarnos con el clásico «veranillo de San Miguel».

#### LAS ÚLTIMAS VEINTICUATRO HORAS

Fueron de típica inestabilidad en la mitad sur de la Península. Hubo chaparrones y tormentas aisladas por el sudeste, Levante y la Mancha; y más tarde, por el Guadalquivir. Al atardecer empezó a manifestarse la proximidad de la borrasca atlántica con tormentas aisladas en Extremadura, que durante la noche afectaron a puntos del Centro y bajo Duero. Las temperaturas se han mantenido suaves, como corresponde al aire tropical atlántico que nos invade. Algo más elevadas en Levante, por ser más cálido el aire del Mediterráneo.

#### PRONOSTIQUEN CON NOSOTROS

Es lógico pensar que la atmósfera se tome algún descanso y se abran claros más o menos grandes en muchos puntos de España. Pero cualquier manifestación en este sentido debe ser transitoria. El tiempo debe mantenerse inestable hasta que el temporal del Atlántico nos alcance más de lleno, afectando a las cuencas de todos los ríos que desembocan en el Atlántico y a las cordilleras que las separan. Al acercarse un poco más la borrasca, debe intensificarse algo la corriente del sudoeste, el viento «ábrago», que tan bien les viene a los labradores, a los hidroeléctricos y, de rechazo, a todos los españoles. Donde más tarde y más débilmente sentirán los efectos del viento húmedo y templado que del Atlántico nos echará la repetida borrasca, será en el nordeste y en los alrededores del golfo de Vizcaya.

Todo ello con la reserva apuntada ayer de que, en última instancia, no le dé por cambiar de rumbo al gran centro de bajas presiones que domina la mayor parte del océano Atlántico.

Mariano MEDINA

## EL SEÑOR GUAL VILLALBI, EN PORTUGAL

VIANA DO CASTELO, 17.—El ministro español sin cartera y presidente del Consejo de Economía Nacional, don Pedro Gual Villalbi, ha manifestado que, en su opinión, «las conversaciones repercutirán en un gran beneficio para las relaciones hispano-lusas».

El señor Gual Villalbi salió hacia Lisboa con el ministro portugués de la Presidencia, Marcelo Gaetano. En las conversaciones ambos ministros seguirán las líneas del bloque comercial ibérico señaladas por el Generalísimo Franco y el jefe del Gobierno portugués, Oliveira Salazar, en su reciente reunión de Ciudad Rodrigo.

Las primeras conversaciones entre el señor Gual Villalbi y Gaetano duraron veinte minutos. Interrogado el ministro español por los periodistas, dijo que se publicaría una declaración al final de las conversaciones, aunque reveló que hasta el momento los puntos de vista del ministro portugués coincidían con los suyos propios. (Efe.)

#### ESTANCIA EN OPORTO

OPORTO, 17.—El ministro español visitó, acompañado por el ministro Gaetano, las fábricas de amoníaco y celulosa de Estarreja y Cacia, en el norte del país.

Antes de abandonar Oporto, el ministro español, en compañía de su colega portugués, pasó por las arterias centrales de la gran ciudad y visitó algunos edificios y las iglesias de los Clérigos y de San Ildefonso. Entraron también en una tienda de cerámica en que se exponen productos portu-

gueses típicos y salieron en automóvil para Espinho. También estuvieron en Aveiro, donde dieron un paseo alrededor de la ría, y prosiguieron después viaje hacia el Sur. Probablemente pernoctarán en Figueira da Foz.

El ministro español, que piensa visitar Fátima, llegará hoy a Lisboa a la hora del almuerzo. (Efe.)

#### LA PRENSA PORTUGUESA

LISBOA, 17.—Los periódicos lisboetas publican amplias informaciones sobre la llegada del ministro español sin cartera y presidente del Consejo de Economía Nacional, don Pedro Gual Villalbi, así como sobre las primeras conversaciones con el ministro portugués de la Presidencia, profesor Marcelo Gaetano.

«Diário do Manhã», en un comentario sobre la visita del señor Gual Villalbi, dice que «como continuación de la entrevista celebrada en Ciudad Rodrigo entre el presidente del Consejo portugués y el jefe del Estado español, una personalidad de las más destacadas de España visita Portugal, con lo que se subraya la vitalidad de una política de fraternal entendimiento entre los dos pueblos y sus Gobiernos». «En la agitación de los tiempos presentes —añade— este esfuerzo de mutua comprensión, realizado en el transcurso de los últimos años por los dos países peninsulares, constituye un ejemplo significativo y representa un factor sólido de paz».

Por su parte, «O Seculo» afirma que las conversaciones del ministro español en Portugal definirán la posición de los dos países amigos frente a esa medida que está siendo estudiada por las altas personalidades de los países de Europa en relación con el Mercado Común Europeo, conversaciones, termina, que serán de gran utilidad para las relaciones luso-españolas. (Efe.)

### Premio Nóbel para Kayatama, si consigue que Kruschef deje de emborracharse

NEUVA YORK, 17.—El «Daily News» sugiere hoy que le sea concedido el Premio Nóbel de la Paz al ex jefe del Gobierno japonés Tetsu Kayatama, en el caso de que salga feliz de su empeño, anunciado por él mismo: conseguir que Kruschef se retire de la bebida.

El periódico dice: «Realmente, el intento vale la pena. Nadie sabe lo que un patán borracho puede hacer en un momento de expansión si tiene en sus manos un gran poder.» (Efe.)

Tel. PUEBLO: 25-61-32

# MOHAMED V AFIRMA: Las negociaciones con España y Francia se han resuelto satisfactoriamente

## EL PROBLEMA DE ARGELIA SE ARREGLARÁ SIN EL EMPLEO DE LA FUERZA

TANGER, 17.—En la mañana de hoy, y en el palacio de Tánger, el Rey de Marruecos, Mohamed V, pronunció el anunciado discurso, que se calcula escucharon más de sesenta mil personas.

De dicho discurso, de gran extensión, son de entresacar dos afirmaciones concretas: Al referirse a las negociaciones entabladas con España y Francia, dijo que las primeras se han resuelto ya satisfactoriamente. En cuanto al problema de Argelia, afirmó que tenía que ser resuelto por negociaciones y no por el uso de la fuerza. (Mencheta.)

#### ESTA TARDE REGRESA A MADRID EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES ESPAÑOL

TANGER, 17.—El ministro de Asuntos Exteriores de España, señor Castiella, emprenderá esta tarde viaje de regreso a Madrid. Antes de su partida, se entrevistará con el Rey de Marruecos, en visita de cortesía y despedida. (Mencheta.)

#### EL SEÑOR CASTIELLA, EN TANGER

RABAT, 17.—Las delegaciones técnicas española y marroquí han comenzado en la Subsecretaría de Estado para Hacienda sus conversaciones.

Destacadas personalidades marroquíes dieron la bienvenida en Rabat a la Delegación española, que preside el consejero de Economía Exterior en la Embajada de España, marqués de Nerva. Integran dicha Delegación don Mariano Sebastián, secretario general del Banco de España; don Alfonso Arias de Cuesta, abogado del Estado; don Eduardo Chantres, del Instituto Español de Moneda Extranjera; don José Gómez Durán, inspector de Hacienda, y don Antonio Entrena, en representación de la Cámara Oficial Española de Comercio de Tetuán. (Efe.)

#### EL PRIMER MINISTRO MARROQUÍ OFRECE UNA CENA AL SEÑOR CASTIELLA

TANGER, 17.—El ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, continúa sus entrevistas con su colega marroquí, señor Balafrej. Las conversaciones se desarrollan con extrema cordialidad y gran inteligencia entre las partes.

El presidente del Consejo de Ministros marroquí, Si Bekkai; el señor Balafrej y otros miembros del Gobierno de Marruecos ofrecieron una cena al ministro español de Asuntos Exteriores, que iba acompañado por el cónsul general de España en Tánger, embajador don Cristóbal del Castillo. (Efe.)

#### EL EMBAJADOR DE ESPAÑA, EN RABAT

TANGER, 17.—Procedente de Rabat llegó el embajador de España en dicha capital, señor Alcover, para reunirse con el ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella. (Efe.)

#### DIFUSION DE LA ENTREVISTA

LONDRES, 17.—La agencia United Press difundió en su servicio de información general la noticia de que el ministro de

Asuntos Exteriores de España, don Fernando María Castiella, y el ministro marroquí del ramo, Si Ahmed Balafrej, celebran conversaciones en Tánger, durante la visita del Rey Mohamed V a la ciudad. (Efe.)

#### VISITA A VARIOS CENTROS ESPAÑOLES

TANGER, 17.—El ministro de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella, visitó las dependencias del Consulado español, el grupo escolar «España», el Hos-

pital Español y el Instituto Politécnico Español. Todos estos centros están enclavados en la zona moderna de Tánger, en terrenos propiedad del Estado español. El señor Castiella fue recibido por los directores, que le acompañaron en la visita. El señor Castiella expresó su satisfacción por las visitas realizadas. Posteriormente el ministro español, acompañado del señor Del Castillo, recorrió algunas calles céntricas, que aparecen profusamente engalanadas, con motivo de la visita del Rey de Marruecos. (Efe.)

### El problema de la segregación social

## Sigue el curso en la escuela de Little Rock, pero ninguno de los nueve alumnos negros inscritos ha aparecido en ella

LITTLE ROCK (Arkansas), 17. La escuela central de Little Rock, punto principal de la segregación racial en este Estado, ha abierto sus puertas, en su tercera semana de curso, todavía protegida de la «violencia» por miembros de la Guardia Nacional. El gobernador, Orval Faubus, manifestó anoche que las tropas serían retiradas al final de esta semana. Esta mañana 25 soldados montaban la guardia ante las puertas de la escuela. Sin embargo, ninguno de los nueve negros en ella inscritos ha hecho aparición por la escuela.

Entretanto, en Washington, el miembro republicano de la Cámara de Representantes, Frank Thompson, ha manifestado que la acción ultrajante de Faubus es algo más que una desgracia nacional. «Constituye—dijo—un regalo a la maquinaria de propaganda comunista, y es, además, una acción que puede tener serias consecuencias nacionales e internacionales.» (Efe.)

#### EN WASHINGTON DUDAN DE LA SOLUCIÓN PACÍFICA DEL PROBLEMA DE ARKANSAS

WASHINGTON, 17.—El senador John L. McClellan ha manifestado que tiene «algunas dudas» sobre la solución pacífica de la controversia en torno a la integración en las escuelas de Arkansas.

McClellan es senador por el Estado de Arkansas. (Efe.)

#### HAY QUE APOYAR A FAUBUS

GREENVILLE (Alabama), 17. Un abogado de Little Rock manifestó, ante una concentración de blancos, que su Estado había sido escogido como uno de los «objetivos» para el programa de integración, por ser «uno de los más débiles puntos que unen la cadena del Sur». Pero afirmó: «Vamos a desintegrar todo lo que esté integrado en Arkansas.» El abogado, Amis Guthridge, a quien aplaudía una multitud de unas setecientas

cincuenta personas, aseguró: «Little Rock nunca aceptará la inevitabilidad de la integración.»

«Ningún incidente ha ocurrido en Arkansas después de que se produjo el primer intento de integración: Lo que hay que defender son los derechos privados de cada Estado. Cada gobernador debería apoyar a Faubus en su lucha para impedir la integración», terminó diciendo el abogado. (Efe.)

### LOS SINDICATOS INGLESES PIDEN:

(Viene de la pág. anterior.)

que permiten un mejor orden social. La experiencia ha sido suficiente para demostrar que, con todos los inconvenientes y dificultades, no están tan mal ciertas nacionalizaciones, ciertas medidas de seguridad social, ciertas disposiciones antimonopolísticas, etcétera. Precisamente uno de los puntos claves del Congreso de Blackpool fue la cuestión de la congelación de salarios. Por boca de Frank Cousins, el Congreso se opuso a ella, en vista de que el Gobierno conservador no quiere aceptar tampoco una medida de control general de precios que detenga la espiral inflacionista. El Gobierno conservador, aunque de hecho viene manteniendo bastantes controles, no quiere oír hablar de ningún control, porque considera precisamente que es conservador, que debe creer en la libertad más completa económica y social, etc. La cuestión es, por lo tanto, lógica: las «Unions» responden proclamando la libertad también para ellas.

En cuanto a los temores y asombros de sir Norman Angell, uno piensa que, ante todo, hay que pensar en que, si el tremendo poder es tan tremendo, por algo será, porque los poderes sociales no surgen en este mundo moderno de la nada, conferidos nominalmente. El poder del sindicalismo, so pena de que hayamos quedado ciegos, se ha desarrollado porque corresponde a una realidad social y democrática incontestable: la de la mayoría, la del pueblo, y no precisamente espiritada en concepciones teóricas o dogmáticas, sino en asociaciones de hombres, de trabajadores, atados por sus inmediatos y humanos problemas comunes, no por una entelequia programática de cualquiera de esos conglomerados amorosos que venimos conociendo con el nombre de partidos políticos a la antigua y liberal usanza.

### CARRERA DE COMERCIO

Grupos reducidos. Profesores especializados. Academia SAN ESTANISLAO DE KOSTKA. Atocha, 45.

**ESTOMAGO INTESITINOS SERVETINAL**  
(APROBADO CÉDULA SANITARIA N.º 2859)  
Contra el dolor estómago, Acidez, Peso, Ardores, Malas digestiones, Úlceras, Vómitos biliosos, de Sangre, Colitis, Estreñimiento, Diarrea, Mareos, siendo un buen regenerador de las paredes del Estómago e Intestinos.

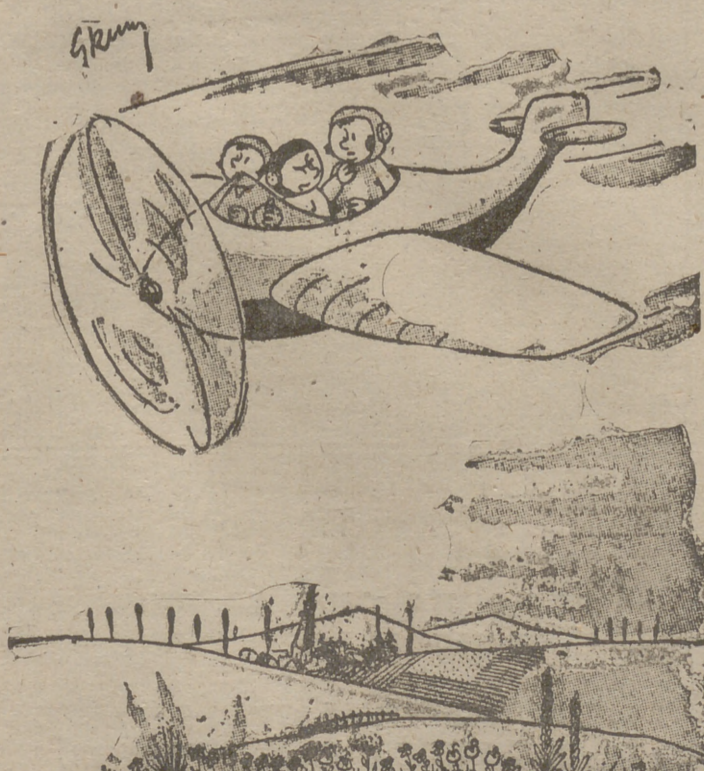
## PUEBLO

ESTAS SON NUESTRAS OPINIONES

### Recuperación

ES conveniente escrutar de vez en cuando sobre el tono de la vida social en España antes de los últimos veinte años, remontándonos casi al medio siglo. Y comparar este tono de la vida social de ese entonces no demasiado lejano con el que hoy rige. ¿Cuál era el sentido que dirigía la vida social española en aquellos años? No habrá que hacer mucho esfuerzo de análisis para decirnos por la conclusión de que todo aquello se acercaba mucho a la frivolidad. Sí, había hombres que querían tomar la vida pública en serio, pero no podían. La política era una gesticulación; por eso tenían tanta importancia la oratoria y cualquier sesión del Congreso, porque la cuestión primordial era el gesto, en el sentido galicista de esta palabra, con que se encubría un supuesto acto o hecho que no tenía más realidad que la teatral de ser expresado, pero no la sustancial de ser cumplido o ejecutado. Esta inanidad de realidades profundas, y convertirlo todo en «expresión», daba tono a la época, y como es frívolo todo aquello que no está en ecuación con una realidad objetiva, frívola era la época. Lo era la vida social, el sentido conversacional de la vida, la tertulia del café, igual que la sesión de Cortes. Por ello, cuando políticos eminentes que estaban al frente del sistema quisieron limpiar el teatro de telón para adentro, fué el suicidio del propio régimen tradicional. Había por debajo una cuestión real, porque era de nutrición, de estómago, y era la llamada cuestión social: aquí, la cuestión social se tomaba a la vez como una utopía, porque es uso de gente mal alimentada el soñar bellos sueños, y a la vez como una urgencia de dientes, absolutamente vengativa. Es decir, por debajo y por detrás estaba un pueblo en descenso espiritual; a veces, en las lejanas aldeas, hasta aproximarse a las lindes de lo zoológico. Junto a esta vida de tan bajo tono había aquella otra de la superficie pinacular, como una espuma; brillaba; lo abisal, naturalmente, estaba por debajo, esperando el asalto. No había sino atender a las discusiones de Ateneo: eran todas «expresión» de irrealidades.

Es evidente el signo de se-



—Si dice usted una palabra más, querida suegra, hago funcionar el asiento de proyección. ("Marius")

riedad que anima a la vida actual española. Ahora hay muchas industrias efectivas que van removiendo la faz y el orden futuro económico del país, y antes no había más que el pensamiento de la industria; es decir, la entelequia, decir mucho en periódicos y en el Congreso que había que industrializar al país, pero no se le industrializaba. Se decía, con el pecho emocionado, como quien recita el idilio, que nuestro país, de terrenos erosionados, de roquederos ásperos, de escasas vegas, era un país eminentemente agrícola. Esto de eminentemente agrícola estaba a la orden del día, y a cada momento se oía decir en los pasillos del Congreso y en las tertullas de Fornos. Pero ni había riegos, ni se conocían tractores, ni había el menor estudio serio sobre la distribución jurídica de nuestro agro, de manera que todo era latifundio por una parte y minifundio disparatado por la otra. Se clamaba mucho elogiando al labriego español, ese celibero tallado en roble; pero la verdad era que había cuatro millones de estos héroes representativos en forzoso paro estacional a virtud del orden, o mejor desorden, escasamente agronómico, de nuestros cultivos, y en el alma de estas gentes ignaras, el rencor.

El país se industrializa aceleradamente dentro de los módulos que conviene a una futura economía española armoniosa de lo agrícola y de lo industrial; la agricultura cede sus millones de brazos ociosos a la nueva industria, y se hace regularmente económica y regularmente científica, abandonando la vieja configuración arábigo-romana, pero de una Arabia y una Roma muy disminuidas; hay, sinceramente, una actitud colectiva seria, eficaz, verdadera, con dejación de la hueca actitud, puramente expresiva. A todos nos parece, sin embargo, el ritmo lento; pero frente a posibles defectos y errores imputables a toda obra humana, ocurre que no meditamos sobre el volumen de necesidades nacionales que se aparecieron en 1939. España estaba increíblemente rezagada del mundo moderno. Veinte años es poco plazo para acercarse o para ponerse a nivel del grupo de cabeza. Si es que se puede.



### Y AL PERIODISTA

UNA escultora japonesa, Kioko Asakura, ha realizado en barro la infantil y pícaro figura del "newspaperboy", del chaval que vende periódicos. Traducida al bronce, será colocada en una concurrida esquina de Tokio "para recordar a la gente—éste es el propósito—el duro trabajo de los chicos vendedores de periódicos."

Impresiona meditar sobre la suma de trabajo humano que devora cada día un periódico. Porque cada día, en cada uno de ellos, el director tiene que planear una batalla, igual y nueva siempre, y ganarla. Cada día, los redactores, al galope porque las linotipias tienen continuamente abierta una boca impaciente que vive con el plomo en los labios, tienen que escribir de los temas más dispares: de un nuevo medicamento y de un estreno teatral, de las elecciones y de los antibióticos, de un cohete, de un torero y de un accidente de tren, del romance de una pareja célebre y del reuma de un célebre académico, del precio de la carne y de la captura de un asesino... Al galope, que los linotipistas no pueden esperar, que tienen que deshacer cada párrafo en palabras, cada palabra en letras, y enviar inmediatamente el texto reconstruido en líneas iguales a los ajustadores. Y éstos, también a toda marcha, deben montar cada página para que en la estereotipia saquen, en un cartón, el negativo de su huella digital, y luego el positivo en una metálica teja semicilíndrica. Y por último, suena un timbre, y comienza el giro velocísimo—¡quién sabe cuántas vueltas por cada una que da el mundo!—de las rotativas.

Y todo ello, el sudor de los hombres, la fatiga de las máquinas, la compenetración de un equipo para lanzar a la calle, cada mañana y cada tarde, una mercancía que se pudre, que se endurece en seguida, que sólo alienta viva unas horas, muy pocas, en manos del vendedor. Para que luego, mientras el lector toma unas cañas, o viaja en un autobús, o fuma un pitillo tras el postre, comente—¡ay, con harta frecuencia!—: "¡Qué barbaridad! Fíjate: este tío escribe "álgido" para decir "ardiente"! O bien, algo peor.

Difícilmente podrá encontrarse una profesión en la que el hombre haga todos los días un ejercicio de modestia semejante al de hacer a diario un periódico, sabiendo que hay que hacerlo de nuevo al día siguiente. Que su firma—si sale impresa—sólo alcanzará la breve fama de unos momentos, y eso perdida entre grandes titulares, extensas masas de texto y espectaculares fotografías.

Difícil es citar una actividad laboral más generosa, y menos envanecida, que la cotidiana donación, a fondo perdido, del talento, poco o mucho, de los periodistas. De la habilidad y la rapidez de los hombres que hacen los periódicos. Sin esperanza alguna de otras "trescientas representaciones" que no sean las trescientas y pico jornadas de trabajo de cada año. Sin pretensión de premio Nóbel literario. Sin que ayude a moverse a la pluma la imagen tentadora de una edición en papel biblia encuadernada en piel.

¿Por qué, entonces? Desde luego, no sólo por el pan. Por la vocación, por la afición, por una serie de hermosas virtudes menores, entre las que cuenta mucho esa alegría levemente orgullosa con la que, burla burlando, decimos que somos periodistas, que hacemos ese diario milagro humano que es un periódico. Y entre las que no cuentan casi nada ni la gloria ni la fortuna.

Bien está la escultura al vendedor, que al acierto de sus manos encomendamos a diario el fruto de nuestro trabajo, y por él nos salvamos o nos perdemos. Pero estaría mejor acompañado de la estatua sin rostro, del busto anónimo, del periodista.

### PUNTUALIZACIONES

SERA útil puntualizar en 1957, con motivo del definitivo entierro de Mussolini, la trayectoria política italiana desde que cayó el fascismo en 1943? ¿Hay alguna lección contenida en esta reciente historia? El 26 de julio de 1943, reunido el Gran Consejo, supremo órgano colectivo del fascismo, vota contra la continuación de Mussolini como jefe del Gobierno italiano, creyendo que bastaría sustituirle para que Italia quedase libre de guerras y destrucciones.



Mussolini acudió al Palacio Real para informar al Monarca italiano de la situación. Víctor Manuel, que compartía el punto de vista de los consejeros, le hizo saber que había decidido sustituirle como jefe del Gobierno. Cuando Mussolini salió de Palacio fué detenido, deportado y encarcelado en el Gran Sasso. El mariscal Badoglio fué encargado de formar nuevo Gobierno y de pedir a los aliados el armisticio.

El 3 de septiembre se llegó a un acuerdo con los anglo-americanos, que se hizo público el 8 por la tarde. Contrastando con el proceder italiano está el finlandés. El mariscal Mannerheim, un año más tarde, pidió también la paz por separado a los rusos, contra los acuerdos firmados anteriormente con Alemania. Sin embargo, previamente informó al mando germano, le concedió cuarenta y ocho horas de plazo y anunció por radio a su pueblo que solamente la necesidad le obligaba a efectuar un acto contrario a las obligaciones voluntariamente asumidas. Badoglio no sólo no informó de sus actos a los alemanes, sino que tampoco ahorró sufrimientos a su pueblo: los bombardeos de Nápoles y Frascati (6.000 muertos) fueron efectuados por los angloamericanos en el período de tiempo comprendido entre la firma del armisticio (3 de septiembre) y su publicación (8 del mismo mes). El día 9 se produjo la huida del Rey, de Badoglio y

del Gobierno desde Roma a Brindisi, colocándose bajo la protección de los aliados y dejando al pueblo italiano de la zona ocupada por los alemanes indefenso ante la reacción de éstos. Para favorecer la suerte de sus compatriotas, Badoglio les aconsejaba que disparasen contra los alemanes cuando éstos estuvieran de espaldas...

El 12 de septiembre, en uno de los más audaces gestos de todos los tiempos, Mussolini era liberado de su prisión por los destacamentos alemanes que mandaba Otto Skorzeny. El 23 proclamaba la República Social Italiana. El 13 de octubre, Víctor Manuel III declaraba la guerra a Alemania. A medida que ésta demostraba su debilidad aumentaba el número de partisanos en las regiones dominadas por la República Social Italiana.

Víctor Manuel intentaba defender la Monarquía nombrando lugarteniente general del reino al príncipe Humberto, el 12 de abril de 1944. Un año después, el 28 de abril de 1945, Mussolini era asesinado por una pandilla de facinerosos que no habían combatido contra nadie. En el mes de mayo, terminada la guerra, Humberto sucedía a Víctor Manuel en el trono de los Saboya.

En 1946 se proclamaba la nueva República Italiana. En 1957, mientras Mussolini recibe por fin sepultura en su desahogado cementerio, grandes sectores de la juventud italiana hacen recuento de todo esto.



ESTAMOS de acuerdo con el espíritu de lo que dice cierto Boletín a propósito de las horas extraordinarias. La "concesión" de horas extraordinarias de trabajo puede suponer, y supone, un beneficio extra para el capital, pues, aunque las pague con aumento, se ahorra cuotas de Seguros Sociales y burla al Fisco; puede suponer, y supone, perjuicio para el trabajador, en cuanto le agota, le priva de tiempo libre, reduce sus oportunidades y sustituye el incentivo de calidad en la producción por el de cantidad.

La ley vigente fija el tope de horas extraordinarias en 50 al mes y 120 al año; excepcionalmente se amplía el tope anual, pero el mensual no puede pasar de las 50. Sin embargo, este precepto

legal se conculca a diario. De acuerdo; pero hemos de añadir otro aspecto de la cuestión. En este orden, como en muchos otros, la revolución necesaria viene produciéndose por el cambio de hábitos o de aspiraciones de la gente. La fracción menos cambiada, menos educada, sigue acogiéndose a las horas extraordinarias como a una solución que le parece cómoda, porque confunde la comodidad con la pereza. En cambio, muchos trabajadores eligen otra solución: los trabajos extraordinarios, que son cosa distinta y hasta inversa, ya que al incentivo económico mayor unen el incentivo de variación, de aprendizaje y de adquisición de otros horizontes con acceso a otras profesiones. Particularmente es esto visible en la juventud, más despierta, viva y emprendedora que la de otros tiempos.

Para la limitación de las horas extraordinarias es obvio que debe cumplirse la ley. Pero el que de hecho se cumpla corresponde en buena parte a los mismos trabajadores, que pueden no prestarse a la rutinaria aceptación de un método que, como bien dice el Boletín, "no vale".

NUESTRO querido colega "Informaciones" publica en su última página, el día 6, una fotografía intitulada "Desafío por la Reina". Al pie se recuerda que un joven italiano, Marmiroli, ha desafiado a lord Altrincham, dándole a escoger arma para el duelo; y resulta que otro joven, Anthony Moyniham, hijo de otro lord, está dispuesto a representar en el "lance de honor" a su compatriota Altrincham.



PUEBLO dió a conocer íntegramente en su día el artículo de lord Altrincham, juzgado en su país por muchas personas sensatas como un buen servicio a la Corona británica, ya que razonaba algunos males de la Corte y proponía inteligentes vías de remedio. El que un chico italiano rete alegremente al autor se explica muy bien como medio para rodearse de publicidad; el apellido Marmiroli no suele leerse con frecuencia en periódicos.

Lo curioso es que, según

nuestro vespertino, el aquejado de tal afán de publicidad no es el joven Marmiroli, sino el joven Moyniham, cuyo apellido sí que se ve, pues no lo lleva ningún oscuro extranjero, sino nada menos que un lord, una de las mejores familias.

¡Hay cada cosa en estos del afán de publicidad! Unos, afán por conseguirla; otros, afán por darla. Y a nosotros, que todo ello nos parece cosas de chicos... que no entendemos cómo personas tan graves resultan ser, si a mano viene, "marmirolistas"...

BLANCO TOBIO telegrafía desde Nueva York:

PILAR NARVION telegrafía desde Roma:

EISENHOWER FIRMO LA NUEVA LEY DE INMIGRACION, CON PROFUNDO DISGUSTO

En 1957, Estados Unidos no están abiertos al mundo y se puede hablar de un "telón de papel"

HAY, SIN EMBARGO, RAZONES PARA JUSTIFICAR UN CRITERIO TAN RESTRICTIVO

NEW YORK

(Crónica de nuestro corresponsal M. Blanco Tobio.) En Newport, donde se encuentra pasando sus vacaciones, mientras en los Estados del Sur prosigue el régimen de tormentas provocadas por la integración racial en las escuelas, el Presidente Eisenhower firmó la nueva ley de inmigración. La firmó, según su propia confesión, con profundo disgusto, pues esa nueva ley, al igual que la casi totalidad de las que aprobó el 84 Congreso, y que iban especialmente recomendadas por la Administración, fueron "dejadas en los huesos" por la sistemática poda de los congresistas. Es lógica la decepción del Presidente, pues en verdad la obra legislativa de ese 84 Congreso, desde el punto de vista de la Administración, no ha podido ser más pobre y más reticente. Bien puede decirse que el programa que ilusionadamente lanzó Eisenhower en enero de este año, al iniciar su segundo mandato, ha llegado al fin del período legislativo maltrato y encañado.

La nueva ley de Inmigración es un parche aplicado a un neumático viejo y desinflado. En lo sustancial respeta el sistema de inmigración introducido por la famosa ley Walter-McCarran, tan discutida y censurada aquí, pero que, a lo que se ve, tiene todavía muchos valedores.

Nos interesa destacar tres aspectos de las recomendaciones del Presidente que no han sido atendidas por el Congreso en la redacción de la nueva ley: 1) Para establecer las cuotas de inmigración, por países, según los porcentajes de población, Eisenhower proponía que sirviese de base el censo relativamente próximo de 1950. 2) El Presidente recomendaba que se distribuyesen las cuotas de aquellos países que no las utilizan, o que lo hacen muy por bajo del nivel que les corresponde—es el caso de Irlanda e Inglaterra, por ejemplo—entre aquellos otros cuyas cuotas de inmigración son muy bajas, excediéndolas casi por el espacio de una generación el número de aspirantes a establecerse en este país. Y 3) El Presidente pedía una legislación especial para refugiados procedentes del otro lado del telón de acero.

Ninguna de estas tres recomendaciones ha prosperado. Con respecto al primero de estos tres puntos seguirá en vigor el censo de 1920, lo cual equivale a montar el sistema de distribución de cuotas sobre una ficción que no tiene en cuenta para nada las realidades presentes. En 1920 podía decirse que los Estados Unidos estaban abiertos al mundo. Hoy, en 1957, no lo están. No podemos hablar, por supuesto, de un "telón de acero", pero sí de un "telón de papel". Claro está que hay razones para

justificar un criterio tan restrictivo en esta materia de inmigración. En primer lugar, la población de este país ha aumentado mucho en estos últimos diez años—estamos ya en los 170 millones de habitantes—. En segundo lugar, cada año entran aquí 300.000 extranjeros. Y en tercer lugar, para finales del año que viene volverán a la vida civil, licenciados por las fuerzas armadas, unos 300.000 hombres. Quiere decirse que hay que habilitar empleos, viviendas, escuelas, etc., para esas 600.000 personas y sus familias. Encontrar empleos va a ser lo más fácil, pues la demanda sigue creciendo; pero viviendas, y sobre todo escuelas, va a ser mucho más difícil.

Quizá la única innovación importante introducida en la nueva ley de Inmigración consista en las atribuciones que se otorgan en ella al Departamento de Estado y al "Attorney General" (ministro de Justicia) para eximir a los visitantes de este país del penoso requerimiento de dejar sus huellas digitales en los Consulados norteamericanos. Ignoramos si esta disposición tiene validez general o es discrecional, a voluntad del Departamento de

Estado y del Ministerio de Justicia. Nos inclinamos a creer lo primero.

Como ustedes recordarán, los rusos no han querido pasar nunca por esta hora claudina, y a ello se debe el hecho de que los americanos hagan turismo en Rusia, y, en cambio, los rusos no hagan turismo en los Estados Unidos. Asimismo la Unión Soviética se negó terminantemente a enviar a este país a sus "embajadas artísticas y culturales" mientras no se les eximiese de ese requisito de las huellas dactilares.

Es de suponer que ahora se reanudará, pues, el intercambio cultural, y que por fin el "ballet" ruso de Galina Ulanova subirá al escenario del Metropolitan Opera House, donde, al parecer, se le hecha muy de menos. Hay gente que supone—¡a estas alturas!—que las radicales discrepancias entre sistemas políticos tan distintos como el americano y el ruso se pueden suavizar a fuerza de bailar "La bella durmiente" y de tocar música de cámara. Como en el cuento de los niños y la abuelita: ¿se lo decimos o les dejamos morir en la inocencia?

BRAULIO DIAZ SAL telegrafía desde Buenos Aires:

"Macho Ruiz" es un filántropo de los que ya apenas quedan

Todos saben que el «excedente» de sus beneficios favorecerá a alguien

BUENOS AIRES

(Crónica de nuestro corresponsal, Braulio Díaz Sal.) Entre la barahunda de acontecimientos sensacionales hay hechos de interés que, por acaecer en instantes de agitación, apenas se registran en los periódicos. Uno de esos es el caso del "Macho Ruiz". Un porteño de pro. Un "gaucho" del arrabal de Buenos Aires, que vive en el corazón de la ciudad y, por afinidad, de muchos ciudadanos. El "Macho Ruiz", y lo de macho no es broma, puesto que hasta las monjitas españolas de los Desamparados le endilgan el mote con una ce muy maciza, por cierto, es un carnicero del barrio de Mataderos.

Su historia es simple. A corta edad le falleció el padre. El era el mayor de cinco hermanos. Hijo de emigrante hispano, zapatero de profesión, se las tuvo que valer para ayudar a la madre y a los hermanitos. Con cuarenta centavos y una lata de sardinas comenzó a luchar... Luego han pasado muchas cosas. Se estableció modestamente de carnicero y prosperó. Mataderos era entonces—lo fué hasta hace poco y aún, aún... se las trae—un barrio ultraproletario, donde buscaban refugio, no ya los desocupados, sino los "atorrantes", los "guarangos", los delincuentes... Pero Ruiz, valiente, luchador, triunfó. Su cepa, su sangre ibera cien por cien—su segundo apellido es Cabral—, lo había dotado de un

temple a prueba de sacudidas. Manos callosas y alma noble. Podría haber figurado en los ejércitos de Cortés o de Flan-des. Garay o Mendoza no lo hubieran rechazado en sus filas.

El "Macho Ruiz", al cabo de los años, con lo ganado con su propia iniciativa y esfuerzos, se transformó en un filántropo de los que ya apenas van quedando. Donde hay una dolencia, una familia desamparada, allí está él. Hay casos en que, por fallecimiento de un obrero padre de familia, ha dado gratuitamente a los hijos y esposa toda la carne que precisaron durante seis años. Las monjitas españolas de los Desamparados, precisamente, han levantado la liebre: ellas dijeron a un periodista la historia de Ruiz, y así salió del anonimato un personaje de leyenda. Trabaja, por ejemplo, desde las seis de la mañana a las ocho de la noche. Tiene hogar formado con tres hijos, que educa cristianamente, con todas las de la ley. Ha donado cantidades fabulosas, como 450.000 pesos para el Hospital Salaberry en una oportunidad, y 650.000, otra. Al hospital ya le llaman del "Macho Ruiz", en el barrio, donde todos los años hacen los vecinos dos fiestas en su honor...

Este filántropo ha ayudado a reparar edificios de colegios, iglesias y centros; suministra a un asilo de ancianos 150 kilos diarios de carne, dándola también gratis a las monjitas y al hospital Salaberry, a cuyas instalaciones, al parecer, quiere agregar un pabellón moderno, que costará cinco millones de pesos. Aurelio Ruiz, ese es su nombre, es un trabajador afortunado. Es decir, con suerte y con fortuna, porque hasta su clientela lo prefieren. Saben que el "excedente" de sus beneficios siempre favo-

LA GRAVE CRISIS EN EL MERCADO VINICOLA ITALIANO

El incremento de la producción no corresponde al de la exportación y consumo

TRES MUERTOS EN LOS DESORDENES PROVOCADOS POR LA SITUACION ENTRE LOS CULTIVADORES DE BRINDISI

ROMA. (Crónica de nuestro corresponsal, Pilar Narvión.) El mercado vinícola italiano atraviesa este año una gravísima crisis, reflejo de los problemas con que se enfrenta en la actualidad toda la agricultura del país. La crisis del vino tiene sus motivos específicos: a), incremento continuo de la producción, que ha pasado de 34 millones de hectolitros en 1938 a 63 millones en la cosecha pasada; b), insuficiente aumento de la exportación y el consumo en proporción al de la producción; c), introducción continua en el mercado de partidas de vino artificial, con la consiguiente baja de precios; d), aumento de los precios de la producción en un 60 por 100 desde la posguerra, contra un aumento de sólo el 35 por 100 en los precios de venta. e), aumento constante de las contribuciones y tasas del vino.

Los cosecheros de vino esperaban que la floja cosecha del año actual permitiese una venta en buenas condiciones de parte de la cosecha del 56, que todavía estaba en las bodegas. Como la cosecha del 57 ha sido igualmente floja en Francia, se esperaba también que la exportación hacia aquel país aliviase el mercado italiano. Pero los acontecimientos, hasta el momento, se han desarrollado de una forma bien distinta a la prevista, y realmente grave.

resolver el ya famoso caso de las particiones agrarias—, ha prometido un detenido viaje a las zonas vinícolas del Sur, y el diputado señor Bonomi, presidente de la Confederación de Cultivadores Directos, ha propuesto algunas medidas transitorias para aliviar la situación, como son ciertas facilidades fiscales, el aumento de la graduación del vino de nueve a 10 grados en el blanco y de 10 a 11 en el tinto, y la persecución de modo más eficaz de las mixtificaciones artificiales.

LOS DESORDENES DE BRINDISI

Un ejemplo de la situación y de su gravedad se ha dado en la zona de Brindisi. Es un problema económico-político, que hoy aflora con la crisis del vino y mañana puede presentarse con la crisis de la aceituna.

El pasado año, las zonas meridionales agrícolas italianas tuvieron una buena cosecha de vino, que no correspondió a un buen mantenimiento de los precios. Por otra parte, como ya hemos indicado, parte de la cosecha quedó detenida en las bodegas. Como la cosecha de este año ha sido peor, los cultivadores esperaban un alza de precios; pero la competencia de los vinos artificiales ha provocado una saturación en el mercado, que ha hecho bajar los precios.

Con estas perspectivas y en este clima, la Cooperativa de cultivadores de Brindisi sacó a subasta sus existencias el sábado pasado, y la subasta, prácticamente, quedó desierta. Inmediatamente comenzaron los incidentes en toda la zona, y las manifestaciones públicas de protesta fueron de tal índole que tuvo que intervenir la Policía.

TRES MUERTOS

Desgraciadamente, la intervención tuvo tan poca fortuna que, de resultados de algunos tiros desgraciados, murieron dos agricultores que regresaban del campo en un carro y una vieja campesina, que había salido a la calle a recoger a los nietos y evitarlos los peligros del alboroto callejero.

Afortunadamente para las autoridades, ninguno de los tres pertenecía a un partido político, lo que permitirá cortar más fácilmente la campaña, que en manos de los comunistas hubiese tenido una grave repercusión nacional.

EL MINISTRO COLOMBO

Para estudiar a fondo los problemas agrícolas de esta zona, el ministro de Agricultura, señor Colombo—que continúa sin poder

Para completar, en parte, la información, doy seguidamente una pequeña tabla de los vinos italianos, que seguramente me agradecerán los lectores aficionados al «néctar de los dioses»:

TABLA DE LOS VINOS ITALIANOS

Blancos.—Ansonica, dulce y perfumado, de 12 grados; asprigno, refrescante y ligero, se conserva en las cuevas frescas de Nápoles; Capri, indicadísimo para los pescados; cortese, del Piamonte, seco y perfumado, recuerda el Riesling; «est, est, est», el más famoso vino de los castillos, seco o dulce, pasó a la Historia en 1111; falerno, ya celebrado por los Césares (Trajano bebía un falerno que tenía dos siglos de existencia), normalmente debe envejecer veinte o treinta años; marsala, vino de postre siciliano, de fama mundial, creado por un inglés en el siglo XVIII para hacerle la competencia al Oporto; vernaccia, vino joven de Cerdeña, de 15 grados; zucco, de Cerdeña.

Tintos.—Barbaresco, del Piamonte, color violeta, con las cualidades del Borgoña y el Burdeos; Barolo, Piamonte, tinto oscuro con perfume de especias, de 13 a 15 grados, estuvo siempre en la mesa de Napoleón; Chianti, el más famoso vino rojo de Italia, se exporta a Inglaterra desde hace trescientos años (su marca de garantía es un gallo negro sobre fondo rojo); la botella va siempre envuelta en paja; Montepulciano, vino de la Toscana; Nebbiolo, vino del Piamonte, perfumado y rico en tanino, con 13 grados.

Aguardientes y licores.—Agua de Florencia, de cortezas de limón; alchermes, a base de especias; esencia de rosa y de jazmín; grappa, aguardiente de uva, bastante semejante al gallego y muy apreciado en Italia; maraskino, aguardiente de cerezas, de origen dalmata y de fama mundial, y strega (strega quiere decir bruja, en italiano) licor de hierbas aromáticas y especias, que recuerda el Chartreuse.

Advertisement for Walt Disney's Fantasia Stokowski. Includes text: 'La joya cinematográfica de WALT DISNEY FANTASIA con STOKOWSKI TECHNICOLOR USTED HA OIDO LA MUSICA, ¡PERO NO LA HA VISTO! ¡UNA MAGISTRAL OBRA DE ARTE QUE EMOCIONA Y DIVIERTE!' and an illustration of Mickey Mouse playing a piano.

# LA FABULOSA DINASTIA DE LOS FORD

Por Joe MAC CARTHY

## NADIE SABE EL CAPITAL QUE LLEGO A REUNIR HENRY FORD I

¿Cómo pudo Henry Ford variar el curso de la historia americana? ¿Por qué se negó a cenar con los Reyes de Inglaterra en la Casa Blanca? ¿Qué motivos le indujeron a dejar que Winston Churchill le aguardara todo un día? ¿Cuál fue la persona a la que jamás pudo dominar? ¿Cómo pudieron sus herederos detener las pérdidas de 10 millones de dólares mensuales de la Compañía? ¿En qué estado se halla la lucha titánica librada por la Ford contra la General Motors y la Chrysler en pos de la supremacía en el mundo de la industria del automóvil? ¿Cuáles son las diferencias fundamentales entre Henry Ford II, su padre, Edsel y su abuelo?

Estos interrogantes y otros muchos de singular interés hallarán una autorizada respuesta en los capítulos de Joe Mac Carthy sobre la vida íntima de la fabulosa dinastía de la familia Ford, cuyo primer capítulo reproducimos a continuación.

LA historia de los viajes en América del Norte puede iniciarse con una escena desarrollada en Omaha, Nebraska, hace muchos años de los que puede creerse. Cierta mañana del Este atravesaba un pueblo en dirección a California, y se detuvo con el objeto de preguntar cuál era el camino.

—No existe ningún camino—le respondieron—; siga hasta encontrar un cerredo, derribo y continúe derecho hasta hallar otro, otro más. Cuando se terminen las yallas, verá dos surcos atravesando la pradera, Sigalos.

Parecía que el protagonista de este relato viajaba en una carreta cubierta de cueros, pero el vehículo era un automóvil, y la escena tenía lugar en el siglo XX. El acertijo de la gallina y los huevos no se repite en nuestro caso: jamás surgió la duda sobre la época en que aparecieron las rutas afirmadas y su relación con el vehículo automotor. El primer camino de carretera que unió el Este con el Oeste se abrió al público después de 1920, cuando las estaciones de servicio, los carteles indicadores y la cinta del pavimento eran ya un espectáculo conocido en la escena norteamericana.

Muchos de los automóviles que forzaron la construcción de esa ruta hasta la fecha eran de marca Ford. No existían entonces Chevrolets o Plymouths de precio asequible, y el Ford era el único que podían adquirir las familias de la clase media. Resultó una paradoja, pero la solidez y altura del modelo "T" se hicieron innegables cuando surgieron las rutas que tanto contribuyeron a erigir. Pero ya en esa época el eximio Henry Ford y sus descendientes estaban en posesión de una de las fortunas más sólidas del mundo.

### EL HOMBRE QUE NUNCA SE PREOCUPA DE SU FORTUNA

Los cálculos sobre la fortuna de los Ford han variado desde la suma de 1.200.000.000, que les atribuyó Stuart Chase en el "New York Times", en el año 1927, hasta la más modesta de 624.975.000, dada a la publicidad por la Comisión de Seguridad e Intercambio, cifra considerablemente mayor que la poseída por los Dupont, los Rockefeller y los Mellon, incluidos en la misma lista. Debemos señalar, sin embargo, que el cálculo de la C. S. I. se refería a los bienes de la Ford Motor Company, que entonces se hallaban en posesión total de la familia, sin incluir inversiones o intereses extrínsecos.

El viejo Henry Ford nunca se preocupó mucho por saber exactamente cuál era su fortuna. Sus conocimientos sobre el dinero eran vagos y difusos. Todas las mañanas, su secretaria colocaba una sobre conteniendo 200 dólares bajo el tintero de su escritorio, y casi todas las noches, al desahucarse, el fabuloso magnate hallaba en su bolsillo el sobre, cerrado aún. Automáticamente lo desahucaba en el interior de algún cajón, olvidándose de él. Tres años después de su muerte se hallaron decenas de sobres con dos billetes de cien dólares.

Los Bancos, con sus complejos límites, parecían confundirlo. Un día penetró en uno con el que trabajaba, y retiró 150.000 dólares en efectivo. Contó el dinero examinándolo con un dedo de sospecha, para luego encaminarse a otra ventanilla cercana y depositarlo nuevamente. Su objeto era realizar la comprobación.

### UN REGALO DE CUMPLEAÑOS DE UN MILLON DE DOLARES... ORO

El regalo del viejo Henry Ford a su único hijo, Edsel, cuando cumplió los veintidós años, fué un

millón de dólares en oro. Los tres hijos de Edsel: Henry II, Josefina y William, crecieron en la montaña Caulkley Point, de sesenta habitaciones, situada cerca de Grosse Pointe, en la costa de Michigan, junto al lago Santa Clara. Pasaban los veranos en una casa de piedra, cuya construcción costó tres millones de dólares, enclavada en Seal Harbor, Maine. En el invierno, los niños realizaban excursiones a Florida, donde su padre poseía una casa flotante de 38 metros de largo.



Henry Ford, conduciendo un prototipo de coche, cuando todo eran dificultades, ilusiones y sinsabores...

Entre sus juguetes podía verse un tren eléctrico completo, con locomotora de carbón; máquinas a vapor y, por supuesto, automóviles pequeños.

Pocos días antes de la Navidad, los pequeños Ford podían invitar a sus amigos para que vieran cómo Santa Claus repartía los juguetes en los bosques de Fair Lane, la imponente posesión campestre que su abuelo poseía en Dearborn, Michigan. Los niños llegaban hasta una cabaña en trineos de cascabeles para encontrar a Santa Claus rodeado de regalos. Un poco más allá pastaban tranquilamente los renos, alimentándose del forraje de los campos de Ford. El viejo Ford los hacía traer del Norte para añadir un toque de autenticidad a la escena. Y cuando un año le fué imposible conseguirlos, salvó la situación colocando astas de venado a los caballos.

### LOS FORD, UNA FAMILIA SIN «HUMOS»

Es una creencia general en Norteamérica que una niñez tan regalada como la que suelen tener los nietos de un multimillonario sólo contribuye a formar futuros parásitos sociales. Pero los descendientes de Henry Ford no confirmaron ese concepto, llegando a la edad adulta como seres maduros y laboriosos.

Pocos meses atrás, Henry Ford II, el hombre que a los cuarenta años se ha erigido en el patriarca de la familia, presidiendo la Ford Motor Company, regresó de un viaje a Europa. Junto a su mesa cenaba todas las noches Harlow Curtice, presidente de la General Motors. Curtice, que inició su carrera como tenedor de libros, suele viajar con gran despliegue, y en esa ocasión también se hallaba rodeado de una verdadera pléyade de secretarios personales, dirigentes de su Compañía

y conocidas figuras del ambiente político.

A Ford le acompañaba una sola persona: su esposa, Ann. Una noche, los Curtice invitaron al matrimonio Ford a cenar. Y cuando posteriormente alguien le preguntó a Henry II si había correspondido a la invitación, éste respondió lacónicamente:

—No pudimos. En nuestra mesa cabían sólo dos personas.

### DINERO LLAMA DINERO

La cuantiosa fortuna heredada por los descendientes de Henry Ford parece haber obrado como un incentivo para acrecentarla. Los tres nietos del desaparecido magnate trabajan duramente en distintos puestos de la Compañía. Después de trabajar brillantemente como director general de la división Lincoln-Mercury, Benson ocupa en la actualidad la presidencia del departamento de ventas. Bill, de treinta y dos años, perfeccionó el "Continental", lujoso modelo cuyo valor es de 18.000 dólares. Posteriormente pasó a ocupar el puesto de supervisor de los modelos Ford.

Después de la segunda guerra mundial, los tres hermanos dispusieron de una excusa inmejorable para abandonar el trabajo y dedicarse a una vida regalada. El viejo Henry contaba entonces ochenta y dos años. Edsel, muerto dos años antes de cáncer, a la edad de cuarenta y nueve. La Compañía se hallaba controlada por un grupo de extraños, encabezados por Harry Bennett, el ayudante y confidente del viejo Henry, que atormentaba a los directores y a los obreros. Bennett no había estado jamás de acuerdo con Edsel, y se negaba a tener vinculaciones dentro de la firma con sus hijos. El viejo Henry, por otra parte, no aceptaba de ningún modo la idea de desembarazarse de Bennett, aun cuando la Compañía había caído en una confusión tremenda, debido a la mala administración, perdiendo la fabulosa suma de 10 millones de dólares mensuales. La tarea de seguir adelante con la firma en forma tal que pudiera competir en el mercado de posguerra con la General Motors y la Chrysler parecía un imposible.

### LAS MUJERES SALVAN LA CRISIS

—¿Cuál fué la razón por la que la familia Ford se decidió a intervenir en ese arduo problema, abordando una situación tan difícil?—se pregunta un amigo de ellos—. Bien sabe Dios que no lo necesitaban. La fortuna era tan enorme que bien hubieran podido recogerla y disfrutarla, sin que nadie les echara en cara su proceder. No obstante, la huida no entra en la idiosincrasia de los Ford. Con el respaldo moral de la madre y la abuela—dos mujeres excepcionales—, el joven Henry inició la tarea de limpiar y reconstruir, despidió a Bennett y se embarcó en la labor de reorganizar la Compañía desde sus cimientos. Diez años después, Ford trabajaba con un capital de cuatro mil millones de dólares y

poseía un activo de dos mil millones y medio. En cierta ocasión le pregunté a Henry qué le había impulsado a tomar esa determinación, y me respondió que se trataba de "un orgullo de familia".

La historia de las últimas tres generaciones de los Ford es digna de la de Dickens o de Galsworthy. El viejo fundador tenía una personalidad más destacada que cualquier héroe de ficción. En una ocasión, Franklin D. Roosevelt le invitó a cenar en la Casa Blanca con el Rey y la Reina de Inglaterra, y Ford le contestó que no podía aceptar la invitación porque esa noche debía concurrir a la reunión del Club de Mujeres Jardineras, que presidía su esposa.

Cuando empezaba a montarse la Ford Motor Company, se impacientó hablando ante la necesidad de conseguir un experto metalúrgico. Señaló entonces a un ordenanza que se encontraba limpiando el piso, y dijo: "Hagan de él un metalúrgico." Se llamaba John Wandersee, y a los pocos años se convertía en una autoridad en el conocimiento de los metales.

### UN VIEJO INTRANSIGENTE

El viejo Henry era aficionado

los cristales se convertían en una solución inocua, se puso furioso.

### EL PLANTON A CHURCHILL, UNA VENGANZA

Antes de la segunda guerra mundial, Winston Churchill visitó las oficinas de Henry Ford. Pero el magnate del automóvil se negó a recibir al destacado estadista. Ernest G. Liebhold, su secretario, le relató a Churchill una historia complicada según la cual Ford se encontraba ocupadísimo con unos trabajos que no podía dejar bajo ninguna circunstancia, añadiendo que le presentaba sus excusas y le pedía que pasara la noche en Detroit para volver al día siguiente.

Cuando Churchill retornó a la otra mañana, el viejo Henry consintió en recibirlo. "Quise verle en Inglaterra el año pasado—explicó después a Liebhold—y me hizo esperar dos horas..."

### CLARA FORD: UNA ESPOSA DOMINANTE, PERO COMPENETRADA

Ford trataba de dominar a todas las personas que le rodeaban, salvo a su esposa, Clara Ford, una mujer de fuerte carácter, que siempre tenía la última palabra en las discusiones. Clara murió en 1950, tres años después que su esposo. Estuvieron unidos por el matrimonio cincuenta y cinco años, y durante todo ese lapso de tiempo fueron compañeros inseparables, cariñosos y devotos. Cuando el viejo Henry Ford llegaba a la puerta exterior de Fair Lane, se detenía en el hall para silbar, y desde su silla favorita en la terraza superior, su esposa le respondía con otro silbido.

Juntos y a solas solían pasar las veladas, mientras Clara le leía en voz alta novelas del tipo de "Lo que el viento se llevó" o "Bambi", o escuchando por radio sus audiciones favoritas.

El menor deseo de su esposa era una orden para Henry Ford I. Una vez se entusiasmó con un proyecto de extender los cementerios de Dearborn e invitó a su amigo Clarence Davis para tratar la posible compra de los terrenos vecinos al cementerio local. La señora Ford penetró en la habitación donde los dos hombres conversaban y escuchó breves minutos.

—Henry—dijo por fin—: si inclinas un negocio de cementerios, la gente creerá que te has vuelto loco.

Cuando su esposa abandonó la sala, Ford fijó su mirada en el rostro de Davis, anunciándole que ya no tenía necesidad de comprar esas tierras.

### LAS MANIAS DEL VIEJO FORD

Clara Ford toleraba las manías alimenticias de su marido y sus hábitos higiénicos sin tomarlos con seriedad. En algunas ocasiones el magnate se alimentaba exclusivamente de zanahorias durante días enteros, para luego iniciar una dieta prolongada de habas secas. Entonces pedía no sólo sopas y budines de habas, sino también helados de este vegetal.

Tenía la firme convicción de que el ejercicio físico extenuante era el mejor remedio para todos los males orgánicos. Un chófer de la familia recuerda que una tarde el viejo Henry llevó a su esposa de paseo, a pesar de sus protestas. Esta se encontraba casi paralizada a causa de un ataque de artritis, y el simple hecho de abandonar la casa significaba ya un esfuerzo tremendo. En un sendero lateral, Ford hizo detener el auto y le dijo a su esposa: "Quiero que te bajes y que corras. Corre ligero. Será el mejor remedio para ti."

Clara lo miró incrédula. "No lo haré", se limitó a afirmar. Y ese fué el fin del experimento.

### DOS DECISIONES VITALES DEBIDAS A UNA MUJER

Clara Ford estaba demasiado ocupada con su casa y sus jardines de Fair Lane para interesarse en la Ford Motor Company. Pero por lo menos dos de las más importantes decisiones de la Compañía fueron dictadas por esa mujer de excepcional perso-

nalidad. Una fué la expulsión de Harry Bennett en 1945, cuando ordenó al viejo Henry que colocara a su nieto homónimo a la cabeza de la dirección. Charles Sorensen, jefe de producción durante mucho tiempo, nos habla de otra importante decisión tomada por Clara Ford en 1941, durante la huelga surgida cuando los Obreros de Automóviles Unidos en la C. I. O. luchaban por el derecho a organizar los empleados de la Compañía.

El viejo Henry Ford alcanzó la fama en 1914 no por la fuerza de su "Flivver", sino por la decisión de elevar la paga de sus trabajadores a la suma de cinco dólares, cifra nunca oída en esos tiempos. Pero no reconoció ninguna indicación obrera hasta 1941, fecha en la cual la Puerta Cuatro de su planta gigante de River Rouge adquirió la trágica fama de ser el escenario de una de las batallas más sangrientas entre obreros. Finalmente, se vio obligado a permitir entre los trabajadores de su industria una elección supervisada por el Comité de Relaciones Laborales. Y los obreros votaron por la C. I. O.

### CLARA, JUNTO A LOS OBREROS

Sorensen recuerda en el libro de sus Memorias, que publicara recientemente, titulado "Mis cuarenta años con Ford", el momento en que el viejo Henry penetró en su oficina después de las elecciones, acompañado por su hijo Edsel. Afirmó entonces, y en forma rotunda, que jamás firmaría un acuerdo con la C. I. O. "No quiero saber más nada con todo esto—vociferó—. Cierre la fábrica. Que el Sindicato la administre si se le antoja..."

A la mañana siguiente, Sorensen escuchó con asombro por radio que Ford no sólo había pactado con la C. I. O., sino que también había sorprendido a los obreros haciéndoles concesiones adicionales que éstos no habían pedido. Pocas semanas más tarde, Ford le informó a Sorensen del motivo por el cual había cambiado tan drástica y rápidamente de parecer, contándole que la señora Ford le había amenazado con abandonarlo si no hacía la paz con el Sindicato.

—Dijo que habría motines y pérdida de vidas, y que estaba cansada de ver correr sangre—cavilando un instante, añadió—. Ahora estoy seguro de que tenía razón...

Otro temperamento de relieve tan interesante como el del viejo Henry, pero con matices más sutiles, es el de su hijo Edsel, cuya personalidad descubre medios tonos de inusitado relieve.

(Es un reportaje especial para PUEBLO de la Agencia Field-King Features Syndicate. Prohibida la reproducción total o parcial.)

### Mañana (II):

### EDSEL FORD, EL HOMBRE QUE SE ADELANTO TREINTA AÑOS

## Ha fallecido el escritor y político mejicano Mediz Bolio

### Mediz Bolio

MEJICO, 17.—El escritor y político Antonio Mediz Bolio, senador por el Estado de Yucatán, y ex embajador mejicano en Brasil, ha fallecido a consecuencia de un ataque al corazón.

Hoy será enterrado en su quinta campestre "El paraje del Zorro", lugar donde el finado pasó sus últimos años. Mediz Bolio fué el autor de la obra "La tierra del faisán y del venado". Escribió también numerosas obras y tradujo a los clásicos mayas. Fué director de varios periódicos y escribió la letra de la canción "Camante del Mayab". En la ciudad de Mérida hay un teatro que lleva su nombre y un parque en el que se conserva una estatua del autor. (Efe.)

# Inicia sus tareas la XVI Semana de Teología

EL ACTO DE APERTURA FUE PRESIDIDO  
POR EL OBISPO DE MALLORCA

Bajo la presidencia del obispo de Mallorca y de la Mesa del Instituto «Francisco Suárez» ha sido inaugurada la XVII Semana Española de Teología, en el salón de actos del Consejo Superior de Investigaciones Científicas. Después de la invocación al Espíritu Santo hecha por el prelado, el secretario del Instituto, doctor don Joaquín Blázquez, en nombre y por encargo del presidente del Instituto, el Patriarca Obispo de Madrid-Alcalá, que se encuentra ausente, dirigió un saludo a todos los asistentes y trazó las normas a que ha de ajustarse este año la lectura y discusión de los trabajos.

A continuación leyeron sus co-

## El viernes se reúne en Madrid la Federación Interna- cional de Oleicultura

En la Dirección General de la Federación Internacional de Oleicultura se reunirán durante los días 20 al 22 del mes actual, bajo la presidencia del director general de dicha Federación y jefe del Sindicato Nacional del Olivo, señor Navarro, G. de Canales, los subdirectores del mencionado Organismo, señores Martín, por Portugal; Montanari, por Italia, y Bonet, por Francia, así como el delegado de Asuntos Internacionales, señor They, de Túnez, actuando como secretario el jefe de la Sección Administrativa, señor Rodríguez Lanzas.

Entre los asuntos a tratar figura el establecer la coordinación de las distintas Subdirecciones con dicha Dirección General, y concretamente los puntos que se refieren a planes de trabajo de las Subdirecciones de Producción, Industria y Comercio, organización de la Conferencia Internacional de Técnicos Oleícolas y estudio del Premio de la F. I. O. Las conclusiones que se adopten en esta reunión serán sometidas posteriormente a examen y deliberación del Comité directivo de la F. I. O., que se reunirá en Túnez en la última semana del próximo mes de octubre.

## Primer curso de transformación de bachilleres laborales superiores AFECTA A LA MODALIDAD INDUSTRIAL EN LA ESPECIALIDAD DE TORNEROS FRESADORES

El incremento que necesariamente adquirían las enseñanzas técnicas en España y la excelente preparación que para dichas enseñanzas suponen los estudios realizados en los Institutos Laborales (centros de Enseñanza Media y Profesional) aconseja preparar el mayor número de alumnos posible en este tipo de enseñanza para su posible acceso a las enseñanzas técnicas. De otra parte, es numerosa población escolar que después de haber cursado el Bachillerato universitario clásico se siente llamada ahora a esta nueva orientación técnica, de tan ancho porvenir y de tan vital quehacer en un inmediato futuro en nuestro país.

La Dirección General de Enseñanza Laboral, a fin de facilitar este paso, convoca un curso a título de experimento, que sirva para transformar bachilleres universitarios, con reválida de grado superior en Ciencias, en bachilleres laborales superiores, modalidad industrial, con especialidad en torneros fresadores.

Dicho curso se realizará desde el mes de octubre próximo hasta junio de 1958, en la institución de formación del profesorado de Enseñanza Laboral en Madrid. Los bachilleres universitarios que deseen realizar este curso de transformación deberán elevar sus solicitudes al director general de Enseñanza Laboral (Ministerio de Educación Nacional), acompañadas de la correspondiente certificación académica personal, con expresión de las notas obtenidas en las asignaturas cursadas. Se concederán diez becas de 8.500 pesetas a los aspirantes de mejor expediente y de menores recursos, a distribuir entre los nueve meses del curso. Las instancias, acompañadas de la documentación oportuna, se presentarán antes del 20 de septiembre en el Registro General del Ministerio de Educación Nacional, Alcalá, 34, Madrid.

municaciones los reverendos padres pasionistas Bernardo Monsegún, de Santander, y Basilio de San Pablo. El primero trató de «Lo revelado, lo teológicamente cierto y lo problemático en la doctrina del pecado original originado». El segundo estudió «Si la permisión del pecado original debe concebirse fuera o dentro de una economía reparadora».

## El doctor Argaya Goicoechea, obispo de Mondoñedo

ACTUALMENTE ERA OBISPO  
AUXILIAR DE VALENCIA

«L'Osservatore Romano» ha publicado la noticia de que había sido nombrado obispo de Mondoñedo el actual obispo auxiliar de Valencia y titular de Gera, doctor don Jacinto Argaya Goicoechea.

...

El doctor Argaya Goicoechea nació en Vera (Navarra) el año 1903; fué ordenado sacerdote el 2 de julio de 1928 y en 1952 fué designado obispo auxiliar de Valencia. Como párroco en Villafraanca, Carcastillo y San Francisco Javier, de Pamplona, desarrolló una labor que puso de manifiesto sus dotes de prudencia y gobierno. Más tarde fué nombrado rector del Seminario de Pamplona. Fué vicario general del arzobispado de Valencia, vicepresidente de la Santa Iglesia Metropolitana y delegado diocesano de Acción Católica. Su labor de organizador y su amor hacia los humildes hizo del doctor Argaya Goicoechea una figura queridísima en la Archidiócesis de Valencia.

LA NOTICIA EN EL «BOLETIN OFICIAL»

El «Boletín Oficial del Estado» publicó hoy un comunicado de la Jefatura del Estado haciendo público el nombramiento del excelentísimo y reverendísimo señor don Jacinto Argaya y Goicoechea, obispo titular de Gera, para la sede episcopal de Mondoñedo.

El plan de estudios y asignaturas que integran este curso intensivo de transformación será el siguiente:

Nociones de termotecnia y electrotecnia, cinco horas semanales; cultura industrial, cinco horas semanales; tecnología, cinco horas semanales; Derecho laboral y seguridad social, dos horas semanales; economía y contabilidad, dos horas semanales; geografía económica, una hora semanal; dibujo, cuatro horas semanales; prácticas de laboratorio, seis horas semanales; taller, dieciocho horas semanales.

Terminados los estudios y prácticas del curso de transformación, y tras aprobar la reválida, la Dirección General de Enseñanza Laboral expedirá los certificados y calificaciones correspondientes de bachilleres laborales superiores en la citada modalidad y especialidad que se convoca.

## EDICTO

Juzgado de Primera Instancia  
de Ibiza (Balears)

Por el presente se hace saber: Que a instancia de don José Guasch Mari, casado, mayor de edad, agricultor, vecino de esta ciudad, se ha promovido expediente para la declaración de fallecimiento de su hermano ANTONIO GUASCH MARI, que nació el día 5 de mayo de 1893, natural de San Juan Bautista, hijo de Antonio y María, que se ausentó de esta isla, y las últimas noticias de su paradero datan del año 1925.

Lo que se hace público a los efectos prevenidos en el artículo 2.042 de la ley de Enjuiciamiento Civil.

Ibiza, a 27 de julio de 1957.— El juez de Primera Instancia, Miguel Castor. — El secretario, Antonio Viñas.

## El excesivo porcentaje de nuestra población dedicado a las labores del campo

EN España viven directamente de las labores agrícolas 13.250.000 personas, y en los Estados Unidos casi la misma cifra (no llegan a los 14 millones de personas), a pesar de que las cifras de producción agrícola y ganadera de este país son realmente astronómicas comparadas con las nuestras. El resultado es que los agricultores y ganaderos americanos pueden disfrutar de un elevadísimo nivel de vida y al mismo tiempo producen los alimentos a precios asombrosamente bajos.

El atraso en nuestros sistemas de cultivo, que exige un número de brazos muy superior al que será necesario cuando se llegue a racionalizar y mecanizar la

agricultura, tiene por base el exceso de población campesina. Muchas veces, una de nuestras familias campesinas sólo dispone de un terreno muy pequeño para el cultivo, que realmente podría atender uno solo de los hombres de la casa, pero el resto de la familia, falta de otra ocupación, se «acomoda» a vivir pobremente del terreno y se produce así un «paro encubierto» que hay que ir disminuyendo progresivamente y con tenacidad.

En el documentado estudio hecho por el Instituto de Cultura Hispánica sobre la agricultura y el crecimiento económico español, se pone de manifiesto que será necesario transferir, durante cada uno de los próximos quince años, alrededor del 1,2 por 100 del número de varones actualmente empleados en la producción agraria hacia la industria y otras actividades.

Esto implica la necesidad de crear en esos quince años próximos 750.000 nuevos puestos de trabajo en actividades distintas de las agrícolas, si queremos resolver el problema.

## PRODUCTIVIDAD DEL AGRICULTOR EN DIVERSOS PAISES

PAISES	Productos netos agrarios Millones de \$ USA	Población activa agraria Miles	Producción neta por persona activa Dólares
Bélgica ... ..	633	412	1.536
Reino Unido ... ..	1.797	1.268	1.418
Dinamarca ... ..	755	539	1.400
Suiza ... ..	347	380	913
Suecia ... ..	526	615	855
Países Bajos ... ..	641	758	846
Luxemburgo ... ..	29	35	829
Francia ... ..	4.788	7.480	640
Noruega ... ..	167	298	560
Alemania Occidental ... ..	2.768	5.114	541
Irlanda ... ..	321	594	540
Italia ... ..	3.821	9.534	400
España ... ..	1.700	4.600	367
Finlandia ... ..	346	1.030	336
Grecia ... ..	508	2.229	228

En el cuadro número 1 tenemos una comparación internacional de la producción neta por persona activa en España y otros países, pudiendo observarse que tres de los cuatro últimos lugares corresponden a los países del Mediterráneo.

Para mejorar esta situación

nuestra se está actuando sobre la concentración parcelaria que se realiza simultáneamente con mejoras territoriales, revalorizándose así la zona concentrada. Se estima que requieren concentración fincas con una extensión total de seis millones de hectáreas, es decir, casi la tercera parte de la superficie total cultivada.

## CREACION DE NUEVOS REGADIOS

AÑOS	Superficie transformada Has.
1953 ... ..	12.500
1954 ... ..	31.000
1955 ... ..	38.000
1956 ... ..	60.000

Fuente: Ministerio de Agricultura.

En el cuadro 2 pueden verse las superficies transformadas en nuevos regadíos en los últimos años, con lo que se consigue no

sólo un gran aumento de producción por hectárea, sino la posibilidad de emplear a más gente de un modo productivo.

## REPOBLACION FORESTAL

AÑOS	Superficie repoblada
En el período 1941-1950 (promedio anual) ... ..	36.883
En el año 1951 ... ..	40.598
" " 1952 ... ..	70.618
" " 1953 ... ..	120.074
" " 1954 ... ..	112.160
" " 1955 ... ..	136.614
" " 1956 ... ..	170.000

Fuente: Ministerio de Agricultura.

El total repoblado desde 1941 asciende a hectáreas 1.016.895.

En la repoblación forestal marcha España a la cabeza de toda Europa, y pueden verse en el cuadro 3 las superficies repobladas en los últimos años. Es ésta una

callada y tenaz labor de incalculable trascendencia para el futuro, si no afloramos el esfuerzo que ahora hacemos.

# OPINIÓN PÚBLICA

## CONSUMO DE PRINCIPIOS FERTILIZANTES POR Ha CULTIVADA EN 1955-56

PAISES	N —Kg.	P <sub>2</sub> O <sub>5</sub> —Kg.	K <sub>2</sub> O —Kg.
Alemania ... ..	33,0	37,9	62,7
Austria ... ..	11,5	17,8	21,0
Bélgica ... ..	55,7	55,7	82,1
Dinamarca ... ..	25,8	31,4	52,3
Francia ... ..	13,8	25,1	20,4
Grecia ... ..	15,3	12,5	2,1
Holanda ... ..	79,6	49,5	66,7
Irlanda ... ..	3,2	13,6	9,2
Italia ... ..	75,0	40,6	31,3
Italia ... ..	14,7	25,3	2,9
Luxemburgo ... ..	29,1	36,9	38,2
Noruega ... ..	35,0	36,9	47,2
Portugal ... ..	11,9	15,2	1,4
Reino Unido ... ..	21,0	29,0	21,0
Suecia ... ..	21,9	27,6	22,7
Suiza ... ..	10,1	33,6	16,8
Turquía ... ..	0,4	0,8	0,4
España ... ..	8,5	14,1	4,3

Fuente: O. E. C. E.

## NUMERO DE Has. POR CADA TRÁCTOR

PAISES	Has. por cada tractor
Reino Unido ... ..	18
Alemania Occidental ... ..	18
Holanda ... ..	34
Estados Unidos ... ..	46
Bélgica ... ..	60
Dinamarca ... ..	63
Francia ... ..	100
Italia ... ..	113
España ... ..	65

Fuente: F. A. O.

## NUMERO DE TRACTORES

AÑOS	Número
1940 ... ..	4.300
1950 ... ..	11.600
1954 ... ..	22.000
1955 ... ..	26.000
1956 ... ..	30.000

Fuente: Ministerio de Agricultura.

El cuadro 4 muestra que escaso es aún nuestro consumo de abonos, y el cuadro 5, nuestro parque de tractores, lo que indica cómo también la industria ayudará a la agricultura a mecanizar el campo español y aumentar sus rendimientos, disminuyendo a la vez la mano de obra necesaria. (Nuestra producción de abonos minerales va en continuo aumento). Finalmente, el cuadro 6 nos muestra cómo gradualmente va creciendo nuestro

Francisco DONIS ORTIZ

(1) Datos tomados del Servicio de Estudios Económicos del Banco Central.

## Renovación de los jefes y directores de servicios nacionales del S. E. U.

### SE NOMBRAN TITULARES CON ARREGLO A LA NUEVA ESTRUCTURA

Como consecuencia de la reciente reorganización llevada a cabo, el jefe nacional del S. E. U. dispuso el cese de todos los jefes y directores de Servicios de la Jefatura Nacional del S. E. U., excepto de la regidora central del S. E. U. y de los directores de las revistas del Sindicato. En su sustitución ha firmado los siguientes nombramientos:

Inspector general de Servicios. Francisco Eguiluz Bohigas.

Inspectores de Servicios. Martín Martín Garrido y Antonio Méndez García.

Jefe del Departamento Nacional de Actividades Universitarias. Carlos González-Vélez Bardón.

Jefe del Departamento Nacional de Información Universitaria. Carlos Riaño Gómez.

Jefe del Departamento Nacional de Formación Universitaria. Raúl Chavarrí Porpeta.

Oficial mayor, Julio Manuel López Peinado.

Director de la Bolsa Universitaria de Trabajo, Antonio Sisti Clavijo.

Jefe del Servicio de Intercambio con el extranjero, José Luis Nieto Aguilera.

Director de la Oficina de Viajes del S. E. U., Manuel José Chamorro Chapinal.

Asesor técnico de la Secretaría General del S. E. U., Luis Cacho Díaz.

Director técnico del Gabinete de Obras e Instalaciones del S. E. U., Francisco Carbajosa Iznaola.

Subdirector del Gabinete de Estudios del S. E. U., José M. Fernández-Cormenzana Calvo.

Hasta tanto no sea designado director del Gabinete de Estudios del S. E. U., se encarga de la dirección del mismo Francisco Eguiluz Bohigas.

Del Servicio de Albergues se encarga, asimismo provisionalmente, Francisco Carbajosa Iznaola.

# DEPORTES

## PRIMER EQUIPO VISITANTE: EL OSASUNA



A desfile de equipos corresponde sucesión de enjuiciamientos. Cada martes puede tener cabida esta sección, que consiste en un análisis del equipo que hace la obligada visita al Estadio de Chamartín o al del Metropolitano. El Osasuna ha sido el primero en dejar tarjeta y me ha producido esta impresión, a través de sus once jugadores...

**EIZAGUIRRE** (guardameta).—La figura más destacada del grupo, no sólo por su arrogante línea, su fama bien adquirida al cabo de los años y de los partidos internacionales y su capitania de equipo, sino porque en el trabajo de guardián estuvo espléndido, con sus privilegiadas facultades bien aprovechadas, mantenido en forma a pesar de que es uno de los jugadores de más edad que circulan por nuestros campos. Su gorra roja es un acierto de uniformación como portero de un equipo que viste jersey rojo. El Ignacio Eizaguirre de los tiempos—¡ay, ya casi olvidados!—de Igoa y Epi, en el Valencia, y el Ignacio Eizaguirre de feliz retorno a su equipo de origen, la Real Sociedad, sigue en candeler, pues no se ha acabado.

**EGANA** (número 2, defensa derecha).—Flexible, seguro y rápido, aunque menos que el extremo al que tuvo que marcar. Fue un buen jugador de su línea, aunque en la acción individual sobre Gento tuviera que ceder terreno a la "locomotora" blanca.

**GONZALEZ** (número 5, defensa central).—Aparenta más peso que el año pasado y está más lento. Su labor de "cerrojista" y supervisor del trabajo de sus varios compañeros de zaga fue buena porque es jugador de cierta calidad, la que se demuestra con más terreno y menos cerco que el que sintió esta vez.

**ZUBIAURRE** (número 3, defensa izquierda).—No pudo con Kopa y fue la pieza por donde "hizo agua" el Osasuna. Muchacho joven, le correspondió una empresa muy difícil y no pudo llevarla a cabo.

**MARANON** (número 4, medio derecha).—Fue en este partido medio izquierda, porque permutó con Flaria II. Taponó bien con posición fundamentalmente de defensa esa zona por donde andaba bullicioso Mateos, pero sin dejarle coronar jugadas. Fue un puntal en

la resistencia pamplonica, aunque estuvo lento en muchas jugadas.

**GLARIA II** (número 6, medio izquierda).—Marcó a Rial en persecución y proximidad, sin dejar un momento al interior izquierda blanco. Cumplió, pues, exactamente lo que suponemos orden del entrenador. Aún sin vuelo, Glaria fue como jugador ajustado a una misión un elemento importante y el más positivo, después de Eizaguirre.

**ARETA** (número 7, extremo derecha).—El mejor y el único delantero peligroso. Tuvo solamente a Sabino como colaborador y era muy difícil que con tanto terreno para él solo y frente a un Lesmes en tarde feliz pudiera lucir, pero demostró saber jugar. Le hicieron una falta de agarrón en escapada, única ocasión de gol que tuvo el Osasuna. Este Areta, como su hermano, es buen jugador.

**RECALDE** (número 8, interior derecha).—Sacrificado a una obra de conjunto, más medio que interior por disciplina defensiva, no lució su velocidad y habilidad como en otros partidos hechos en Madrid. Recalde no dió esta vez la medida de sus posibilidades.

**SABINO** (número 9, delantero centro).—Hizo jugadas aisladas en las que demostró su potencia, pero estuvo mal servido y su lucha fue desigual frente a la defensa blanca. Nos quedamos sin ver al Sabino que tanto prometía el año anterior, pero quizá esté más jugador que antes, a juzgar por algún regate y combinación en corto.

**GLARIA I**.—Ni un sólo destello de clase, fue una pieza más en el conjunto o bloque defensivo, ya que estuvo en función de medio izquierda.

**ALBERTO** (número 11, extremo izquierda).—No jugó como tal extremo, sino como defensa "volante", perseguidor de Di Stefano. El hizo con Di Stefano lo que Glaria II hiciera con Rial: correr con él y tras él. Salvó un gol en la misma línea de puerta, cuando ya estaba batido Eizaguirre. Fue uno de los más eficaces jugadores en la tarea defensiva, sin agotarse nunca.

La suma de estos once esfuerzos nos dieron un Osasuna físicamente potente, de matiz defensivo, con lo que se quedó a la mitad de la función que, en verdad, le corresponde.

GILERA

## La marcha del Campeonato argentino

### RIVER PLATE continúa invicto y lleva cinco puntos al segundo

El ataque del Boca Juniors no funciona desde que Angelillo se marchó a Italia

**B**UENOS AIRES, 16. (Crónica de Bernardo Rabinovitz, del servicio especial de Alfíl.)—El invicto River Plate ha añadido a sus éxitos otro valioso triunfo, al lograr la victoria frente al Racing. Con ello mantiene el River su ventaja de cinco puntos sobre el segundo clasificado, el San Lorenzo de Almagro, que derrotó al Huracán, equipo que queda ahora en el tercer puesto, a siete puntos del líder.

En el tercer encuentro, clásico de la jornada, el Independiente llevó de nuevo a una situación de desaliento al Boca Juniors, que no consigue hacer funcionar su ataque desde que traspasó a su delantero Angelillo a un Club italiano.

La décimovena jornada del Campeonato se desarrolló así:

River Plate-Racing: Dominó el River, pero necesitó de un penalty para conseguir la victoria y ganar por 2-1. El vencedor tuvo que superar la ventaja inicial del Racing—un gol conseguido por su delantero centro Manfredini—, que mantuvo hasta veinte minutos del segundo tiempo, cuando Prado empató. Zárate marcó de penalty el gol de la victoria.

San Lorenzo-Huracán: Resultó un partido anodino, en el que triunfó el San Lorenzo de Almagro por 1-0, que le permite man-

tenerse a cinco puntos del líder, en el segundo puesto de la clasificación general. El gol sanlorensicista fue protestado, por haberlo obtenido el extremo izquierdo Cigna en posición dudosa. Huracán se lanzó a una ofensiva después, pero su ataque fue infructuoso.

Independiente-Boca Juniors: Falló la delantera boquense en un partido mediocre, en el que ambos adversarios rivalizaron en cometer fallos. Independiente ganó por 1-0, en una de las pocas acciones en que estuvo acertado. Boca, que mereció el empate, careció de visión frente al marco y, para colmo, algunos de sus remates se estrellaron en los postes.

Atlanta-Estudiantes de la Plata: Predominó abiertamente el juego de alta calidad de Estudiantes frente a las acciones instintivas del Atlanta, pero el partido terminó con empate a un tanto. El gol del Atlanta fue consecuencia de un penalty, y el del Estudiantes, que se produjo sesenta y cinco minutos después, por una ingeniosa jugada de su delantero centro Infante.

Vélez Sarsfield-Newells Old Boys: En el primer tiempo, Vélez Sarsfield completó su obra con tres goles, el segundo de penalty; y tal ventaja le permitió imponerse por 3-1. Fue amplio el dominio del vencedor en esta etapa.

En la segunda parte reaccionaron los rosarinos, pero la defensa del "Fortín" respondió bien.

Rosario Central-Ferrocarril Oeste: A poco de comenzar el partido, Rosario Central logró el gol que le permitió vencer por uno a cero. Ferrocarril Oeste estuvo más activo en la primera mitad del encuentro, pero instantes después de haberse iniciado el segundo tiempo fue expulsado del campo, por protestar los fallos del árbitro, su medio centro Salas. El gol le costó ser arrollado por una delantera que, sin embargo, adoleció de tiro a puerta.

Lanús-Argentinos Juniors: La decadencia del Lanús quedó de nuevo demostrada al conseguir un angustioso 1-1 en su propio terreno. Argentinos Juniors jugó de igual a igual frente al campeón de 1956. Lanús actuó desorientado, sin poder superar las acciones desordenadas, pero activas, de sus adversarios.

Gimnasia y Esgrima-Tigre: A expensas del Tigre, Gimnasia y Esgrima logró el más abultado tanteo de la jornada. El ganador se impuso por 3-0, activando sus esfuerzos en el segundo período. En la primera parte, Tigre puso a prueba su defensa, pero más tarde, los papeles se invirtieron y fue Gimnasia quien atacó. (Alfíl.)

## ESPAÑA PIERDE CON FRANCIA Y BELGICA EN ESGRIMA A FLORETE

**P**ARIS, 16.—Italia, Francia, Hungría y Rusia se han calificado para la fase final del campeonato del mundo de esgrima a florete.

En las eliminatorias celebradas hoy el equipo italiano venció a Rumania y Dinamarca, Francia a Bélgica y España, Hungría a Alemania y Rusia a Gran Bretaña y Estados Unidos.

Mañana Italia se enfrentará a Rusia, y Francia a Hungría.

**P**ARIS, 16.—Bélgica ha derrotado a España por 9-4 en el encuentro correspondiente a la fase de calificación del campeonato del mundo de esgrima a florete.

Enrique González Herrera y Jesús Díez Pinillos consiguieron cada uno dos victorias para el equipo español, mientras que Joaquín Moya Rodríguez y Juan Bossini perdieron sus encuentros.

Los tiradores españoles mostraron mucho entusiasmo y habilidad, pero extrañaron el florete eléctrico con que combaten los tiradores en estos campeonatos. (Alfíl.)

**P**ARIS, 16.—Francisco Carbonell, presidente de la Federación Española de Esgrima, manifestó que el equipo español te-

nia que aprender mucho más para conseguir triunfos en el campeonato mundial.

"Nuestros tiradores no habían empleado hasta ahora el florete eléctrico, y este cambio ha sido muy acusado. Por otra parte, nos falta experiencia y el adecuado entrenamiento para intervenir en un torneo tan importante. Hemos venido al campeonato a probar suerte y a competir con los mejores equipos del mundo. Aunque no podíamos tener esperanzas de vencer a franceses e italianos, el torneo nos servirá para aprender mucho."

Carbonell dijo que Bossini, el mejor tirador del equipo español de esgrima, no se había sentido bien desde su llegada a París, y por ello no pudo dar todo el rendimiento que de su categoría y clase se esperaba.

"Tendremos mejor actuación en la competición de espada, sobre todo si nuestro mejor tirador, Augusto Testor, de Barcelona, puede llegar en avión para tomar parte en dicho torneo", dijo Carbonell.

Finalmente, señaló que habían comprado dos equipos eléctricos de esgrima, con los que comenzarían a entrenarse, para estar habituados a ellos en próximas competiciones. (Alfíl.)

## MAÑANA LLEGA A MADRID MONTSERRAT TRASSERRAS

**T**ARIFA, 16.—En la caseta municipal instalada en la Feria, el alcalde hizo entrega a Montserrat Trasserras de una medalla de oro de la Virgen de la Luz, Patrona de la ciudad, en recuerdo de la proeza realizada por la primera española que ha cruzado el Estrecho de Gibraltar. La nadadora catalana ha recibido numerosas felicitaciones de diversas asociaciones deportivas, y destaca un telegrama del jefe nacional de Educación y Descanso.

En las primeras horas de la mañana, Montserrat marchó con dirección a Cádiz y Sevilla, desde donde continuará a Madrid, capital a la que llegará el próximo miércoles. (Alfíl.)

**LONDRES, 16.**—El Wolverhampton, equipo que espera ser visitado por el Real Madrid, ha vencido al Aston Villa por dos tantos a uno, en partido correspondiente a la Primera División de Liga inglesa de fútbol. (Alfíl.)

—¿PERO TODAVÍA NO TENES UN BARREIROS?  
—¿...?  
—NO PIERDAS MÁS TIEMPO! AHORA ES EL MOMENTO DE ADQUIRIRLO. CON LO QUE AHORRAS EN CARBURANTE TIENES SUFICIENTE PARA PAGAR LAS LETRAS MENSUALES... ¡Y GANAR DINERO!

La solución es instalar un motor *Barreiros Diesel* en su vehículo

Con gastos estrictamente bancarios y UN AÑO de GARANTÍA, revalorizará en más del 100 por 100 su coche o camión

EL MOTOR ESPAÑOL

**Barreiros Diesel**

18 meses sin entrada

# CESTERIAS

ESTA temporada comienzan ya a regir las nuevas reglas de baloncesto (menudo lío se va a armar al principio, porque aún no las conocen los protagonistas!).

Puesto que en el campeonato regional causaría más trastorno el desconcierto, con muy buen criterio se ha dispuesto que las nuevas leyes entren en vigor con el torneo previo que tan gentilmente patrocina nuestro querido colega "Marca".

EL Colegio Nacional de Arbitros realizará un cursillo intensivo del 23 al 28 de este mes, con objeto de unificar criterios sobre las citadas modificaciones del Reglamento.

A él están invitados el mejor árbitro de cada región, y como oyentes, los colegiados y preparadores castellanos.

Las sesiones se celebrarán, mañana y tarde, en los salones de la Standard. El cuadro de profesores lo componen los señores don Octavio Olivé, presidente y don Mariano del Río, don Manuel Esteban, don Jacinto Ardevinez y don Eduardo Villamil.

Posteriormente cada Colegio Regional continuará estos contactos con sus árbitros, preparadores y jugadores.

HEMOS hablado con el presidente de la Federación Castellana sobre las pruebas atléticas a realizar por los jugadores de baloncesto.

Don Antonio Alonso Montalbán es el primer convencido de la eficacia que la educación física reporta; pero nada ha podido hacer hasta ahora, pues en verano Madrid se "despuebla", ya que son estudiantes la mayoría de nuestros jugadores.

Simultáneamente con los campeonatos no se pueden realizar ahora esos ejercicios, porque restarían tiempo a los entrenamientos. Pero para el año próximo serán obligatorios (por lo menos para los jugadores que participen en Liga nacional).

POR lo que nos dijo Urtubi en París, el grupo del Estudio lo mismo puede jugar con el Ramiro que con el S. E. U.

Lo malo es si por tardar en decidirse luego hay exceso de jugadores.

PARACE ser que Bonet, Díe y Rivero jugarán en el Liceo Italiano. Muratti ha llegado a Madrid, pero no es probable que juegue esta temporada. De Clavery se dice que marcha a Inglaterra. Allí está ahora Carbone.

COMO a estas alturas casi no se han presentado fichas en la Federación, casi todo lo que se comenta son puras conjeturas.

POR lo que se oye, al Femsa no le permiten jugar en primera (por haberse retirado voluntariamente). Así pues, en esta categoría actuarán Ramiro de Maeztu, C. M. Santa María, Agromán, S. E. U., Eya, Colegio Ateneo, Liceo Italiano, Parque Movil, Alcalá de Henares y Parque de Automovillismo.

## OTRO EXTRANJERO MAS AL BARCELONA

## SE TRATA del HUNGARO KASZAS

19 AÑOS, INTERNACIONAL Y RECOMENDADO DE KUBALA

BARCELONA, 17.—Llegó por vía aérea, procedente de Munich, el jugador de fútbol húngaro Lazlo Kaszas, que actuó en su última temporada en Hungría, en el equipo "Vasas" y ha sido internacional juvenil y seleccionado por su país.

Kaszas, que cuenta en la actualidad 19 años, pertenece al numeroso grupo de deportistas que rehusó regresar a su país, invadido, y que se encuentra sancionado en la actualidad por la F. I. F. A., pero que podrá jugar en el próximo abril, cumplido su período de castigo.

Este jugador ha venido a Barcelona, tras numerosas gestiones de los directivos del Club de Fútbol Barcelona, y suscribirá ficha de jugador profesional para los azulgranas. Ha sido recomendada su ficha por Kubala, que conoce su historial, y juega indistintamente en cualquiera de los tres puestos de la tripleta central de la delantera. (Aifil.)

# LA ILUSION DE KOPA ES SUPERARSE EN ESTA TEMPORADA

### EL EQUIPO DEL ATLETICO NO ESTA DEFINIDO TODAVIA, SEGUN DAUCIK

NO estuvo uno en Madrid el domingo. Y, por lo tanto, se perdió la soberbia actuación de Kopa. Decimos soberbia por algo. Se lo hemos oído a mucha gente que le vio, y lo hemos leído en las crónicas. Kopa está, al parecer, en su año. Se lo hemos preguntado a él, con el que estuvimos ayer. Kopa no pertenece a esa cofradía antipática de los trepadores de parrá. Su sencillez, así como su experiencia de que el fútbol da una tarde de fortuna un día y otro una tarde de desfortuna, le recomiendan equilibrio. Vean:

—Estoy contento, desde luego, pero no me hago ilusiones, ya que puede suceder que mi actuación frente al Osasuna tarde en volver a repetirla. Lo único que puedo afirmar es que en esta temporada espero de mí más que lo que hice el pasado año.

Es bastante sensato. Y ve las cosas con fría objetividad. Agregó: —Sólo de pensarlo es para asustarse. El Osasuna debe servir de aviso, toda vez que su "cerrojo" no es más que el primero de la temporada. Debido a lo que el Real Madrid es y ha conquistado, van a ser contados los que nos jueguen en plan de igualdad. Dedujo:

—Para ver buenos partidos en Chamartín habrá que esperar a la Copa de Europa.

Lo explicó: los participantes en la Copa europea, como se trata de eliminatorias, tienen a la fuerza que hacer fútbol de ataque, que es precisamente lo que mejor le va al Real Madrid. Paciencia, pues. Queda, sin embargo, la esperanza de que no todos piensen como el Osasuna. De lo contrario, repetimos: más paciencia.

Difícil, difícil le va a ser al club blanco revalidar los laureles de la última temporada. Cuadro de hombres tiene. Lo que no tiene—es lógico—a su favor son facilidades. Al revés: la oposición de los que ante él actúan con complejo de inferioridad.

DAUCIK, CONTENTO

Dos positivos es bonito regalo. Para hacer feliz a cualquiera. Por eso Daucik está contento. Al final del partido del Molinón conversamos con él, en el hotel. Comentó:

—No está aún definido el equipo. Hay que trabajar más. Y disculpar.

En efecto, disculpó; particularmente a Cobo:

—Saltó lesionado en un pie. Se habrán fijado: no chutaba bien por esa razón. Pero tuve que ponerle. No había otro.

Calles, novedad. Jugó de interior. Del campo de fútbol se fue a la cama.

—Debo reposar una hora. Orden del entrenador.

—¿Te gusta el puesto?

—Sí; es interesante. Además, lo importante es jugar. Que me contabilicen siempre a la hora de hacer el equipo. De interior, de interior. De medio, de medio. El caso es jugar. Da mucha moral saber que el entrenador cuenta con uno. Lo peor que le pueda ocurrir a uno es que le dejen en el banquillo. Esto es lo verdaderamente horroroso. Y he hablado con conocimiento de causa.

El partido fue presenciado por la señora de Daucik. Antes de ir al fútbol, nos dijo:

—Como aficionada al fútbol y espectadora, hay algo que me desagrada mucho: tener al lado otra espectadora. Y el colmo de los colmos: que esta espectadora sea del equipo contrario.

Cada uno ve las cosas a su modo. Suponemos que los espectadores preferirán a su lado espectadoras. Lógico.

JUNIORS

## Bover y Bahamontes, seleccionados para el Gran Premio de las Naciones

PARIS, 16.—Para tomar parte el domingo próximo en la disputa del Gran Premio de las Naciones, contra reloj, han sido seleccionados los siguientes corredores:

Bélgica: Weyvaert, Brancart y Gilbert Despet.

Italia: Mossèr, Baldini y Salvato.

España: Bover y Bahamontes.

Suiza: Baucher y Graff.

Francia: Barbotin, Evaraert, Riviere, Saint, Anquetil, Meneghini, Trochut, Bouvet, Huet, Le Ber, Rohrbach, Rubi, Létendre, Poulingue y Morvino.

FICHADOS por un "Club de campanillas", han llegado a Madrid los puertorriqueños Casillas y Víctor Félix. El "moreno" y su compañero han jugado en los Clubs Río Piedras y Santurce. Dicen que los ha "contratado" Bridle. Y el señor M. A. realiza gestiones con otro valiosísimo elemento de allende el charco.

TAMBIEN llegó Báez—"el mejor jugador de Puerto Rico"—, pero se ha ido a Barcelona. Y Martín; pero éste no viene a jugar.

FERRANDIZ entrenará al Hesperia. Su puesto con los juveniles del Madrid lo ocupará Julio Feo.

J. A. TEBAR

## PREMIO EXTRAORDINARIO



La carrera automovilista celebrada en Silverstone (Inglaterra) fue ganada brillantemente por el piloto francés Jean Behra, sobre un coche de fabricación inglesa. En la prueba se clasificó segundo el americano Harry Schell, y tercero, el británico Ron Flockhart. Véase en el grabado al vencedor en el momento de recibir el homenaje espontáneo de una admiradora en forma de beso cariñoso al final de la prueba y como premio fuera de concurso.

## ALPHONSE HALIMI venció con facilidad al escocés CHIC BROGAN

### EL CAMPEON MUNDIAL DE LOS GALLOS CONTRASTO EN CLASE CON SU TRIUNFO POR K. O. EN EL SEGUNDO ASALTO

PARIS, 16.—En el Palacio de los Deportes se celebró una reunión de boxeo, cuyo combate estelar fue disputado por el campeón del mundo de los pesos gallos, Alphonse Halimi, y el campeón de Escocia de la misma categoría, Chic Brogan, sin que el título estuviese en juego. El púgil escocés fue enviado dos veces al tapiz, y puesto definitivamente k-o. al final del segundo round, como consecuencia de un derechazo, seguido de un gancho al rostro. (Mencheta.)

## Estadio Metropolitano

Domingo día 22 de septiembre, a las CINCO de la tarde

### Atlético de Bilbao - Club Atlético de Madrid

PRIMER PARTIDO DE ABONO

Venta de localidades: Taquillas de la calle Barceló, desde mañana, miércoles, día 18, y hasta el sábado, inclusive, de seis de la tarde a nueve de la noche, y el domingo, día del partido, de diez de la mañana a una y media de la tarde.

Las sobrantes, si las hubiere, desde dos horas antes a la del comienzo del partido, en las taquillas del Estadio.

SOCIOS. CARNET AL CORRIENTE DE PAGO

## ESTADIO SANTIAGO BERNABEU

Mañana, miércoles, a las OCHO Y MEDIÁ DE LA NOCHE

PARTIDO AMISTOSO

### C. D. ALCOYANO - REAL MADRID C. de F.

ESTE PARTIDO NO ES DE ABONO

Venta de toda clase de localidades, en Alfonso XI, 6, hoy, de siete a diez de la noche, y mañana, de once a dos; desde las siete y media, taquillas del Estadio.

Exclusivamente de pie, en Palos de Moguer, 36, hoy, de siete a diez de la noche, y en el Estadio, de cuatro a siete.

SOCIOS, CARNET Y RECIBO DE SEPTIEMBRE

Las puertas del campo se abrirán a las SIETE de la tarde.

# La OPINIÓN

de PEDRO ESCARTIN

## Arbitros por designación directa

### EL SORTEO ERA ABSURDO Y MATABA EL ESTIMULO

ESTA temporada no tendremos designaciones de árbitros por el sistema del azar, enorme absurdo aceptado por los clubs españoles por creer que en los nombramientos existía régimen de favoritismo hacia los equipos de Madrid. ¿Remedio? Todos iguales en el bombo.

Las consecuencias han sido funestas. Al establecer una especie de turismo por turno, los árbitros sabían que, estando bien o mal, no actuarían hasta que les correspondiera automáticamente, y así pensaron que era absurdo arriesgar demasiado.

Al ser todos iguales a la hora de sortear, el estímulo, gran motor humano, desaparecía, y así, por ejemplo, Gardeazabal, hoy nuestro número 1, hacia, poco más o menos, el mismo número de partidos que el clasificado en los últimos puestos. Absurdo.

Pero hay más, y es que llegaba un encuentro de gran importancia, y el azar disponía que el juez fuera el hombre que en aquellos momentos estaba en peores condiciones de actuar; pero los clubs quisieron esto, y no hubo más remedio.

En la primera vuelta actual todos actuarán con idéntico número de partidos, pero los mejor clasificados en la ronda inicial intervendrán en más fechas que quienes, ablanda-

dos, sin forma, adormecidos, no hayan dado el rendimiento necesario.

Designar árbitros no es repartir turismo por orden riguroso, y si, en cambio, seleccionar los mejores del momento, estimularlos a una entrega total y al cuidado de su forma física, que el árbitro descuidaba al verse medido por el metro de la igualdad.

En los jueces de campo, igual que en los jugadores y en todas las actividades humanas, los hay buenos, medianos y malos, tamizado que hay que hacer sin contemplaciones, con espíritu de justicia y dando a cada uno lo que merezca.

Se dirá que los ingleses hacen sus designaciones por sorteo; pero ellos tienen el mejor nivel de árbitros del mundo y pueden hacerlo. Nosotros, aun estando a buena altura los españoles, hemos de hacer aquello que sea posible realizar.

Lo que ya no nos parece tan bien es que el Comité Central haya cargado con la responsabilidad total, y, como vivimos en clima de suspicacia, no habría parecido mejor el método italiano, donde interviene hasta una representación de los clubs, para decidir siempre el presidente del Comité Central.

Y ahora, que los colegiados tengan suerte y el público acuda al fútbol con pasión sana, pero no excesiva.

## ATLETISMO

## La derrota del recordman mundial Murchison

HACE poco más de un año, con ocasión de los campeonatos mundiales militares disputados en Berlín, el norteamericano Murchison logró 10 s. 1/10, igualando el récord mundial, conseguido veinticuatro horas antes por su compatriota Williams. Murchison era, con el soviético Stepanov, la principal atracción de los Juegos Universitarios de París.

Las semifinales, de 100 metros, fueron ganadas por Germar (10 segundos 7/10) y Murchison (10 segundos 8/10). Estos tiempos equivalen a dos décimas menos sobre una pista mejor que la de Charley. La de Berlín o Estocolmo hubieran permitido mejores marcas. Un fallo de la pistola o del juez de salida, que no supo utilizar a tiempo los recursos de que debió disponer para anular la primera semifinal, ganada por Murchison, en 10 segundos 7/10, obligó a éste a correr tres veces cien metros en el espacio de hora y media. También debió anularse, por escapada del polonés Szepeanski, la salida de la final. En ella se impuso Germar (Alemania), haciendo honor a su título de recordman de Europa. Los 10 segundos 5/10 de Germar equivalen a 10 s. 3/10 en una buena pista. Sin el incidente que privó a Murchison de parte de sus medios, es posible que se hubiera visto un mejor tiempo y una carrera ganada menos netamente. Pero dudamos que el alemán se hubiera visto desposeído del título.

La corta forma de Murchison hacen posible un "doble", en favor de Germar, para la carrera de 200 metros. También correrán nuestros representantes; pero después de haber presenciado sus decepcionantes actuaciones de estos días no creemos que consigan nada digno de reseñar. La única oportunidad de clasificarse finalistas la vemos en el relevo de 4x400 metros.

El ruso Riakhowsky, que recientemente ganó los campeonatos de la U. R. S. S., con una distancia, de 16,290 metros, franqueada en el triple salto, evidenció su clase en su salto final, de 16,010 metros, que le valió adelantarse al francés Battista y obtener el campeonato. Buen sucesor de Shcherbakov y aspirante al récord mundial del brasileño Da Silva (16,56 metros), ganador de los Juegos de San Sebastián, que por pasar de la edad no ha podido participar en los de París.

No todo han de ser desdichas

para el equipo español. Fernanda Mesas, que ya había logrado 1 m. 13 s. 5/10 en las semifinales de 100 m. libres, mejoró este tiempo en la final (1 m. 13 segundos 4/10), clasificándose en cuarta. Sobre piscina de 50 metros (Tourelles), y con el agua a 16°, no hay ninguna nadadora española que haya realizado otro tanto. Ha evidenciado, pues, que no era ella la que fallaba, sus veintidós años, su gran afición y clase aún permiten mejores cosas; sino sus entrenadores habituales. Esperamos que esta joven nadadora pueda, mejor aconsejada, mejorar ampliamente sus registros, que en las condiciones anotadas son los mejores de España.

R. HERNANDEZ CORONADO

## Poblet y Loroño harán exhibiciones en Lisboa

LISBOA, 16.—El próximo jueves, día 19, los ciclistas españoles Miguel Poblet y Jesús Loroño harán una exhibición en las pistas del estadio del Spórting.

Es muy probable que en la misma reunión tome parte el campeón mundial de fondo en carretera, Rik Van Steenbergen. (Aifil.)

## Donativo del Osasuna a los suburbios zaragozanos

PAMPLONA, 16.—El Osasuna, agradecido a las atenciones y muestras de afecto recibidas en Zaragoza con ocasión de su visita, el día de la inauguración del campo de deportes de La Romana, ha enviado al alcalde de dicha capital un donativo de 5.000 pesetas para los suburbios, y la Federación Navarra de Fútbol, otro de 1.000 pesetas, con igual destino. (Aifil.)



# A TRAVÉS DE LA VENTANA YO VI QUE EL LOCO CRIMINAL MATABA A DOS MUJERES

¿Pero qué ocurrió con el defensor?

**D**ESPUNTABA entonces el amanecer. Yo iba sentado en el tren eléctrico que me llevaba a Nueva York, la ciudad abrumadora y electrizante, donde, como los demás viajeros, trabajaba. La gente olía a cama y a jabón. Hacía minutos que se había levantado, y apresuradamente, devorando el desayuno, sin apenas tiempo para quitarse de la cara la resaca del jabón, incluso con alguna legaña en los ojos, salió disparada para el tren que nos acercaba a la

cercañas. Atravesábamos los barrios de Nueva York. Yo, pegado a la ventanilla, leía sin atención el primer avance del "Daily News", el periódico de los sucesos. Lo dejé sobre las rodillas, dispuesto a quemar el cigarrillo inaugural del día. No sé por qué miraba yo hacia los sucios edificios que se alzaban al pie de la vía, y algunos por debajo, a un lado. Algunas ventanas estaban encendidas; en las cuerdas había prendida ropa, desde un calzón largo a una prenda breve de mujer. Pero, ¿qué ocurría detrás de aquella ventanilla? Lo vi perfectamente. Detrás de la persiana acababa de cometerse un homicidio, quizá un crimen. Me provocó cierta sensación de espanto las facciones exaltadas de un hombre que hundía los dedos en el cuello de una joven. Me pareció un loco, pensé que padecía alucinaciones y espasmos cerebrales. Me pareció ver que sus abutidos labios vibraban como si fueran sacudidos por una corriente eléctrica.



Me quedé petrificado, con la garganta reseca. Tuve que levantarme aturdido y miré a mis compañeros de viaje mañana. ¡Bah!, estaban adormilados. Un hombre gordo roncaba indiferente al drama que ocurría cerca. Adelanté unos pasos hacia la salida. El tren había aminorado su marcha hasta casi parar. Abrí la puerta. —¡No es posible!— exclamé. Era increíble lo que estaba viendo. La tragedia continuaba en la ventanilla siguiente. El mismo loco que estranguló a la muchacha sonreía ahora como un diablo delante de una joven aterrada, con los ojos a punto de estallar. Disparó con un revólver. La anciana cayó ensangrentada, pero en seguida apareció un hombre arrogante, con los pelos hirsutos y un puñal en la mano. Le oí gritar. Lo hizo por última vez. Se engancharon en una brutal pelea. Oí el silbido del puñal lanzado, un disparo. Después presencié, estoy seguro de ello, que el demente lanzaba por la ventanilla a su enemigo. Me tiré del tren sin pérdida de tiempo. Ahora oía gritos que procedían de los viajeros. Pero se alejaban y yo me quedaba allí, junto a los rieles, sí, solo ante el peligro. Corrí buscando la puerta. No advertí que la fachada se había iluminado por completo, no pensé en el muchacho que acababa de estrellarse en el suelo. Era un deber de ciudadanía

allí. No miré en mi derredor. Me atraían poderosamente las palabras del asesino, que hablaba con una mujer. Me acerqué a la puerta, que se hallaba levemente abierta. Dentro todo era luz y misterio. En el fondo había una joven rubia. A un lado descubrí el cadáver de la estrangulada tendido en el suelo. —Tú también morirás, Jenny. Me habéis hecho mucho mal. El asesino avanzó unos pasos. Le vi por la espalda que llevaba un puñal largo tinto en sangre, en tanto que la pelirroja seguía moviendo la pierna. Di un puntapié en la puerta y me adentré en la habitación. —¡Quieto, miserable! ¡Pagará con tu sangre los crímenes que has hecho! El asesino se revolvió, despidiendo rayos por los ojos. Vino corriendo hacia mí, indudablemente deseoso de atravesarme el corazón. No supe reaccionar. Fué como si el mundo cayera sobre mi cabeza. ¿Qué sucedía allí? ¿Por qué aquellas risas, aquellos gritos? Agaché la cabeza y me recosté en el quicio de la puerta. No acerté a defenderme ni a murmurar una palabra. Estaba aturdido. ¡Pero aquel loco del puñal y la perra de la rubia moviéndose...! Lo que ocurrió después fué terrible. (La solución, mañana.)

## EL ENIGMA DE AYER

Vic no era bigamo, por la sencilla razón de que sólo se había casado una vez, y con Ana Pegler. Los demás casamientos fueron pura ficción. La boda de la abadía del bosque resultó una sangrienta farsa. No hubo tal unión. El cómplice de Vic, el viejo matasanos, se vistió de Padre y falsificó los papeles, que luego rompió. Los dos colaboraron en la muerte de Bessy: Vic la ahogó para luego escapar por la misma puerta, y el médico estableció las falsas causas del fallecimiento. Por fortuna, lo pagaron con la horca.

El número del teléfono de D. TEL. (N): 25-61-32

En cada número de PUEBLO encontrará el lector, todos los días, páginas completas dedicadas a ECONOMÍA, LETRAS Y ARTE, a la MUJER y al MUNDO LABORAL

# AVENTURAS Y HUMOR

EL CISCO KID

Por José Salinas y Rod Reed



ROLDAN EL TEMERARIO

Por DAN BARRY



EL AGENTE SECRETO X9

Por MEL GRAFF



EDUCANDO A PAPA



HENRY



PILLIN

Por WALT DISNEY



# ECONOMIA

## LA BOLSA, DE MARTES A MARTES LA VENDIMIA Y LAS INDUSTRIAS

### VITIVINICOLAS, EN ESPAÑA

#### SE ESPERA, EN GENERAL, BUENA COSECHA DE UVAS

#### Ocupamos el tercer lugar en la producción mundial de vino

#### BOLSA DE MADRID

	Vier. 6	Vier. 13	Dif.ª
Banco de Crédito Industrial	235	229	- 6
" de España	793	792	- 1
" Exterior	465	465	=
" Hipotecario	405	406	+ 1
" Central	747	747	=
" Español de Crédito	944	944	=
" Hispano Americano	730	730	=
" Ibérico	690	683	- 7
" López Quesada	720	720	=
" Mercantil	410	410	=
" Popular Español	570	570	=
" Rural Mediterraneo	380	375	- 5
Leonesas	237	235	- 2
Reunidas de Zaragoza	172	171	- 1
Fenosa	250	250	=
Hidro-Cantábrico	250	235	- 15
Hidro-Española	332	330	- 2
Iberduero	379	368	- 11
Moncabril	199	200	+ 1
Salto del Nansa	189	188	- 1
Salto del Sil	286	290	+ 4
Sevillana	186	182	- 4
Unión Eléctrica Madrileña	245,50	241	- 4,50
El Águila	683	669	- 14
General Azucarera	234	226	- 8
Ebro	518	512	- 6
Hidrociivil	173	170	- 3
Cementos Alba	363	363	=
Dragados	265	262	- 3
Ceisa	118	118	=
Inmobiliaria Metropolitana	214	210	- 4
Inmobiliaria Urbis	270	263	- 7
Urbanizadora Metropolitana	600	605	+ 5
Rif	815	805	- 10
Duro-Felguera	433	428	- 5
Los Guindos	310	310	=
Ponferrada	884	882	- 2
Insa	143	147	+ 4
Campa	238	237	- 1
Tabacalera	190	188	- 2
Construcción Naval, ordinarias	215	215	=
Construcción Naval, preferentes	226	226	=
Trasatlántica A	160	160	=
Trasmediterránea	238	235	- 3
Unión Naval de Levante	243	243	=
Papeleras Reunidas	235	230	- 5
Energía e Industrias Aragonesas	279	274	- 5
Explosivos	439	424	- 15
Hidro Nitro	242	234,50	- 7,50
Española de Petróleos	862	835	- 27
Altos Hornos	328	320	- 8
Seat	275	274	- 1
Auxiliar de Ferrocarriles	615	597	- 18
Manufacturas M. Madrileñas	215	213	- 2
Materia y Construcciones	260	252	- 8
Marconi	146	140	- 6
Telefónica	265	267	+ 2
Pefasa	318	308	- 10
Sniace	460	447	- 13
Unión y Fénix	4.175	4.175	=
Metro	185	185	=

#### BOLSA DE BARCELONA

	Vier. 6	Vier. 13	Dif.ª
Catalana de G. y E.	219	217	- 2
Fuerzas Eléctricas de Cataluña	273	272	- 1
Asland	840	835	- 5
Fomento de Obras	339	340	+ 1
Sansón	665	655	- 10
Cros	960	936	- 24
Carburos Metálicos	770	780	+ 10
Aguas de Barcelona	338	332	- 6
Industrias Agrícolas	1.140	1.115	- 25
Motor Ibérica	2.640	2.670	+ 30
F. C. de Cataluña	161	167	+ 6
Maquinista	199	199,50	+ 0,50
España Industrial	590	565	- 25
Tabacos de Filipinas	865	865	=

#### BOLSA DE BILBAO

	Vier. 6	Vier. 13	Dif.ª
Banco de Bilbao	955	925	- 30
" de Vizcaya	900	875	- 25
Viesgo	260	262,50	+ 2,50
Hidro-Española	330	327	- 3
Iberduero	372	366,50	- 5,50
Marítima Nervión	4.925	4.925	=
Naviera Aznar	2.950	2.950	=
Naviera Vascongada	2.450	2.450	=
Naviera Bilbaina	1.975	1.975	=
Robla	164	164	=
Vascongados, serie A	145	145	=
Altos Hornos	326	318	- 8
Babcock & Wilcox	670	667,50	- 2,50
Euskalduna	770	750	- 20
Sierra Menera	278	277,50	- 0,50
Papelera Española	677,50	680	+ 2,50
Unión Resinera	200	198	- 2
Unquinesa	405	385	- 20

La época de la vendimia ha llegado. Elementos del paisaje patrio—la savia de sus parcelas magras y calcáreas, el fuego vivificador de su limpio sol ver-



niago, el esfuerzo del campesino que se encorva una y otra vez para trabajar la tierra—se aunarán para formar esas deliciosas burbujas rojas o blancas—las uvas—que emanan de la vid. Ya está el fruto maduro. Sólo hay que separarlo de las cepas para poder gustar el néctar de los racimos de mesa o para comenzar el ciclo de la industria vinícola, de gran solera y vital importancia en España. Junto con Francia e Italia, ocupa nuestro país un puesto preeminente: el tercero del mundo. Y si bien estos países nos aventajan en cuanto a extensión de viñedos y producción de vino, nosotros poseemos mayor contingente para exportar, dado que el consumo interior de España es más reducido que el de las citadas naciones mediterráneas.

#### ZONAS PRODUCTORAS

La mayor parte del suelo español es apto para el cultivo de la vid. Sin embargo, existen regiones típicas que merecen destacarse por ser grandes centros de producción. En una rápida panorámica encontramos, en primer lugar, a Castilla la Vieja. Contiene comarcas tan notables por su capacidad vinícola como La Mancha, con centros en las provincias de Ciudad Real—Valdepeñas, Manzanares, Socuéllamos, Tomelloso, Daimiel, Alcázar de San Juan—, de Toledo—Mora, Consuegra, Madridejos, Yepes, etc.—y de Cuenca—Tarancon, Belmonte—. Son dignos de mención: en Guadalajara, Pastrana y Sacedón, y en Madrid, Arganda, Chinchón y Colmenar de Oreja. En conjunto domina en esta región la producción de vinos blancos de pasto o de mesa corrientes, con una graduación media de 10 a 14 grados.

Desde finales del siglo pasado la región catalana ha reducido sus viñedos en un 50 por 100, sustituyendo estos cultivos por otros más rentables. En el Panadés se logran vinos blancos y tintos de alta graduación; en San Sadurn de Noya se obtienen espumosos de gran renombre, y en Sitges, vinos dulces, principal-

mente. Los viñedos barceloneses se prolongan por Martorell y Vallés, donde son famosos los vinos de Alella, con más de 15 grados de riqueza alcohólica, y por la cuenca del Barberá, ya en la provincia de Tarragona. Los aromáticos caldos del Priorato alcanzan a veces los 18 grados.

Los vinos de la región levantina se obtienen en su mayor parte de las tierras de secano altas del interior. En la provincia de Valencia predominan los caldos tintos y rosados. Su cantidad es elevada y no responde a ella la calidad. Son centros importantes Requena, Utiel, Cheste, Albalá y Liria. En la región costera se obtienen vinos de mesa. El valle del Vinapolo, en Alicante—Villena, Elda, Monóvar y Novelda—, produce vinos rosados de 13 a 16 grados. Yecla y Jumilla, en Murcia, son grandes productores de tintos y claretes que alcanzan en ocasiones los 18 grados. No podemos dejar de mencionar los grandes centros de Villarrobledo, La Roda, Almansa y Yeste, en Albacete, ni la zona costera de Oropesa y Benicásim, en Castellón.

Con esto llegamos a la región andaluza, célebre por la alta calidad de sus vinos. Situémonos primero en Cádiz. El triángulo formado tomando como vértices Jerez de la Frontera y Puerto de Santa María, limita una amplia zona de marismas y sedimentos calcáreos donde las favorables condiciones del clima y el alto nivel de cultivo se unen a las magníficas soleras logradas por los cosecheros. Conjunto de circunstancias que ha permitido conseguir excelentes vinos generosos de fama mundial: manzanilla, amontillado, moscatel, etc. Pasemos después a Huelva. La Palma del Condado, Almonte, Niebla, Villalba del Alcor y Cartaya producen caldos semejantes a los jerezanos, aunque de calidad inferior. ¿Y quién no conoce los exquisitos "moriles" y "montilla" cordobeses que se producen en la localidad de este nombre y las de Aguilar de la Frontera, Puente Genil, Lucona y Cabra? La cuarta zona dentro de esta región podemos situarla en Málaga, donde sus conocidos vinos dulces se obtienen no sólo en la capital, sino en los pueblos de Antequera, Vélez-Málaga, Alora y Coin. Antes de abandonar Andalucía debemos citar las comarcas de Sanlúcar la Mayor, en Sevilla; la de Albuñol, en Granada, y las plantaciones de uva de mesa de Almería.

Hemos de destacar el hecho de que sea en la región gallega donde mayores rendimientos se obtienen por hectárea, en las comarcas vinícolas de las riberas del Miño—70 hectolitros por hectárea—.

#### CIFRAS GLOBALES. BUENA COSECHA

Muchos otros lugares podríamos haber citado. Nos limitamos a los más importantes. Entre unos y otros, a lo largo y a lo ancho de nuestra Patria, se produjeron 30 millones de quintales métricos de uva y casi 17 millones de hectolitros de vino nuevo en la pasada campaña. De esta cifra, aproximadamente un 15 por ciento se emplea en la obtención de alcoholés, y un 70 por 100 en el consumo normal interior. Nos queda, pues, otro 15 por ciento para exportar, bien en forma de vino o en forma de licores. En este sentido, una parte de nuestros caldos, principalmente los manchegos, se exportan para encabezar vinos extranjeros de gran renombre. Sería altamente beneficioso para nuestra economía intensificar la fabricación de los licores de marca—de los que ya poseemos buen contingente en Andalucía—para aprovechar aquellos caldos, que se enviarían embotellados, con el consiguiente recargo en el precio de venta, máxime cuando la cosecha actual se presenta, en general, buena. Salvando, claro está, algunos fallos locales que, como el perjuicio ocasionado por la enfermedad del "mildiu" en Montilla, lo que ha disminuido en un 40 por 100 la cosecha calculada para esa zona, se espera no influyan sensiblemente en las cifras nacionales de producción.

Isiigo SERRANO SANCHEZ

## Exposiciones de maquinaria agrícola

En esta combinación de factores, que está logrando a un ritmo de urgencia la transformación de los métodos de cultivo, conviene anotar la tendencia, cada vez más generalizada, a celebrar manifestaciones y ferias que ofrezcan una visión de conjunto de los adelantos de la técnica.

En mayo de 1950 se celebraba en Madrid la I Feria Nacional del Campo, que ha continuado, en las fechas y con la periodicidad prevista, su desarrollo, superándose en las dos etapas posteriores. De este certamen han surgido, como era lógico, otros actos de ámbito menor, pero con un resultado que, dentro de poco, se incorporará a las manifestaciones tradicionales que siempre han

existido en todas las regiones.

Es fácil deducir que en fechas muy próximas no se concebirá ninguna coincidencia importante de agricultores, en ferias o fiestas patronales de gran relieve, sin que al lado del feriado de ganado surja inevitable la exposición de maquinaria, como expresión evidente de algo que está ya en la realidad agrícola.

En estas semanas ha celebrado Salamanca su III Exposición, con una concurrencia cada vez mayor; Badajoz la celebró también hace algunos meses; Palencia asocia a sus ferias de San Antolín la exposición de equipos agrícolas y un concurso especial de tractoristas. No será difícil anunciar que las más famosas del país, las ferias de Sevilla, Córdo-

ba y Jerez, contarán muy pronto, como complemento más destacado, con manifestaciones de este tipo.

El fenómeno es lógico. Las industrias y distribuidores de maquinaria nacional y extranjera necesitan, como publicidad, el estímulo constante y la información sobre las ventajas de la nueva técnica. Al mismo tiempo, el agricultor observa con interés creciente las conveniencias de implantación en sus fincas, hace números comparando los gastos del ganado de labor y tantea fórmulas para encontrar el medio que supere la dificultad de una inversión cuantiosa. Poco a poco, el ejemplo de los más emprendedores, la asistencia a demostraciones, la visión en la Prensa y en el cine del nuevo utillaje, van creando en su ánimo la decisión inaplazable.

Se trata de una transformación gradual, pero segura y constante, que se traduce, cada año, en el incremento del censo de tractores, de segadoras, de trilladoras, y que representa para la agricultura la acumulación de un capital cuya potencialidad futura viene representada por la fuerza en caballos de estos medios, por la mayor rapidez en las tareas y por la posibilidad de dominar, con las mismas personas, mayores superficies de cultivo, obteniendo, al mismo tiempo, rendimientos más elevados de las tierras.

Es éste uno de los aspectos más interesantes en la transformación del campo español. No bastan las propagandas verbales, ni tampoco se puede intentar el cambio instantáneo de viejos métodos. Pero el ambiente, ese clima de opción que crean los mismos labradores, está llevando a cabo la verdadera evolución, que resolverá la escasez de mano de obra y abrirá nuevos horizontes al porvenir de la economía agrícola.

José GUTIERREZ MARTINEZ, Madrid, 13 de septiembre de 1957.

José OLIVER COBENA

## ABSTENCION OPERATORIA CON LINEA DECLINANTE EN LOS CAMBIOS

El negocio bursátil continúa sin dar muestras de actividad. Limitado a un volumen contractual que no varía en el sector de renta variable, apenas ofrece rasgos de interés, tanto por lo que se refiere al elemento comprador como al vendedor. Las partidas que se mueven en el parquet son de escasa cuantía y los cambios se deslizan hacia abajo sin mucha profundidad. Ha perdido, pues, la Bolsa el nervio y las ganancias de inversión que manifestó durante el pasado mes, para continuar movida, principalmente, por la inercia.

Una vez más hemos tenido en esta ocasión un choque de dos tendencias: la animada y de tono augista, proveniente de Barcelona, y la cautelosa y reservada, de Bilbao. Así, la jornada inicial se nos mostró más decidida, pero el empuje procedente de Barcelona se vio pronto ahogado por el papel de Bilbao, postura que adoptó Madrid, con

lo que aquellos brotes desaparecieron. Después, las jornadas sucesivas, con claro predominio de cesiones, han ido mermando el nivel de las cotizaciones hasta provocar algunas reacciones aisladas. Pero estas reacciones han sido las normales que implica la acumulación de desmerecimientos, por lo que no puede afirmarse que el mercado haya mejorado en sus postrimerias. Se ha limitado a mantener la trayectoria y nada más.

En el sector bancario, las entidades privadas de solera se han mantenido elavadas en sus tipos, produciéndose alteraciones, principalmente, en las oficiales. El Hipotecario es el único Banco que nos ofrece la plusvalía de un entero. Crédito Industrial cede seis, y España, uno. A ello hay que añadir la baja de siete puntos en Ibérico—poco cotizado últimamente—, y la de cinco, en Rural-Mediterráneo.

El grupo de arbitraje ha experimentado las más profundas ec-

siones a cargo de Española de Petróleos, Auxiliar de Ferrocarriles y Explosivos. A estos títulos hay que añadir los textiles, que han acusado indudable debilidad. Y del resto, la mayor resistencia ha estado en Campsa, Dragados y Manufacturas Metálicas Madrileñas.

En cuanto a la electricidad, los valores que tienen posibilidades ampliatorias próximas, como Viesgo y Sil, han sido los más favorecidos, conquistando, respectivamente, seis y cuatro enteros. Los demás conservan pocas diferencias con sus tipos de la semana pasada, si exceptuamos a Hidro-Cantábrico e Iberduero, con sus pérdidas de quince y once puntos.

Finalmente, pocas novedades hay que registrar en navales, grupo muy quieto. Alimentación ha perdido su antigua pujanza y ofrece descensos acusados, sobre todo en El Águila, y la Telefónica da una nota alcista discreta.

De la Bolsa de Barcelona ya hemos señalado sus deseos. La postura de los otros mercados la ha asumido en la corriente general bajista, de la que sólo se salvan pocos valores, como Carburos Metálicos, Motor Ibérica y Ferrocarriles de Cataluña. Bilbao, por su parte, salvo el ponderado empuje de Viesgo y Papelera Española, la mayoría de los títulos acumulan descensos. Incluso los Bancos locales, nada dispuestos al alza con su influencia notoria en el resto del "parquet". En cuanto a las acciones navieras apenas han tenido movimiento, sin variar en sus cotizaciones. Los ferrocarriles, por su parte, se han limitado a repetir.

No es de creer, por tanto, dado el cuadro expuesto de los distintos mercados nacionales, que la trayectoria bursátil salga, por ahora, de esta tónica, nada propicia, que viene imperando en septiembre.

## CRITICA Y NOTICIA DE ARTE

### REVÉS DE ALMANAQUE

Por Pedro de Lorenzo

### SEMANA DEL EMPERADOR

Martes 17

**H**ABRA también esta semana «Antología de Cuenca». No sólo esta semana... Pero tampoco ha de faltar el Revés nuestro de cada día. Mira, por Cuenca pasó el Emperador. Carlos, el único Emperador. Esta breve semana de «Letras y Arte», que va de hoy, 17 de septiembre, al sábado 21, día de San Mateo, es Semana Grande de Cuenca y es la semana del Emperador.

Cuenca fue reconquistada por estas fechas, al filo del otoño, 1177. El Emperador llegaba a España, por la primera vez, el 17 de septiembre; era el año 1517; el 19 de septiembre de 1536, ante los ojos del Emperador, caía, como de un rayo, Garcilaso, poeta del Imperio, y por la fiesta de San Mateo, día de Cuenca, el Emperador miraba, con la postrera luz, una alta, extrema, dura tierra de España.

No. Yo no pretendo casar Cuenca en fiestas con soledades de Yuste. Esta semana entramos en el IV Centenario del Emperador. Quiero aquí figurarme su camino; contigo, volver a ver ese último camino. Tú, ¿recuerdas? No es la primera vez que evoco y Extremadura se me representa como una fantasía heroica, en cinco actos. Echa la cuenta: Mérida, o la hora de Roma; Badajoz, reino moro; Cáceres, señorial; Trujillo, expansivo, con su ventana a Guadalupe, o universalidad, y ventana a Yuste, soledad...

¿No hay a la mano postales de Yuste? Gustaría de escribir esta semana en postales de Yuste. ¿No? No importa. Visité a Yuste con las primeras lluvias de febrero, este febrero. Miro el espejo y en mis ojos no se han borrado las imágenes de aquella soledad. No me está bien el decirlo, pero a mi derecha iba un muchacho, recio y sutil; a la mano izquierda, el padrino, si no padre, de mis pasos por las letras: Juan Aparicio, Javier de Lorenzo, las dos alas de mi corazón.

Sé que pensábamos en Carlos, como si le viéramos llegar. Pisa la cima. Ya le oigo: «No pasará otro puerto en mi vida, sino el de la muerte», eso dijo. Caminero de soledades, se llegaba a Yuste, en busca de la tierra que le fuera propia para descansar, que es el morir. A gusto. Ya entre los suyos. Para siempre. Con extremeños, «los últimos del Emperador».

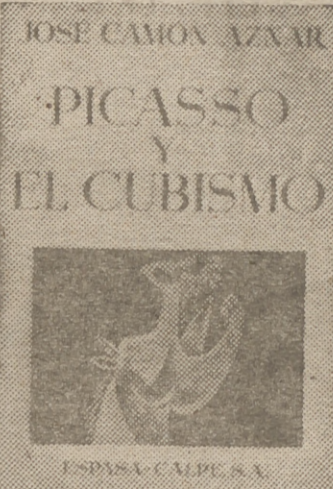
Por el puerto de Tornavacas; bajo el valle, orillando el Jerte; hizo un alto en Plasencia; recorría las estancias del palacio de Mirabel; se ha acercado al pensil, y, como en éxtasis, Carlos V ha leído estas palabras, esta lauda estampada en un muro: «TODO PASA».

También él. De mañana, se encamina a Jarandilla. El valle, por donde vino, y la Verá, a la cual va, se cortan en Plasencia; componen el ángulo, o contrafuerte, de un brazo macizo; sierra de Termános, a cuyo amparo se alejan las soledades de Yuste. Dime si no es para que se le reverencie con esta breve semana, cuatro Revéses, de cortés honra a su destino.

**PICASSO Y EL CUBISMO.**—Uno de los libros más importantes publicados sobre la figura de Picasso, el pintor que sin duda tiene a su favor mayor número de bibliografía, es el firmado por Camón Aznar. El libro es un estudio hecho con buena ciencia y paciencia, y es un libro, además impregnado de honda sensibilidad, de la que, por fortuna, siempre acompaña a los trabajos del ilustre crítico y profesor. Y con ser muy importante el estudio que sobre la figura y la obra picassiana hace el autor, nuestra inclinación particular nos lleva a elogiar en primer término el repaso seguro, cierto, que tiene algo de reconquista y mucho de resurrección, que el autor hace sobre las figuras españolas que en París han hecho posible el mejor arte nuevo, si por nuevo entendemos aquello en que lo sustantivo artístico predomina sobre lo anecdótico y otros valores accesorios al arte.

Comienza Camón Aznar su gran volumen —en tamaño y contenido— estudiando al cubismo como uno de los movimientos más importantes que se han hecho en la edad moderna, y sus consecuencias en la pintura y escultura. Y en buen orden el autor hace fosa científica del movimiento artístico, estudiando sus vicisitudes, expresiones y estados. El estudio de Camón rivaliza en certezas y resultados con el examen casi exhaustivo que hace Janneau en «El arte cubista». Cada día nos inclinamos más por el orden y por el rigor en los análisis de arte, y por el hallazgo sensible del crítico, y este horizonte completo es el que presenta Camón en su último libro, trazado de mano maestra, y que tiene para los españoles aparte de su valor universal, uno muy importante el de haber exaltado en sus justos términos las figuras señeras del movimiento, desde Juan Gris, el tímido madrileño, que logró emular a Zurbarán en su alta inspiración de pureza plástica, y Julio González, quien llevó a la escultura la mayor gracia anímica, hasta Gargallo, el épico, que incorporó el metal a la más precisa concepción del volumen. Y junto a los nombres españoles el movimiento cubista desfila a través de sus más genuinos representantes, como Braque, Leger, Delannay, La ur ems, etcétera, que fieles a su doctrina o beneficiados de ella, ofrecieron un aspecto nuevo, una esquinca a la más ortodoxa expresión geométrica aplicada a la pintura, y que con el tiempo llegaría, como no podía menos de suceder, en el afán, buen afán de la purificación, a «pesos y medidas», de Mondrian, y a las concepciones «concretas».

Camón Aznar extiende el cubismo como un bello cadáver, sobre el cual realiza los más variados experimentos, y nos ofrece un análisis anatómico perfecto, estudiando también su posible fisiología. Es estudio capital para comprender y entender el arte moderno, en donde el cubismo es pieza capital, y es pieza en el sentido de ser punto de partida, y también barrera muy difícil de saltar, freno y ordenanza, acaso una de las más difíciles ordenanzas que se nos han dado a través de los tiempos... De esta preceptiva cubista parte el autor para adentrarse en la obra de Picasso. En su exégesis gasta Camón sus dotes de gran escritor. La obra del pintor malagueño, como antes la de Juan Gris, tiene en el libro una espléndida aportación, siendo muchos de los



cuadros reproducidos de los conocidos hasta ahora. Ante los cuadros, Camón Aznar desmenuza la obra de Picasso, en la descripción, ordenando los períodos, y estudiando a los varios Picasso que hay en Picasso, desde la época azul hasta nuestros días. La obra más ingente de nuestra pintura contemporánea surge como un torrente avasallador, ante el cual el autor intenta separar, agrupar y clasificar, para que así el entendimiento sea más completo. Las consecuencias que extrae Camón Aznar de la obra de Picasso son muchas y muy variadas, desde el reconocimiento de su genialidad, como hecho indiscutible, hasta su «planto» ante la situación del arte actual, que el autor ve en decadencia, y que le hace sospechar la desaparición de las artes figurativas, como en el período comprendido entre los siglos V y XI en la geografía de Occidente. Camón cree ver que en el predominio del yo en el pintor radica la fuente de los males,

y en la figura de Picasso, la del artista que se permite la autopsia frente a un arte que ya ha dado de sí todo lo que tenía que dar, y que no puede repetirse. Su juicio sobre la obra picassiana se puede resumir en esta frase inserta en el libro: «En su conjunto, la obra de Picasso se nos aparece como un tremendo espectáculo de distorsión y furia aniquiladora del mismo arte, habiendo retorcido el cuello a la pintura.» Es evidente la gravedad de las afirmaciones, y aun cuando nuestro particular juicio no se encuentre en todo conforme con ella, hay que confesar que leyendo el análisis de la obra y la buida explicación que a cada cuadro da el ilustre crítico, es fácil llegar por su camino inteligente a las mismas conclusiones que constituyen el epílogo del libro. No creemos, como afirma Camón, que el artista no pueda salir después de Picasso «del mundo calcinado del pensamiento ni de la realidad». Y añade: «Pero es el terrible descubrimiento de las formas desintegradas y de la fealdad que fórmula de expresión lo que ha ahuyentado todo optimismo sobre el porvenir del arte».

En coloquio celebrado en el Instituto de Cultura Hispánica se habló largo y tendido sobre este libro. Allí, nuestra intervención pudo ser más amplia y más determinada que en el espacio natural de un periódico, pero aquí como allí, sobre las conformidades y las disconformidades, está presente el registro de la aparición de un libro excepcional que es referencia obligada en el concierto del mundo del arte contemporáneo para todo estudio sobre el pintor Picasso y para todo estudio sobre el cubismo y el círculo de sus cultivadores, y esto no es frecuente hallarlo.

M. SANCHEZ-CAMARGO

### “LA LECTURA, MI ÚNICA FELICIDAD”

(Paul Léautaud)

Paul Léautaud fue un escritor solitario. ¿Qué motivos tuvo para huir de la gente? No lo sabemos. En cambio, conocemos un triste balance de su vida, trazado por el mismo. Entre todos los recuerdos, uno solo asocia a la felicidad: el de sus lecturas. Los libros y los animales —de los que se rodeó, sustituyendo otras conveniencias— fueron sus mejores amigos. Al hablar de los momentos que dedicó a la lectura, dice que todos los demás, en comparación con ellos, no son nada.

Léautaud leía al atardecer. O al menos evoca las del atardecer como las horas de su más perfecto goce de lector. En 1930, alejado ya de la escena literaria, vuelve la vista hacia los días y los lugares en que, leyendo, fue feliz. Y escribe: 1893, 94 y 95, hotel de Savoie, rue de Savoie; 1896, hotel Vauquelin, rue des Fossés-Saint Jacques; 1897-98, 11 rue de Condé; 1902-3, 29 rue de Condé.

La estampa del otoño es para algunos escritores la estampa de la intimidad creadora. Uno de ellos la compuso con algunas sencillas imágenes, entre las que eran impresionables la suave luz, la gustosa tarea,

un libro abierto y la proximidad de una mano amiga. Mano y mirada de silenciosa mujer. A Léautaud le bastaron los libros. Único amor y única fortuna de un hombre sin suerte. El mejor recuerdo de quien, según él mismo, tuvo una mala infancia, una mala vejez, malos estudios, malos empleos, mala ropa, mal carácter y mala reputación.

## PUEBLO NOTICIAS

### PLAFONES PICTÓRICOS

El pintor Fernando Escrivá es hombre de actividad incansable. Ahora está realizando, en el edificio de la Facultad de Medicina de la Ciudad Universitaria, de Madrid, cuatro grandes plafones con destino a la Sala de España en el edificio de la Asociación Internacional de Cirujanos, en Chicago. Ya tiene concluido el primero de estos plafones, de 12 metros cuadrados. Los temas desarrollados en las distintas composiciones son alegóricos a la Medicina española de todos los tiempos. Quienes han visto esta obra terminada y conocen los bocetos de las restantes, afirman que será una de las mejores realizaciones del pintor Escrivá.

### AMPARO EN COLOMBIA

Por cierto que el hogar del pintor es hogar de artistas. Su mujer, Amparo Palacios, es pintora de magnifi-

ca sensibilidad y factura plástica, que ya hizo varias Exposiciones en Madrid. Hace diez días, Amparo marchó a Colombia, donde tiene encargada una serie de retratos de personalidades, que pintará ahora, y donde va a colgar algunas Exposiciones de sus obras. También es muy buena pintora la hija del matrimonio.

### OTRO «QUIJOTE»

El tema del «caballero loco» creado por Cervantes aparece como tentación permanente para los cinematografistas. Aman-tamientos de Ossorio tiene el proyecto de realizar un «Quijote» a base de muñecos de madera, articulados.

«Mi «Quijote» dice—no morirá en la cama, sino «con las calzas puestas». Haré que muera engarzado por un aspa de molino que, al girar velozmente, lo lleve y luego se detenga para quedar fundida en la silueta de una cruz que, con su sombra, ampa-

re el cuerpo del maltruchado caballero.

Otra novedad es que el «Quijote» de Ossorio «verá». Así, en la pantalla aparecerán gigantes y ejércitos que, culminada cada aventura, serán los tristes y reales molinos o los espolvoreados y lanudos corceos.

### BENLLOCH Y SU NOVELA

En Madrid, de paso, José María Benlloch. Como ustedes saben es el autor, con Alberto Fernández Gal, del guión de «Torrepartidas», premio un año del Sindicato del Espectáculo.

El viaje de José María es puramente literario: ultimar la edición de su novela «Prohibido vivir», finalista en uno de los últimos «nadales». Es la primera que escribe, y ya lleva el aval de la distinción en el famoso concurso. José María quiere que el libro aparezca en octubre. Ya hay expectación en torno al mismo.

### VUELTA A LA POESÍA

Lo que le pasa a todo el que se va. Ahora encuentra una cantidad enorme de trabajo, en contraste con el descanso disfrutado anteriormente. Sobre todo, la mayor actividad de Mariano se centra ahora en esas emisiones cuyo protagonista físico es un volátil, alusión al producto en ellas anunciado.

—Tan preocupado estoy con todo esto —dice—, que me parece que, al llegar diciembre, no voy a felicitar las Pascuas, sino a cacarearlas.

### TRIMESTRAL DE «SESAMO»

Debía ser fallado a final de este mes, su término natural. Pero, como otras veces, hay prorroga. Así me lo dice Tomás Cruz. —Cuadros y cuentos seguirán admitiéndose hasta el día 31 de septiembre. El fallo se dará el 10 de octubre. Así conseguiremos que vayan llegando los jurados.

Julio TRENAS

Una «Enciclopedia del despiste nacional» va a publicar en breve plazo Evaristo Acevedo «Me presentaré al Nadal con «Cartero sin uniforme», mis experiencias de la época en que yo no tenía dónde caerme muerto y repartía cartas»



**E**VARISTO Acevedo comienza explicándonos su veraneo: encerrado en su hogar, recién estrenado, con un botijo de agua muy cercano. Con un ejemplar semanal de «La Codorniz». Y, sobre todo, escribiendo, escribiendo muchas cosas. Así ha sido posible que terminase su libro...

### ANTOLOGÍA DE DESPISTES...

—¿Qué libro ha terminado? —La «Enciclopedia del despiste nacional», que ya tengo a punto de entregar a la imprenta. —¿Va a molestar a muchos? —Es, en casi su totalidad, una suma de las cosas publicadas en la «Comisaría de papel» y «Cerebros a la plancha», así como otros despistes de periódicos que mantenía inéditos y que, en libro, es posible publicar. Refino la labor de recopilación de cinco años de trabajo. Hay cosas interesantísimas y hasta terribles...

### AL NADAL

—Me presento a los premios, o tengo el propósito de presentarme— aunque después no lo haga— sólo como estímulo para terminar un libro. Estimulado por el Premio Nadal, estoy escri-

biendo rápidamente «Cartero sin uniforme»... No sé si llegará a tiempo con este libro para el premio... —¿Libro de humor? —Es del tipo de novela humorística, pero con fundamento novelístico muy sólido. Creo que ahora haré mejor papel que cuando me presenté a ese mismo premio con un libro muy divertido, que les gustó mucho, pero que no era propiamente novela.

### CARTERO

—¿Qué será su naciente novela? —Una recopilación de mis experiencias de cartero. Yo fui cartero interino en Madrid. Era una época, después de la guerra, en la que no tenía en dónde caerme muerto. Por, aquel entonces cursaba el tercer curso de la carrera de Derecho; pero me encontré sin posibilidades para continuar y sin empleo. Y ahí me tiene usted, durante un año, repartiendo cartas por la calle... —Sin uniforme... —Eso es. No llevaba uniforme, sino una franja en la manga, en la que se indicaba que era cartero.

Antonio D. OLANO

## NUMERO 459 DE "EL ESPAÑOL"

Acaba de aparecer el número 459 del semanario «El Español», con sesenta y cuatro páginas en huecograbado y al precio de tres pesetas. Publica las siguientes informaciones y reportajes de gran interés y actualidad: «Doble cita en alta mar». —Quinientos buques, en las maniobras de la N. A. T. O.—Reto de la flota soviética en el Ártico, por «Hispanus». «El cine del mundo, en la ciudad de los canales». —El Festival de Venecia bajo el signo de la mediocridad, por Alfonso Sánchez, enviado especial. «Mejor que con palabras, telegrafía con flores». —Los claveles de la Maresma castellana son los más solicitados del mundo, por Blanca Espinar.

«El país del «milagro económico» ante las urnas». — 15 de septiembre. Las elecciones decisivas en Europa, por Enrique Ruiz García. «Crisis del lenguaje, crisis del hombre». — Las personalidades más destacadas del pensamiento católico, en las conversaciones católicas de San Sebastián, por Ernesto Salcedo. «Albacete, el Nueva York de La Mancha». —La alegría cordial y pintoresca de las ferias de septiembre, por J. Ramírez de Lucas. «Barcelona va a estrenar el mayor estadio de Europa». —Un campo capaz para 150.000 espectadores, financiado por los propios aficionados, por Mauro Muñoz.

«La distancia más corta pasa por el aire». —Aviones a reacción para el transporte de viajeros. Un español, en el timón de la I. A. T. A., por E. Lindell. «De Ortegá a Peñas, los guerrilleros del mar». —Sobre barcos de pesca ganó la Marina las primeras batallas de nuestra guerra. Un monolito, en Ribadeo, que recuerda las hazañas de los bous, por Guillermo Solana. «No hay prenda como la vista». —Las tres recetas del doctor Castroviejo. Trasplante de córnea, lentes plásticas y banco de ojos, temas del Congreso de Canarias, por J. M. Arrabal. «La Ciudadela, historia del Senado norteamericano». —Resumen del libro de William S. White,

## UN SOLO PATRON PARA UN "SASTRE", un abrigo y un vestido

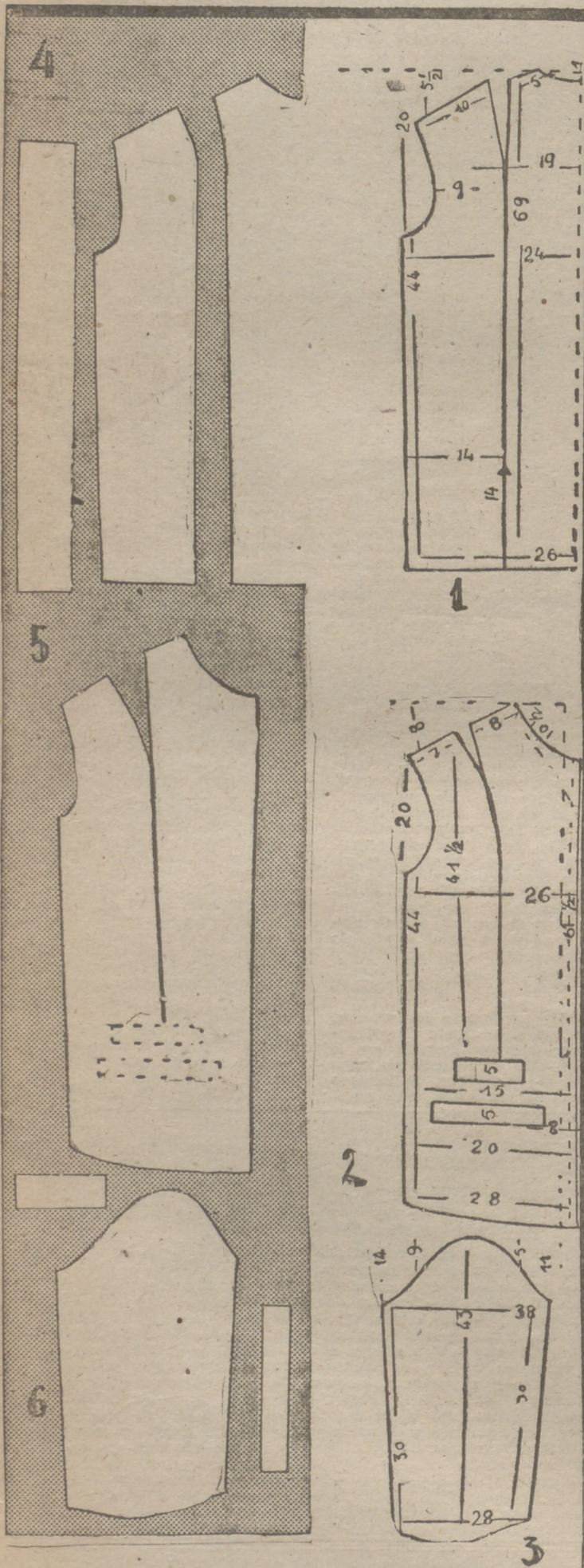
Hoy ofrecemos a nuestras lectoras la publicación de un patrón de traje de chaqueta que, convenientemente modificado, sería para cortar además, un abrigo y un vestido.

El sastrero lleva un cuello suelto, formando bufanda en la espalda. Aberturas en las dos costuras y tres bolsillos asimétrico.

El abrigo es de espiguilla, exagerando el cuello y bolsillos y mucho más ancho que el patrón.

El traje de tarde está confeccionado en lanilla negra con un escote redondo y bastante bajo, dejando la bufanda que cae por detrás como un cuello, los de una pieza sin cortar en la cintura.

Se puede modificar el patrón alargando el delantero y espalda y pinzando en la cintura.



### EXPLICACION PARA EL SASTRE

Para hacer el patrón de la espalda se seguirán las indicaciones de gráfico número 1.

En las costuras de la espalda se dejará una abertura de unos 14 centímetros.

La pinza del hombro tiene una profundidad de 2 centímetros por 6 de longitud.

### DELANTERO (Gráfico número 2).

La pinza mide 5 centímetros por 20 de longitud. El delantero derecho lleva 2 bolsillos y el izquierdo uno grande.

Para mayor claridad repetimos las medidas de los bolsillos. El pequeño mide 5 por 15 y el grande 5 por 20.

Para el cruce de la chaqueta se dará 3 centímetros o 3 y medio.

Para el cuello se cortará una tira al bies de 69 centímetros de longitud por unos 10 de ancho. Se cose desde el escote hasta los hombros. Desde éstos irá suelta, imitando una bufanda que cae sobre la espalda.



### INDICACIONES PARA CORTAR SOBRE LA TELA (Gráfico número 435).

Al colocar los patrones sobre la tela se dejarán unos centímetros para costuras, jaretones, vistas, etc.

La espalda se cortará por la línea que va desde el hombro hasta el borde del chaquetón separando una pieza de otra 2 ó 3 centímetros. Se puede pasar un respunte ancho a cada lado de las dos costuras de la espalda, para que quede más bonita la prenda.

Al colocar el delantero sobre la tela se abrirá un poquito para coser la costura figurada que termina en el primer bolsillo. Los forros se cortarán por los mismos patrones de la chaqueta.

**DISEÑOS  
EXCLUSIVOS**

PARA

**PUEBLO**

POR

**Coti Feduchi**

Patrones de  
**CARMEN DIAZ**

# César González-Ruano cuenta su vida

Por Marino GÓMEZ-SANTOS

## II.-DIEZ DUROS PARA PASAR LA MAÑANA



Y mientras decía esto hundía la mano derecha en el bolsillo del pantalón, sacaba un billete de cinco duros con cuidado y por debajo de la mesa lo doblaba hasta dejarlo del tamaño de un billete del tranvía. Terminada la operación, estrechaba la mano del visitante, deslizándole secretamente el "pequeño cable".

Los que no tenían costumbre, los que no sabían la maniobra, recibían la novedad como una descarga eléctrica.

—¡Ya sabe usted que se le quiere y que se le lee siempre con admiración y cariño!—exclamaban.

Con los cinco duros bien apretados en la mano cerrada, con el brazo extendido, el visitante, que llevaba las solapas de la chaqueta levantadas, las barbas de tres días y un envuelto de papeles sucios bajo el brazo atado con bramante, iba retirándose sin dar la espalda al escritor, tropezando con las sillas y los veladores del café, como quien ha cogido al vuelo un pájaro con la mano y teme abrirla para no perder su presa.

—Es siempre mejor dar que pedir. Desgraciadamente, la vida literaria es pobre, y no se sabe nunca a qué puerta se ha de llamar. Un día por ti y otro por mí. Yo he pedido en mi vida mucho dinero y no lo he devuelto jamás. Cuando pude darme lo di en la medida que pude, sin volver a acordarme más del asunto.

Sobre la una de la tarde suspendía el trabajo. Generalmente quedaban despachados cuatro artículos y algunas cartas. Alguien habría ido a un Banco a cobrar un cheque firmado por un editor o el ciclista de un periódico le habría llevado al café un sobre con dinero.

—Toma, niño: devuélveme en el mostrador los diez duros.

Más propinas. Más cafés. Apretivos para los amigos que lle-

gaban a la tertulia de la mañana.

—Niño: cázame un taxi antes de las dos, y que espere. ¿Qué se debe aquí? ¿Noventa? ¿No faltaba más! ¡Estáis en mi mesa!

Yo leía todas sus colaboraciones, que guardaba luego cuidadosamente. Sus crónicas fueron los libros de texto en que estudié periodismo y literatura. De lo temporal de las bibliotecas pasaba yo a la actualidad rigurosa y palpitante. Era otro mundo. Empezaba a descubrir climas vibrantes, climas donde habitaba la humana observación, la grandeza y exaltación de lo pequeño.

A veces el escritor ponía sobre la mesa una fotografía, encendía un pitillo y, mientras chupaba de él, escribía una línea en el papel, después trazaba una raya por debajo y poco a poco iba saliendo la crónica.

Un día me dijo: —¿Le parece a usted bien hoy para venir a las seis a casa? A esa hora ya no tendré nada que hacer, y podemos tomarnos un café y hablar de cosas.

Fuí a su casa de Ríos Rosas, que por cierto resultó ser la misma en donde yo había visitado a Camilo José Cela.

Me hicieron esperar un rato en el vestíbulo mientras me anunciaban. Frente a la puerta, a un lado del pasillo, estaba colocada una enorme talla de un San Nicolás, que tenía un ojo de cristal, y algunos retratos de familia, de caballeros con uniformes militares y condecoraciones.

Algún tiempo después César me decía que el San Nicolás lo había comprado en el Rastro y que fue una adquisición muy provechosa.

—No hay nada mejor para ahuyentar a los chicos de las tiendas que vienen con facturas. No sé qué pueden ver en el pobre San Nicolás que salen arreando por la escalera.

El escritor me recibió en la biblioteca. El escritor estaba, más que sentado, abandonado en una enorme butaca, en la que podían sentarse cómodamente dos personas. Era una butaca de las que ya no quedaban ni en las casas grandes, que pudo haber sido hecha de encargo para algún caballero gordo, del volumen de Alfonso Reyes.

La tertulia estaba orientada hacia la chimenea, presidida por el escudo de armas familiar.

Un criado con chaquetilla blanca sirvió café sobre un pequeño velador.

—Mientras tanto, voy a enseñarle a nuestro amigo todas estas cosas—dijo el escritor.

Se ató bien el cordón del batín y tomó un cigarrillo de la pitillera de plata.

—Mire usted: Este es un retrato del Rey, que me firmó en Roma cuando yo estaba como corresponsal de "ABC". Este es don Juan, y éste, don Jaime. Aquella es la única fotografía que conservo en la que yo estoy con José Antonio. Yo le conocí, y fui muy amigo suyo, cuando él venía por una tertulia que teníamos en el café de Recoletos.

Sobre la chimenea hay pequeñas cajitas de plata, de rapé, figurillas, daguerretipos, cachorrillos, relojes antiguos de bolsillo con sus pequeñas llaves colgadas.

Las paredes de la biblioteca, cubiertas de libros. Las librerías, ya cerca del techo, están rematadas con adornos de cerámica popular: botijos de Cuenca, piezas de Talavera.

A un lado de la biblioteca hay un pequeño gabinete.

—Esa vitrina del fondo era una ventana que yo mandé reformar para meter todas esas gileporcelanas.

La vitrina está iluminada. Tienen peces disecados, fetiches, marfiles, restos arqueológicos, mari-

posas, abanicos. Todo está colocado dentro de un estudivio abigarramiento.

En un saliente del gabinete hay un farol de brazo, de los que alumbran el Madrid de los Austrias. En las paredes, colgadas, enormes máscaras de madera y de cartón, pintadas de colores vivos, que tienen bigotes lacios y gestos diabólicos.

Más vitrinas. Más peces disecados, más figuras. Muñecos chinos vestidos con sus ropas típicas, colgados con un alambre del cuello. Tortugas. Una piel de cocodrilo se extiende a lo ancho de la pared.

—Mire esta curiosa fotografía. Aquí estoy yo con Raquel Meller, en su finca de Villefranche, el día 18 de julio de 1936, donde nos invitó a pasar unos días con ella. Entonces estaba todavía guapa y nos habló mucho de sus amores con Enrique Gómez Carrillo, en un aspecto que no coincidía para nada con lo que el propio Enrique me había contado años antes en París.

Más fotografías. Una, dedicada, de Camilo José Cela; otra de don Pío Baroja, a quien entonces yo no conocía personalmente.

—Pasemos ahora a la alcoba, donde hay una colección de retratos que resulta curiosa y divertida por tratarse de cómo han visto varios pintores de distintas tendencias a una misma persona.

La habitación, que comunica con la biblioteca, tiene una cama baja, plegable, muy de estudio de pintor francés.

—Yo siempre he tenido estudios y no casas. El concepto de la casa burguesa a la española, con camas de caoba y comedor con una mesa grande y todo eso, me ha entristecido siempre. Creo que en una casa con comedor y camas de caoba yo no podría vivir más que unas horas. En el fondo, soy un escritor de mi tiempo, con querencias muy localizadas. Tengo una idea de provisionalidad de todo. Me horrorizan las cosas definitivas, pensadas para toda la vida. Nunca sabemos qué es lo definitivo. Nunca se puede decir lo que ocurrirá mañana. Yo me hago la idea de que tengo un estudio y no una casa. Un estudio donde vengo a sentarme ante todo esto y a tomarme un café por las tardes.

Había algo entrañable en el ambiente de aquella casa. Y al mismo tiempo flotaba entre aquellos objetos una luz diabólica. Sobre todo con la figura afilada y casi espectral del dueño de la casa, enrollado en aquel batín que le sobraba más de la mitad y que casi pisaba, y que, sin embargo, le daba un empaque de viejo condestable de las letras, habitante de un castillo con tradición de brujas y fantasmas.

No había que ser muy observador para ver que la fisonomía del escritor cambiaba enormemente de verle por las mañanas en el café a visitarle en su casa, con aquel fondo barroco de Cristos mutilados y ángeles barrigones sentados en los anaqueles de la librería. Porque allí el personaje aparecía con un color amarillento de desenterrado, con los mefistofélicos bigotes más crispados, más recortados hacia arriba y los ojos más abultados de rey loco, que en una de sus noches de alucinación puede prenderle fuego al palacio sólo por la diversión de verlo arder.

Y su voz también es más profunda, como si para hablar se asomase a sepulturas vacías, donde estuvieron antepasados guerreros y poetas.

El escritor tiene algo de brujo, de nigromante que dice que ha de vestirse para acudir a una cita que tiene a las siete con el diablo.

Nos sentamos junto a la chimenea. El escritor sigue interesándose amablemente por mis proyectos.

—Tengo confianza en que usted puede hacer cosas. ¡Hombre, yo creo que sí! Desde la misma mañana que vino usted al café me pareció un muchacho hijo de familia que quería seguir cambiando una camisa blanca todas las mañanas y que no se había dejado influir por esa idea cochambrosa de la bohemia de café. La literatura nunca estuvo reñida con el aseo. Y el haber tenido una cucharita de plata en la niñez es muy importante para empezar en esta profesión...

Me atreví a comentar la impresión que me causaba su afición



César y la lectura son cosas que van muy unidas.

a la plata y a los pequeños objetos artísticos y de valor.

—Mire usted. Yo fui corresponsal y me ha quedado una mentalidad de guerra permanente. Todo lo que no sirva para en un momento dado poder ser metido en un maletín y salir arreando no me interesa. Cuanto más pequeño y más vilcos sea el objeto, mejor. Las fincas no cogen en los maletines para poder pasar fronteras.

Seguimos hablando de varias cosas.

—En este momento tengo aquí la mayor parte de mis colecciones de relojes y de objetos. En ocasiones están las cosas en la plaza de las Descalzas y ese joyero. Yo fui siempre aficionado a ir por el Monte, de cuando en cuando. Un lunes compro un brillantito pequeño, en el que me gasto lo que he cobrado por mis colaboraciones, y al otro día me desconectan el teléfono o me cortan la luz por devolver el recibo.

Aquella visita sirvió para que mi estimación por el escritor se afanzase más ante sus enormes valores humanos.

Apasionante personaje, que lleva dormidos en el alma, como en un asilo, al gran señor, al caballero golfo de buena familia, al hombre manso por lo mucho que le ha zurrado la vida, al hijo único educado con caprichos en una familia burguesa, al aprendiz de picaro, al señorito madrileño con ángel y repajolera gracia...

### El ministro del Aire ofrece una cena a Mr. Pyle

Anoche, el ministro del Aire, teniente general Rodríguez y Díaz de Lecea, ofreció una cena al director de la Administración de la Aeronáutica Civil de los Estados Unidos, Mr. James T. Pyle, a quien acompañaron el embajador de su país, Mr. Lodge; el teniente general Fernández Longoria, jefe del Estado Mayor del Ejército del Aire, en representación del ministro, y un nutrido grupo de autoridades y representantes españolas y norteamericanas.



César, serio, estático, se retrata en la biblioteca con sus libros, sus recuerdos y sus pensamientos.

## Desde el día 22, la dependencia de las pescaderías gozará del descanso dominical

Unicamente se suspenderá la no apertura en domingos y festivos durante los meses de verano

A partir del próximo domingo, día 22 de septiembre, los establecimientos dedicados en Madrid a la venta de pescado cerrarán los domingos. Así lo ha dispuesto recientemente la Dirección General de Trabajo, a quien en su día se le entregó una petición en tal sentido suscrita por el Sindicato Provincial de la Pesca en nombre de la Sección Social del mismo.

La pretensión de gozar, como los trabajadores de los demás ramos del comercio, del descanso dominical fué repetidas veces expuesta ante las autoridades pertinentes por el personal as-

lariado de los detallistas de pescados.

Durante la época de la Dictadura estuvo vigente una disposición que ordenaba el cierre de las pescaderías los domingos y días festivos. La costumbre arraigó en algunas capitales, como Valencia y Barcelona, donde en tales días se mantienen cerrados los aludidos establecimientos.

Hasta ahora, el "descanso dominical" de los trabajadores de las pescaderías se partía entre el domingo por la tarde y el martes por la tarde. Y, como decimos, desde hace años aspiraban a disfrutar de una jornada completa de descanso, como en la casi totalidad de las actividades laborales del comercio.

En compensación de la no apertura de las pescaderías en domingos y festivos, las vísperas permanecerán abiertos los establecimientos hasta las nueve y media de la noche, con objeto de que el público disponga de más tiempo para efectuar sus compras.

La autorización concedida por la Dirección General de Trabajo es válida para todo el año, a excepción de los meses de verano, en los que volverán a abrir las pescaderías en domingo y días festivos, ya que, lógicamente, en muchos hogares no existen condiciones higiénicas y de conservación para reservar el pescado durante más de doce horas. También se suspenderá el régimen de no apertura cuando así lo aconsejen necesidades de urgente abastecimiento.

La antigüedad supone una carga económica, en especial, para aquellas empresas que mantienen un personal estable antiguo. El nuevo sistema implica indirectamente un considerable aumento de salarios, pero, desde un punto de vista comercial, representa un aumento en la cuenta de gastos para las empresas tradicionales, que verán encarecida su mano de obra frente a las nuevas empresas, que surgen al mercado con nuevas instalaciones y un personal de nuevo ingreso, sin incrementos de antigüedad, lo que supone unas condiciones favorables para la competencia.

Por ello, la orden de 26 de julio ("B. O." de 23 de agosto), adelantándose al nuevo criterio de cómputo de antigüedad en la industria textil, creó una Caja de Compensación Nacional, reglamentada por orden de 31 de agosto ("B. O." de 13 de septiembre), mediante la cual el importe de estos aumentos de salarios por antigüedad se reparte entre todas las empresas en proporción al importe de su nómina de jornales y sueldos, con lo que la mano de obra se presenta con iguales características para todas las empresas.

Con ser una innovación interesantísima, creemos que debe perfilarse aún más, considerando como antigüedad laboral los años de actividad prestados en la industria textil, independientemente de las empresas en que se haya trabajado, con lo que el trabajador que varie de empresa no perderá su antigüedad a estos efectos, y, por otra parte, la empresa que le contrate no verá gravada su retribución, ya que estos aumentos de salario serán abonados con cargo a la citada Caja de Compensación.

El único peligro que se puede presentar es el de los gastos de mantenimiento de esta Caja, aunque el legislador prevé que no podrán ser otros que los de impresos, etc. Quizá el Sindicato debería haber realizado esta función con sus propios medios, ya que, en definitiva, es una cuestión de intereses profesionales de los empresarios y trabajadores integrados en el mismo, y para cuyos fines abonar periódicamente su cuota sindical. El Ministerio únicamente establecería la regulación e inspección precisas para el buen funcionamiento de la Caja, evitando el asumir funciones puramente profesionales, cuya publicación salvo cuando sea inevitable sólo inconvenientes presenta.

Finalmente, se nos ofrece la esperanza de que un sistema análogo, implícitamente contenido en la legislación vigente, pudiera servir de sugerencia para esa necesaria modificación del plus familiar, que suprima las, a veces, enormes diferencias de valor del punto en empresas de idéntica actividad, debidas totalmente a circunstancias ajenas al trabajo, a que el personal de una sea más prolífico que el de otra, etc. Pero "esta es ya otra historia" que merece la dedicamos especial atención.

A. NUÑEZ-SAMPER

## TRIBUNALES DE TRABAJO

### Un accidente ferroviario y la reclamación de una «vedette»

TODO había comenzado en un accidente ferroviario, aunque, por fortuna, no hubiera que lamentar desgracias personales. Pero lo que ya había sido desgracia para el padre de don Alfredo Colás —conocido empresario de revistas— cuando le dijeron que se había destruido el decorado y vestuario de su compañía, que comenzaba por entonces su gira artística, no podía ni siquiera sospechar que había de ser después motivo de una reclamación laboral ante la Magistratura de Trabajo.

El contrato entre la reclamante —señorita Maruja Mas— y el empresario citado, había nacido en octubre de 1954. Tuvo corta vida, pues en diciembre del mismo año la catástrofe ferroviaria puso fin, por causa de fuerza mayor, al optimismo de una naciente relación laboral. El empresario hubo de rescindir su propósito de continuar con la compañía recién formada y esperar pacientemente a que la Renfe le liquidara 900.000 pesetas en concepto de indemnización por los daños y perjuicios sufridos con el accidente.

#### LA «VEDETTE» RECLAMA SALARIOS

En marzo del presente año la señorita Mas presentó demanda contra el citado empresario, reclamando 3.832 pesetas, ya que existía una diferencia entre el salario pactado —150 pesetas diarias— y el que señala la Reglamentación Laboral respectiva, que lo cifra, para la "vedette", en 172,50. Además le adeudaban parte de la retribución no percibida.

En la Magistratura de Trabajo número 5 —que fué la que entendió en la demanda— se discutió acaloradamente si la reclamante era sólo actriz o realmente habría de considerarse como "vedette". La letra del contrato suscrito entre la demandante y el empresario demandado decía que era "vedette"; sin embargo, la defensa del empresario —a cargo del abogado señor León y Camacho— insistió en que aquella denominación era una galantería, algo para halagar su vanidad artística, pero nunca expresión para hacerla figu-

rar con tal categoría en el espectáculo, ya que la "vedette" de la compañía era Mary Begoña. La defensa de la señorita Mas —a cargo del señor Bárcenas— intentó por todos los medios combatir la argumentación contraria y sostener la justicia de la reclamación presentada.

En realidad, la sentencia fué sorprendente para ambas partes, pues sólo se condenó al empresario en concepto de liquidación de salario a la exigua cantidad de 110 pesetas. Sorprendente para el prestigio de una "vedette" y sorprendente para un empresario que podía esperar una absolución, pero no una condena tan económica.

#### EL TRIBUNAL CENTRAL MODIFICA EL FALLO

El recurso de suplicación preparado por el abogado señor Bárcenas ha tenido pleno éxito. La sentencia dictada el pasado día 1 de junio reconoce en todas sus partes la petición de la actora y haciendo pasar al empresario por la declaración de que la señorita Mas era "vedette", no por una galantería, sino por la fuerza contractual de un pacto, condena al pago íntegro de la suma reclamada.

La argumentación del Tribunal Central es clara y sencilla. Aunque la denominación profesional de "vedette" esté sin duda y por principio atribuida a las profesionales consideradas como primeras figuras, no es menos evidente que la realidad de un contrato suscrito atribuye tal denominación a la actora con esa especialidad, que la corresponde por asimilación, y no como simple actriz, como erróneamente se la clasificaba. Sobre esta base existía bien probada la diferencia de salarios reclamados y el abono de los no percibidos, lo que permitió obtener hasta el fin lo solicitado, dando así término a lo que inesperadamente nació entre las Navas y las Rozas con un accidente ferroviario.

Jaime MURILLO RUBIERA

## La antigüedad laboral en la industria textil

POCOS Congresos han sido tan fecundos en resultado como el III de Trabajadores. Paso a paso, de manera firme y constante, sus conclusiones van siendo recogidas total o parcialmente en disposiciones legislativas, poniendo de manifiesto lo ponderado de las mismas y la fina sensibilidad del Ministerio de Trabajo.

Una de aquellas conclusiones planteaba el problema del cómputo de la antigüedad a efecto de los correspondientes aumentos de salarios. Por razones, a veces difíciles de comprender, nuestras Reglamentaciones de Trabajo adoptaron criterios distintos, incluso con diferenciaciones entre los trabajadores de la misma actividad, según el grupo profesional a que pertenecían.

Los dos criterios más generalmente mantenidos son el de considerar la antigüedad en la categoría o en la empresa. Por el primero, al ascender de categoría se inicia el cómputo de una nueva antigüedad, perdiéndose los aumentos anteriormente conseguidos en la categoría inferior. Este sistema supone, entre otros, los inconvenientes de pérdida de estímulo para ascender, ya que la mayor responsabilidad que supone el ascenso no se ve compensada, muchas veces, por una mayor retribución; desmoralización laboral, al comprobar que el compañero de trabajo que, por su falta de aptitudes, no ha podido ascender, acredita mayor número de aumentos de salarios por antigüedad que a veces pueden llegar casi a duplicar la retribución base reglamentaria, etc.

El considerar la antigüedad en la empresa para el pago de estos aumentos de salarios es sistema más lógico y responde más acertadamente al criterio de que se pretende premiar una fidelidad, una lealtad a la empresa, acreditada por unos años de permanencia en la misma. De esta forma, el ascender de categoría por propios merecimientos no sólo no supone pérdida de estos premios de antigüedad ya consolidados, sino que, además, se calculará su importe como correspondiera en su nueva categoría.

Estos razonamientos sirvieron de base al citado III Congreso de Trabajadores para solicitar unánimemente que se unificara con carácter general el cómputo de la antigüedad laboral en todas las reglamentaciones, fijándose como fecha de partida la de ingreso en la empresa.

La orden ministerial de 30 de agosto último, publicada en el "Boletín Oficial" del día 5 de los corrientes, ha establecido este sistema uniforme para todas las reglamentaciones incluidas en la actividad textil, con lo que se hace realidad, al menos para esta actividad, la petición del Congreso de Trabajadores, reiterada por la Comisión Permanente del mismo en su última reunión de julio pasado.

Sin embargo, esta disposición planteaba un grave problema financiero a las empresas. La modificación del cómputo de la an-

## Consultorio Social

104 PEDRO SANZ.—MIERES (Asturias).—Ya se sabe que es obligatorio por parte de las empresas de conceder a sus productores las vacaciones a disfrutar, según se estipula en cada reglamentación. Pero en caso de llegar a una inteligencia por ambas partes de ser trabajadas por el productor, ¿cómo deben computarse los días? ¿Cómo días normales o como extraordinarios? ¿Qué hay acerca de esto?

Sobre su consulta concreta no existe nada legislado. Por el contrario, la Ley de Contrato de Trabajo prohíbe expresamente el prestar trabajo durante las vacaciones, ya que éstas constituyen un derecho del trabajador para reponer sus energías y se desvirtuaría su finalidad. Un mal hábito en el que coinciden algunas empresas y trabajadores les lleva a realizar convenios como el que usted indica, totalmente ilegales y en los que ambas partes concertan las condiciones de prestación de trabajo.

Sólo en casos de ineludible necesidad, la Delegación Provincial de Trabajo puede autorizar el trabajo en vacaciones en las condiciones que la misma señale, que normalmente nunca suelen ser inferiores a las de considerar dicho trabajo como realizado en festivo y por tanto retribuido con el 140 por 100 del salario normal.

En determinadas industrias, el Gobierno, con carácter general, autoriza en ciertas ocasiones la compensación, en metálico, de las vacaciones, como es el caso de ciertas actividades mineras.

105 M. A. R.—MONTEMAJOR (Córdoba).—El día 19 de abril, fiesta no recuperable, me encontraba enfermo, y el día 18 de julio, también fiesta no recuperable, estaba en disfrute de vacaciones reglamentarias. Se me comunicó que no tengo derecho a que se me compense en metálico o descansos en fechas posteriores. ¿Tengo o no tengo derecho a ello? Ya que cuando llega un día de fiesta de éstos, y mi situación ese día es de descanso semanal, se me compensa posteriormente.

Trabajo en R. E. N. F. E., servicio de Explotación. Las vacaciones para el personal que presta sus servicios en la R. E. N. F. E. se computan por

"días naturales", y por tanto no se pueden compensar las fiestas o domingos que comprendan en dicho período de descanso.

Igual criterio se sigue en el caso de enfermedad, ya que el motivo de ser baja en el trabajo no es imputable a la empresa.

Distinto es el caso del descanso semanal, que cuando no se realiza en domingo es por conveniencia del trabajo de la empresa, y entonces ha de compensarse con veinticuatro horas consecutivas de descanso cualquier otro día "laborable" de la semana.

Si pudiera coincidir con otro día festivo, la empresa habría burlado la norma legal del descanso semanal retribuido.

106 A. P. A.—MADRID.—Llevo dieciséis años empleada en una importante empresa como auxiliar administrativa, y mi caso es éste: Tengo a mi padre comiso, vive puede decirse a mis expensas, pues, como jubilado que es de la R. E. N. F. E., cobra mensualmente una pensión de 297 pesetas; tiene ochenta años. Me dicen que la empresa donde yo trabajo tiene la obligación de pagarme puntos por él, pues me dicen que no hace mucho salió una disposición oficial en que así lo disponía, aunque fuese pensionista, y comoquiera que yo no cobro ningún punto por tal concepto, mucho le agradecería me indicase la disposición que así lo determina, al objeto de estar debidamente documentada para hacer la oportuna reclamación, si es que efectivamente, tengo algún derecho a ello.

La Dirección General de Trabajo tiene resuelto en numerosas ocasiones que, cualquiera que sea la cuantía de la pensión que haga efectiva el ascendente de un trabajador, tiene éste derecho a percibir el plus familiar por el referido ascendente, siempre que cumpla las demás condiciones de convivencia, etc., ya que se presume que en todo caso vive a cargo y expensas del trabajador.

Este criterio puede dar lugar a situaciones anómalas, sobre todo cuando el ascendente percibe pensión superior a la misma retribución del trabajador. Por ello, el último Congreso Nacional de Trabajadores solicitó se fijaran límites a la cuantía de estas pen-

siones en relación con el derecho de percibir plus familiar por sus beneficiarios. Sin embargo, esto no es más que una aspiración, y la situación actual es la que indicamos.

Respecto a efectos retroactivos, es cosa más difícil, ya que contra el acuerdo negativo de la comisión del plus tenía usted diez días para reclamar ante la Delegación de Trabajo, y no habiéndolo hecho así, sólo surtirán efectos desde la iniciación del correspondiente período de valoración del punto.

### ALBAÑILES

Tejga un TÍTULO TÉCNICO que demuestre que Vd. no es un simple Albañil, sino un DIBUJANTE PLOMADO con conocimientos suficientes para resolver todos los problemas que puedan presentarse en las obras. CEAC le garantiza la devolución de todo el dinero que nos pague, si al terminar cualquiera de estos CURSOS POR CORRESPONDENCIA no ha quedado satisfecho, conservando todo el material de su propiedad.

**DELINTEANTE CONSTRUCCION**  
Le haremos un perfecto Deliniente, dominando el dibujo de planos, croquis, fachadas, proyectos, etc.  
Precio: 35 Ptas. al mes.

**TÉCNICO EN CONSTRUCCION**  
Hágase Auxiliar, Técnico, Jefe o Encargado de Obras con este completísimo Curso Técnico.  
Precio: 30 Ptas. al mes.

**MAESTRO ALBAÑIL**  
Aprenderá Dibujo, Planos, Presupuestos, Cálculo de vigas y pilares, Hormigón Armado, etc.  
Precio: 25 Ptas. al mes.

**TOPOGRAFO**  
Conozca tanto los trabajos de campo como los de gabinete.  
Precio: 35 Ptas. al mes.

**HORMIGON ARMADO**  
Sin conocimientos especiales de matemáticas aprenderá el cálculo práctico.  
Precio: 30 Ptas. al mes.

**OTROS CURSOS:** APAREJADOR • CARPINTERIA • EBANISTERIA • PINTOR DECORADOR • DECORACION.  
Pida folletos: GRATUITOS y sin compromiso a  
CEAC - ARAGON, 472 DEPTO. 419 BARCELONA  
CENTRO AUTORIZADO POR EL MINISTERIO DE EDUCACION NACIONAL N.º 54

¿Hay o no hay derecho?

CONSULTA NUM. 1.032.

Los señores D. E., F. G. y C. B., de Ponferrada, nos exponen:

«Somos tres inquilinos de una casa que se ha vendido hace unos meses, y el nuevo propietario ha querido subirla la renta, a lo que nos hemos opuesto. Entonces estuvo sin pasarnos los recibos. Pero después se arrepintió de esa actitud y nos puso al cobro todos los pendientes y nosotros los hemos pagado religiosamente. Pero ahora nos amenaza con que va a proceder a la venta de los pisos separadamente, y nosotros debemos confesar que ninguno de los tres disponemos de dinero para adquirirlos. ¿El hecho de renunciar a su compra puede causarnos algún grave perjuicio?»

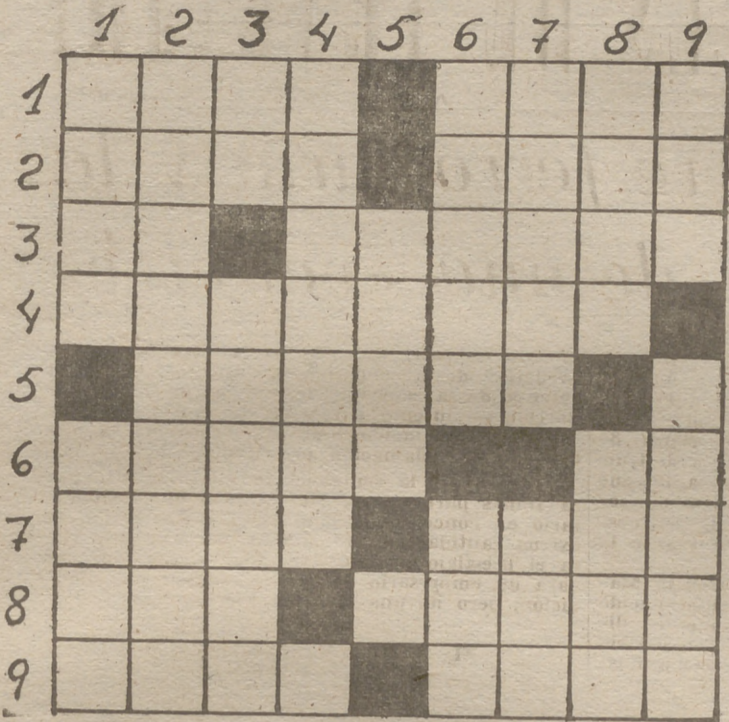
No deben ustedes vivir preocupados por esa amenaza. Precisamente, la nueva ley de Arrendamientos Urbanos, con objeto de evitar especulaciones en las ventas por pisos, prescribe en su artículo 52 que el adquirente de una finca urbana, compuesta de pisos o departamentos, no podrá enajenar como fincas independientes los que al tiempo de la adquisición estuviesen arrendados hasta transcurridos cuatro años desde dicha adquisición o compra, salvo si hubiere venido a peor fortuna. Y esto último tendría que probarlo debidamente.

Así es que no sientan ninguna inquietud por la situación en que se encuentran. Dentro de cuatro años será cuando el casero puede proceder a la venta de los pisos. Quizá entonces dispongan ustedes de disponibilidades para adquirirlos, y ya saben que gozan de los derechos de tanteo y retracto sobre futuros compradores. Por lo tanto, les aconsejo que vivan tranquilos.

Cipriano TORRE ENCISO  
Abogado del I. C. de Madrid

# Entretenimiento y humor

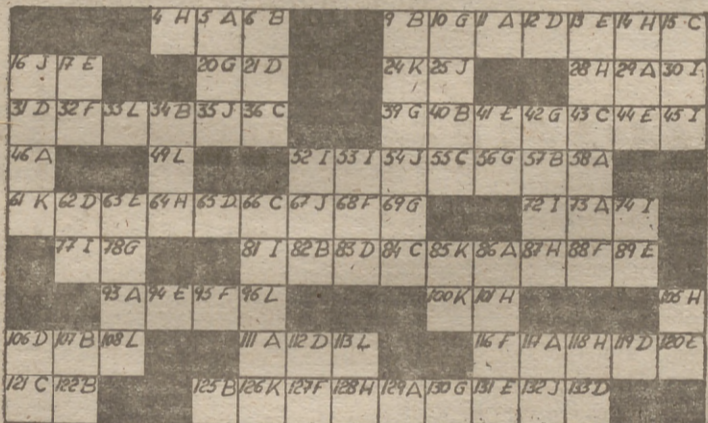
## CRUCIGRAMA NUMERO 121



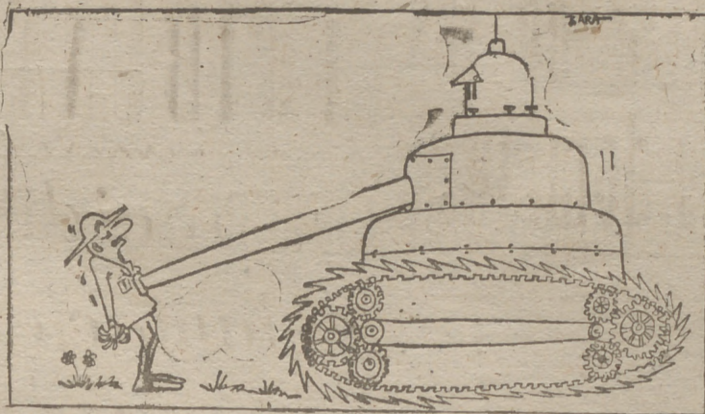
**HORIZONTALES.**—1: Costumbre o ceremonia. Piedra muy dura.  
2: Al revés, grado de elevación del sonido. Al revés, sencillo, claro.  
3: Arbusto teáceo. Metátesis de ematia.—4: Hará daño, injuriará.—  
5: Aturde. Consonante.—6: Clérigo de Ordenes menores. Símbolo químico.—7: Al revés, letras de aplica. Al revés, adinerado.—8: Pase la vista por lo escrito. Conjunto de instrumentos de labranza.—9: Palo de bandera. Tuestas.

**VERTICALES.**—1: Andrajoso, harapiento. Al revés, se pone de acuerdo para un fin común. Que con palabras no se puede explicar.  
2: Interjección. Al revés, cúbrete, arrópatate.—4: Al revés, pasmado. Vocal.—5: Al revés, allí. Vocal.—6: Al revés, miedo. Agujero que queda en la pared recién construida al retirar los andamios.—7: Atraviara. Nombre de letra (plural).—8: Nota que se alega para la prueba. Figuradamente, hoguera.—9: Membrana que corre a lo largo de un órgano en los vegetales. Extravagantes.

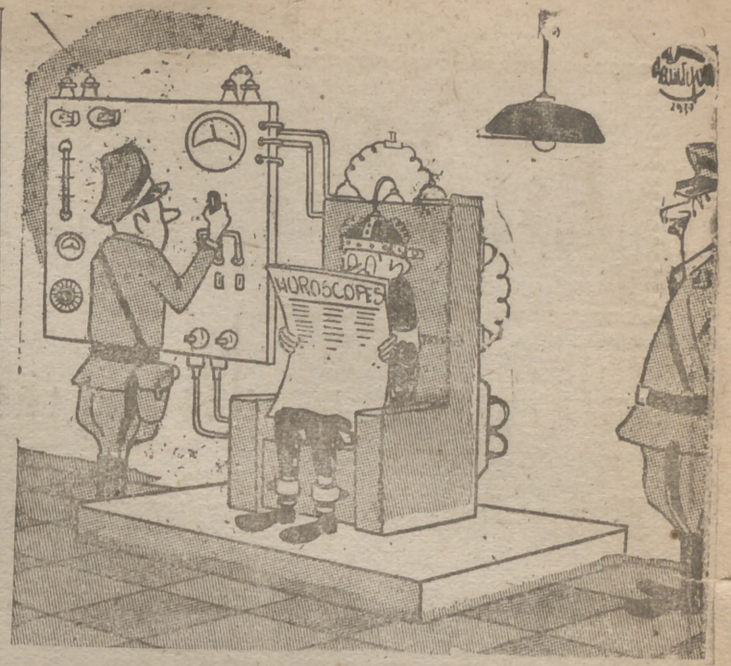
## DAMERAMA NUMERO 121



- A.—Cambiar de conducta ... 129 29 5 111 117 93 86 73 46 58 11
- B.—Preciso, indispensable para algún fin ..... 57 82 125 122 6 9 40 34 107
- C.—Inapetencia ..... 15 84 121 55 43 36 66
- D.—Exigencia moral que limita el libre albedrío. 133 62 31 106 65 12 83 119 112 21
- E.—Expulsas de un lugar a una persona ..... 89 120 17 41 63 94 44 131 13
- F.—Figuradamente, compasivo, clemente ..... 116 32 95 88 127 63
- G.—Ni mucho ni poco ..... 42 78 69 10 56 130 39 20
- H.—Falta de fuerza física ... 87 28 118 64 4 101 105 14 123
- I.—Lamentan profundamente un suceso ..... 52 53 72 77 30 74 45 81
- J.—Que es poco probable ... 67 25 132 35 54 16
- K.—Insulsos, faltos de gracia ..... 24 61 85 126 100
- L.—Sucesos, acontecimientos ..... 33 49 113 96 108



—...Y juro que dejaré salir al sargento Dominguez con mi hermana, y no volveré a...  
(«Ici Paris»)



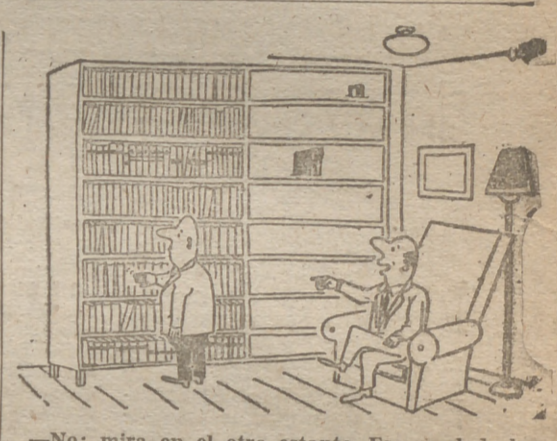
Sin palabra.



**EL TURISTA.**—En Andalucía siempre están ustedes cantando flamenco.



—¡Ahora es el momento! ¡Trae las notas!  
(«Ici Paris»)



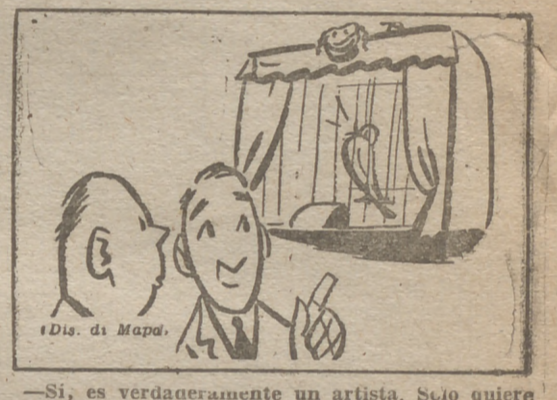
—No; mira en el otro estante. Ese es el de los libros prestados...



—¡No, por Dios! Si yo he venido a cobrar el recibo de la luz...



—¡Quita, que soy peso mosca!  
(«Tempo»)



—Si, es verdaderamente un artista. Solo quiere cantar en esta jaula.



**TURISTAS**  
—Y éste es el «plano» de Madrid.



Los señores comen en el campo.



—¡Se me han acabado las municiones! ¿Qué hago, Calixto?  
(«France Dimanche»)



—A última hora me dió pena matarlo...  
(«Marius»)

## HOROSCOPO DE PUEBLO

Por Carroll RIGHTER  
(PARA MAÑANA)

- (Marzo 21 a abril 19)**  
Usted está ansioso de acabar hoy con una montaña de trabajo. Eso está muy bien; pero con la mera ansiedad usted no logra nada. Labore metódicamente. Todo le saldrá bien.
- (Abril 20 a mayo 20)**  
Antes de irse a la oficina o al establecimiento dese una vuelta por la peluquería o el salón de belleza. Quizá sea bueno que visite su médico para un examen general. Su salud antes que nada.
- (Junio 22 a julio 21)**  
Manténgase al día sobre los acontecimientos en su país y en el mundo. Recuerde que éste no termina a las puertas de su oficina, sino que ahí empieza. Usted tiene responsabilidades hacia él.
- (Julio 22 a agosto 21)**  
Absténgase de sermonear a sus subordinados. Tampoco pretenda poner la cartilla en la mano a sus compañeros. Esa actitud de dómíne le hace daño. Nada hay como enseñar con el ejemplo.
- (Agosto 22 a septiembre 22)**  
Su extrema susceptibilidad le hace ver fantasmas donde no hay ninguno. Definitivamente, no se dé por aludido ni directa ni indirectamente cada vez que alguien hace un comentario. Ni busque segundas intenciones detrás de las palabras.
- (Septiembre 23 a octubre 22)**  
Usted está perdiendo oportunidades de adelantar económicamente por el simple hecho de que desconoce algunas disposiciones legales relativas a su negocio. Consulte a los abogados.
- (Octubre 23 a noviembre 21)**  
Búsquese hoy un alma afín a la suya y váyase de visita a los museos y galerías de la ciudad. Planee su visita de modo que pueda aprovechar cada minuto de este día.
- (Noviembre 22 a diciembre 21)**  
Usted debe satisfacer las expectativas de sus superiores. Es la única manera en que usted puede ganar ascensos y progresar. Ellos se sienten favorablemente inclinados.
- (Diciembre 22 a enero 20)**  
Debe usted estar enterado de los últimos métodos e inventos relacionados con la labor que usted realiza. Aconseje a sus jefes sobre cambios que fomenten el progreso.
- (Enero 21 a febrero 19)**  
Este es uno de esos días formidables en que todo le puede salir bien si usted cumple con sus obligaciones con el espíritu de lucha, devoción y fidelidad que le caracteriza.
- (Febrero 20 a marzo 20)**  
El día está excelente para que usted salga a almorzar a algún sitio relativamente aislado con su socio, y allí le explique sus nuevas ideas sobre cómo promover la prosperidad de sus negocios.

### SI SU HIJO NACE MAÑANA...

Su hijo será una persona muy interesada en todas las cosas del pasado. Deberá usted proveerle de todas las oportunidades educativas. Su hijo será un gran lector y si usted le ayuda puede convertirse en un gran historiador.

# EN LOS ABISMOS DEL MUNDO DEL SILENCIO

Por J. L. DUMONTIER-BEROULET

JULIO VERNE «DESCUBRIÓ» LAS AUTÉNTICAS PROFUNDIDADES MARINAS... DESDE SU MESA DE TRABAJO

**Los hombres del capitán Nemo usaron pulmones acuáticos inventados ¡en 1936!**

WALT DISNEY "CONTRATA LOS SERVICIOS" DE 3.000 PECES DIVERSOS, 1.000 TIBURONES, 500 CANGREJOS Y 15 TORTUGAS

LOS hombres del Capitán Nemo acababan de abandonar el "Nautilus" por la escotilla inferior y andaban en el fondo del mar, rodeados por la fauna y flora maravillosas del Caribe. Mas un observador atento hubiese notado cosas muy extrañas: el agua que pisaban, por ejemplo, no era de arena, sino de hule; sus aparatos

profundidad, la película "Veinte mil leguas de viaje submarino".

El film, rodado en 1954, necesitó catorce meses de preparación, seis meses de realización y costó 140 millones de pesetas. Doscientos doce cajas, con un peso total de veinte toneladas, contenían el material enviado desde Hollywood hasta el puerto de Nassau, en las islas Bahamas, mientras cincuenta técnicos y cuarenta y tres artistas

JULIO VERNE "DESCUBRIÓ" LAS PROFUNDIDADES MARINAS DESDE... SU MESA DE TRABAJO

Julio Verne es un caso único en la historia de las novelas de anticipación y de aventuras—lo que se llama hoy día "ciencia de ficción"... Si bien tuvo siempre excelentes asesores técnicos, escogidos entre los mejores sabios de su época, y realizó él mismo, en su yate—comprado cuando sus libros empezaron a darle mucho dinero—cruceros por las costas atlánticas de Europa, debemos reconocer que predijo, con casi un siglo de antelación, los más importantes descubrimientos que el hombre está haciendo ahora, o se encuentra a punto de hacer: los aviones, los cohetes, los satélites artificiales, los helicópteros, los viajes a la luna, la espeleología, los submarinos, la radio, la televisión, las exploraciones terrestres, acuáticas o interplanetarias, el gran reportaje... y podríamos alargar la lista durante horas y horas. En su tiempo, se le tachaba de visionario y loco, mientras los científicos leían sus obras con avidez para demostrar luego que todo cuanto afirmaba pertenecía al campo de la fantasía para los siglos de los siglos. Pero pasaron los años, y cada nuevo día viene a confirmar que Julio Verne tenía razón. Probablemente sea éste el motivo por el cual sus libros siguen ocupando el primer puesto en las estadísticas editoriales mundiales.

Podemos escribir que fué, entre otras muchas cosas, el verdadero creador de la oceanografía, esta ciencia que se dedica al estudio de la vida en las profundidades marinas, y lo más curioso es que hizo sus descubrimientos—con descripciones tan exactas que parece ser como si hubiese pasado toda su existencia en el fondo de los océanos—desde su mesa de trabajo en su casa parisiense. El "Nautilus" del Capitán Nemo es, con setenta y cinco años de antelación, la prefiguración del submarino atómico del mismo nombre que los norteamericanos han construido hace poco, y que va sur-



Los hombres del Capitán Nemo entierran a un compañero suyo en su cementerio acuático

cando los mares con resultados que nos consta son inmejorables, pese al secreto militar que rodea sus características y sus cruceros de pruebas. En cuanto a la película de Walt Disney inspirada en la novela "Veinte mil leguas bajo los mares", su realización sólo ha sido posible ahora gracias a los últimos inventos de los especialistas y de los técnicos en exploraciones acuáticas, sin tener que emplear truco cinematográfico alguno, si exceptuamos la lucha con el gigantesco pulpo.

Hay más todavía: los hombres del Capitán Nemo vivían del mar, cosechando su flora, cazando su fauna, cavando sus entrañas. Pues bien, los oceanógrafos están empezando a estudiar las riquezas de las profundidades acuáticas y también dan la razón a Julio Verne. Es así como las algas, cultivadas de un modo racional, constituyen, probablemente, la única solución posible a los problemas alimenticios que planteará dentro de una o dos generaciones humanas el aumento enorme de la población del globo. En aguas de la costa venezolana y de la de Florida, en el golfo Pérsico, los técnicos han encontrado petróleo. En otros lugares de la Tierra se explotan ya minas de carbón o de minerales diversos, situadas también bajo el fondo del mar. Y en Francia se va a construir la primera central eléctrica aprovechando los movimientos de las mareas...

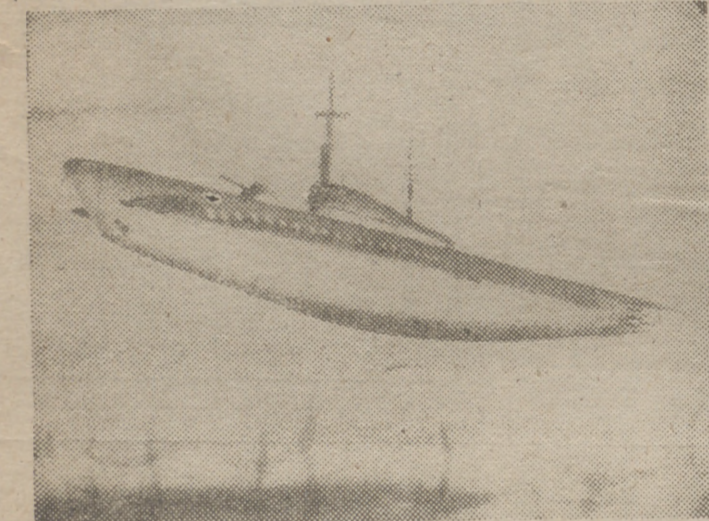
La vida vegetal, que necesita de luz, baja hasta los 200 metros, aunque se divisa aún cierta claridad alrededor de los 360 metros. En cuanto a la vida animal, existe en cualquier profundidad. La temperatura se estabiliza pronto por los cuatro o cinco grados, manteniéndose así hasta donde hayan podido llegar las observaciones humanas.

Pero debemos reconocer que, en este año 1957, y pese a todas las expediciones oceanográficas llevadas a cabo, seguimos sin saber prácticamente nada de la fauna que puebla los abismos marinos. Según las declaraciones hechas por el oceanógrafo norteamericano William Beebe, nuestros conocimientos del fondo de los mares pueden compararse a los de unos exploradores que, para estudiar el corazón de África, volarían en helicóptero a 6.000 ó 7.000 metros de altitud, dejando caer de vez en cuando unas redes, que recogerían animales del tamaño de un ratón... La imagen es exacta, pues la mayor profundidad alcanzada hasta la fecha por los hombres es la de 4.050 metros en una inmersión realizada por un batiscafo el día 15 de febrero del año 1954, aunque en condiciones tales que, naturalmente, no consiguieron traer nada más que datos científicos registrados por sus aparatos y la visión asombrosa de lo que sus ojos habían contemplado por la estrecha portilla de su artefacto. En cuanto a los

dragados, proporcionan, con mucha suerte escasas y muy incompletas muestras de lo que pueda haber en los abismos acuáticos de nuestro planeta...

Los relatos de los numerosos hombres que se zambullen cada día a profundidades relativamente pequeñas, y que las cámaras cinematográficas han captado para nuestro deleite la admiración de los oceanógrafos que consiguieron realizar inmersiones de mayor importancia gracias a los batiscafos, bentoscafos y otros artefactos parecidos, prueban que un mundo asombroso vive por debajo de la superficie de los mares, un mundo que se abre a la ciencia de esta segunda mitad del siglo XX y que iguala, tal vez supera, en poesía y fantasía todo cuanto pudieron imaginar Julio Verne y su seguidor moderno, Walt Disney. La obra principiante de unos puñados de científicos y deportistas, callada y desconocida del gran público hasta que el séptimo arte nos hubiese presentado aquellos reveladores documentales, como «El mundo del silencio», «África, bajo el mar», «Sexto continente», etc., es tan apasionante como la conquista del espacio. Y bien merece que le dediquemos un modesto serial.

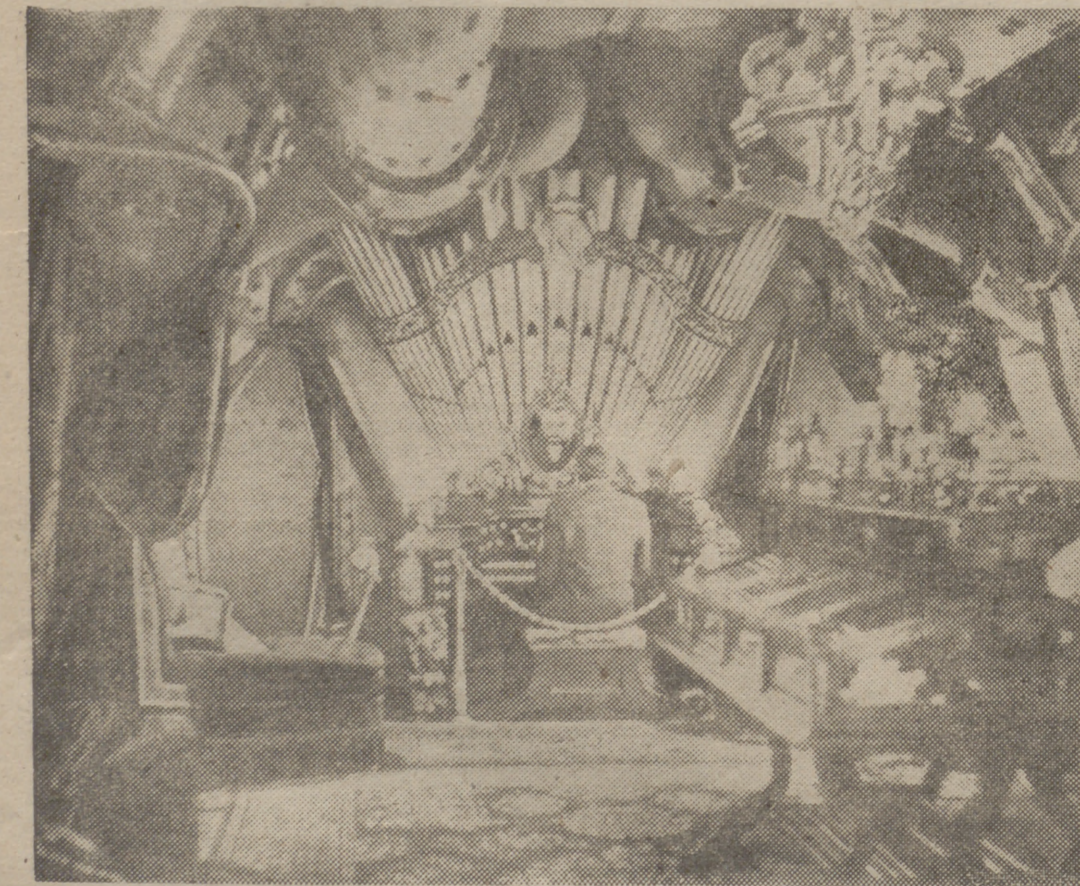
(Documentos fotográficos de la película «Veinte mil leguas de viaje submarino».)



Y aquí tenemos al "Nautilus" moderno, primer submarino norteamericano de propulsión atómica

respiratorios iban escondiendo en su interior otros, menos impresionantes, pero más prácticos, los llamados "pulmones acuáticos", inventados setenta y cinco años... después de su muerte; los peces que nadaban a su alrededor salían de unas jaulas especiales colocadas a pocos metros del camino que seguían. Y, por añadidura, iban enfocados por el objetivo de las cámaras submarinas e iluminados por reflectores eléctricos. Walt Disney, tres cuartos de siglo después de la publicación del famoso libro de Julio Verne, realizaba, en aguas de las Bahamas, por veinte metros de

adiestrados en exploraciones submarinas, al mando del francés Fred Zendar, campeón olímpico de saltos náuticos, trabajaron en las tomas de vista efectuadas en el golfo del Caribe. Y como resulta que los animales que normalmente pueblan su elemento líquido se habían escapado al ver la invasión de aquellos seres extraños, fué preciso "contratar los servicios" de tres mil peces diversos, mil tiburones, quinientos cangrejos y quince tortugas, que, capturados vivos por los pescadores del lugar se encerraron, en redes y cestas especiales hasta el momento de soltarlos ante las cámaras.



El Capitán Nemo tocando el órgano en la sala central del "Nautilus"

LAS TRES CUARTAS PARTES DE LA SUPERFICIE TERRESTRE ESTÁN CUBIERTAS POR LOS MARES

Los mares cubren alrededor de las tres cuartas partes de la superficie terrestre, siendo mayor su extensión en el hemisferio austral y menor en el boreal. En total son 361 millones de kilómetros cuadrados de elemento líquido contra 149 millones de kilómetros cuadrados de tierras que emergen. La profundidad media oscila entre los 3.000 y los 4.500 metros, aunque se conoce también la existencia de abismos que alcanzan los 9.140 metros en el océano Atlántico y los 10.600 metros en el océano Pacífico. En este último, una inmensa fosa se alarga desde el Polo Norte hasta el Sur, costeando primero América del Norte y luego Australia, sobre una extensión de 62.000 kilómetros, descubierta hace poco por el profesor estadounidense Ewing.



El "Nautilus", visto por el decorador Harper Goff y realizado en los talleres cinematográficos de Hollywood





### EN UN LUGAR DE LA CASA DE CAMPO

## TREINTA Y TRES muchachos del Frente de Juventudes entran en contacto con el arte ENTRE ELLOS, UN ACUARELISTA DE 16 AÑOS VERDADERAMENTE NOTABLE



Un grupo de muchachos aprovecha los minutos antes de la comida para pintar paisajes cercanos al Albergue. (Fotos Llanes.)

EN un apartado lugar de la Casa de Campo, pasado el lago, se alzan varios barracones, pocos más de media docena. Barracones sustentados sobre pilas de hormigón, que ponen una nota pintoresca en el idílico paisaje. Verdes y blancos, formando un rectángulo, en el centro del cual se alzan los mástiles con las banderas. Arriba, un poco apartados del rectángulo principal, otro barracón, en solitario. Sobre él, una cruz. Es la ermita de este pequeño albergue, enclavado en uno de los lugares más entrañablemente madrileños.

Estamos en un albergue de artes plásticas. El Departamento Nacional de Extensión Cultural y Artística del Frente de Juventudes tiene este albergue para que jóvenes e ignorados artistas, aficionados todos ellos, tengan varios días dedicados al arte, inmersos en un clima artístico.

—El primer ensayo de esta clase de albergues lo hicimos este año, en Navacerrada—nos explica el doctor don Antonio Almagro, jefe del Departamento—. Allí asistieron chicos de todas las provincias de España, cada uno de ellos seleccionado por su respectiva Delegación Provincial. Ahora, vistos los buenos resultados, hemos insistido y hemos convocado aquí a treinta y tres muchachos, más definidos ya sus vocaciones y sus aptitudes.

Estos treinta y tres chicos, todos ellos en una edad media de dieciséis años, se someten a un curso, que dura veinte días. En la primera parte, de la mitad del tiempo exactamente, no hacen otra cosa que pintar, pintar día y noche, siguiendo sus propios impulsos y sin más que la vigilancia de un profesor, señor Albarrán, que les orienta y trata de ayudarlos en la solución de los problemas técnicos que pueden plantearse en cada caso. El resto del tiempo lo dividen entre la práctica del arte y la teoría del mismo.

—Sabemos—nos dice el señor Almagro—que en tan poco tiempo no es posible enseñarles todo, y nos limitamos a remover sus almas, a definir su inquietud artística. Un chispazo que les abra los inmensos mundos del arte en todas sus épocas y manifestaciones. Además, a través de magníficas diapositivas de que disponemos, procuramos enseñarles qué hay en el arte esencialmente español y, por ende, cómo es España y cómo somos los españoles.

Los alumnos, muchos de los cuales no se habían distinguido más que por una habilidad nata para reproducir sobre el papel lo que sus ojos captaban, responden perfectamente al estímulo. Son treinta



El joven Fruguet, un verdadero talento de acuarelista.

ta y tres entusiasmos que están acabando con todas las panorámicas de la Casa de Campo, y que incluso se adentran en el Madrid urbano para pintar sus paisajes de piedra. De día o de noche, con esta luz o con aquella...

En el almacén del albergue hay casi un centenar de obras, producto de los días que lleva el curso en marcha. Y un centenar de obras que no tienen mucho contacto entre sí. En el albergue se ha seguido la norma de cultivar la personalidad de cada futuro gran artista y no cohibirla con enseñanzas excesivamente académicas. Cada cual pinta como quiere, en el estilo que más le va, con los colores que le apetece.

—Tampoco les exigimos un número determinado de cuadros. No se puede forzar la inspiración. Los hay que no han hecho más que uno, y los que llevan ya más de media docena. Nosotros, aparte de las enseñanzas, nos limitamos a hacerles sugerencias y a

facilitarles el material que precisan.

Hay entre ellos un acuarelista, Fruguet de apellido y dieciséis años de edad. Hijo de padres labradores, de la provincia de Tarragona, hubiera consumido sus ansias artísticas y se hubiese angustiado inútilmente. Pero asistió al primer albergue, al de Navacerrada, y se le pidió que lo hiciera al segundo. Sus acuarelas no son las de un niño, sino las de un artista completo, que no tardará en irrumpir en los ámbitos artísticos nacionales.

—Antes—confiesa el muchacho—pintaba mucho, pero no demasiado bien. Me faltaba el sentido de las lejanías, que he aprendido en estos dos cursos.

Quiere ser acuarelista, y a fe que lo será.

—Cuando el curso acabe—sigue explicándonos el señor Almagro—, queremos hacer una exposición con todas las obras, no sólo las últimas, sino también las primeras, para que se vea el progreso que unos chicos pueden realizar sin más que ocuparse de ellos y remover sus conciencias artísticas.

D. T. NAVARRO

### Tareas de la Conferencia Internacional de Canales de Experimentación

Las sesiones de trabajo de la Conferencia Internacional de Canales de Experimentación comenzaron con el estudio del tema tercero, «Ensayos comparativos de cavitación de propulsores». Como presidente actuó el señor Castegneto; como ponente, el señor Lemarren, y como secretario, el señor Burill.

Los delegados visitaron la factoría de la Empresa Nacional de Autocamiones, que recorrieron detenidamente, y después marcharon al Instituto Nacional de Industria, donde fueron recibidos por su presidente, señor Suanzes. La visita a la Exposición Permanente del I. N. I. duró más de una hora y les fueron explicadas las características de las empresas pertenecientes al Instituto. Ante un gran gráfico vieron después los índices de producción de cada una de las industrias y el desarrollo de las mismas desde su creación.

Los visitantes asistieron después a una recepción que se celebró en su honor en el salón de actos del Instituto.

### ESCUELA DE PERIODISMO

## Cerca de trescientos alumnos aspiran a un lugar en propiedad en la calle Zurbano, 55

### ¿POR QUE ASPIRA A SER PERIODISTA? UNA JOVEN, PORQUE ES LITERATA; UN ESTUDIANTE DE ECONOMICAS, POR UNIR LAS PROFESIONES; ALGUNOS SON HIJOS DE PROFESIONALES, UN ACTOR...

ZURBANO, 55. El patio del tan entrañable chalet, entrañable para los periodistas que por él hemos pasado, se encuentra totalmente lleno. Llena la acera. La barandilla de la escalera sirve de mirador. Unos doscientos ochenta aspirantes a periodistas esperan ser llamados para el examen de ingreso en la Escuela Oficial de Periodismo. Nuestra profesión se ha puesto de moda. Muchas mujeres emulas de las Josefina Carbrias, Pilar Narvión, María Victoria Armesto y cuantas han logrado una situación en el periodismo español. Muchos hombres. Algunos cursan aquí otros estudios simultáneamente

### ¿POR QUE SE HACE USTED PERIODISTA?

—¿Por qué aspira usted a ser periodista?

La pregunta tiene diversas respuestas. Por ejemplo, en esta pequeña encuesta, traemos a varios de los que van a examinarse. Clotilde Paz López es una "galleguina" que no puede disminuir el acento. Buena poetisa, a decir de los expertos. Y con vocación periodística irresistible.

—Verá usted: me fascina el mundo del periodismo. Por otra parte, mis aficiones literarias se compaginan magníficamente con esta profesión. Aspiro formar parte de ésta. No, que nadie se asuste, que no trato de rimar en sonetos las futuras crónicas de mi pluma. Sé independizar las dos cosas perfectamente.

—¿De dónde ha venido usted para estos exámenes?

—Desde Lugo, y sacrificándome bastante, por cierto. Pero puede más la vocación. Si apruebo—¡vaya gran sueño cumplido!—, pediré el traslado de mi oficina; es del Patrimonio Forestal, para poder seguir los estudios de cerca.

### UN "MAGO" CON SUERTE...

«Merlín», o Rascón Jr. Como ustedes lo prefieran. Es un muchacho que reside aquí, en Madrid. Hijo de buen periodista. El chico se especializó en las carreras de caballos. ¿Recuerdan ustedes el premio a los periódicos y emisoras que acertasen más resultados a través de la temporada de la Zarzuela? Pues él es el segundo premio. El primero correspondió a su padre, Sebastián Rascón.

—¿Que por qué quiero hacerme periodista?—nos dice—. Pues, sencillamente, porque tengo una gran vocación que ha nacido precisamente en mi hogar, cuando mi padre hablaba

de cosas de periódicos. El "veneno" me pudo y ahora aspiro a seguir los cursos en la Escuela.

### DE CASTA LE VIENE AL GALGO

Nada menos que dos hermanos. Dos muchachos que residen en Portugal. Porque el padre de los Echarri es agregado de Prensa de nuestra Embajada en el país vecino. Tienen un tío también periodista. Se llaman Javier y José Antonio, respectivamente, y por orden de edad. Contestan así a nuestra pregunta:

—Creo que la contestación es bien sencilla: queremos seguir la profesión de nuestro padre. En nosotros es una vocación tan fuerte que hemos suspendido las formidables vacaciones de que disfrutábamos allí para presentarnos a examen.

Otros nombres conocidos. Algunos con horas de vuelo en la Prensa. Por ejemplo, Alvaro Linares Rivas. Viene a revalidar sus conocimientos con el ingreso:

—Pues yo no sé; pero creo que la contestación al "test" ha quedado bastante bien...

### LA ECONOMIA Y EL PERIODISMO

Marichelo Martínez de Sas, una bella coruñesa, es otra de las aspirantes, que de cuando en cuando pulula por el patio para cambiar impresiones sobre los temas. Una chica, la primera que sale del examen oral, nos dice:

—Ha sido un examen psicológico muy interesante. Por ejemplo, me dijeron la palabra blanco. Yo respondí inmediatamente: color. Y me preguntaron por la campana de la felicidad y cuánta gente había en el aula...

La gran poetisa Juana Marin quiere seguir la tradición de las Letras en su hijo, Julio Pérez Marin. Va también muy ilusionado a la Escuela de Periodismo.

—Yo estudio también Ciencias Económicas. Me ha fascinado ahora el mundo del periodismo, porque yo veo un gran campo por delante, muchas cosas a hacer relacionando el periodismo con la economía. Y buscando una fórmula para unirlos—que tal vez encuentre más adelante—, decidí hacer este ingreso...

Hay otros que estudian Derecho. Y alguno es, además, buen actor. Este es el caso de Talbo, ferrolano.

—Si apruebo, me traslado a Madrid para estudiar Derecho por libre. Periodismo oficial y al mismo tiempo quiero fundar un

teatro de cámara. Si me lo permiten, puede que empiece con el T. E. U. de Periodismo. Tengo la experiencia del teatro que he ganado en la Universidad de Santiago de Compostela. Es decir, que vengo a intentar matar tres pájaros de un tiro...

Doscientos y muchas ilusiones puestas en los aprobados. El director general de Prensa, los profesores Fernández Asís y Mostaza... Son los examinadores. Ilusiones puestas en el triunfo. Y si usted pasa hoy por Zurbano, 55, verá el alegre espectáculo de los aspirantes a periodistas. Hay entre ellos bastantes veteranos, con más de cincuenta años a cuestas. Otros, cuarentones. Muchachos juvenísimos. Algún sacerdote. Y muchas damas. Todos aspiran a sentarse en el curso que ahora empieza, en un lugar de "su" propiedad en las aulas de la Escuela de Periodismo...

Antonio D. OLANO

(Fotos Torres.)

### El Premio "Pedro Antonio de Alarcón", para el escritor chileno Roberto Otaegui

#### FOR SU NOVELA "DONDE SE PONE EL SOL"

Se efectuó en el Museo Chilote el acto organizado por la Editorial Colenda para dar a conocer el nombre del ganador del Premio de novela "Pedro Antonio de Alarcón" 1957, y que anteriormente ganaron Luis Antonio de Vega y Francisco Ferrari Billoch.

El laurel de este año ha recaído en un escritor chileno, el novelista Roberto Otaegui Echevarría, que con su novela "Donde se pone el sol" obtuvo la preferencia del Jurado, compuesto por Pedro Caba, José Luis Fernández Rúa, Francisco Guillén-Salazar, Francisco Ferrari Billoch y Luis Antonio de Vega.

Mención honorífica obtuvo la novela "Guayacán", presentada por Virgilio Rodríguez Macal, escritor guatemalteco.

El novelista Roberto Otaegui Echevarría sirvió hasta hace poco el cargo de cónsul de Chile en Madrid, y actualmente sirve el mismo cargo en Buenos Aires.



CLAUSURA DEL CURSO DE CONFERENCIAS SOBRE FELIPE II EN LA UNIVERSIDAD DE EL ESCORIAL PRONUNCIO LA ULTIMA DISERTACION EL GENERAL DIAZ DE VILLEGAS

Información religiosa Miércoles, día 18.—Temporas. Santos: José de Cupertino, Medo, Sofía, Irene. Misa de San José de Cupertino, color blanco.

ENSEÑANZAS PROFESIONALES DE LA MUJER La matrícula para el curso 1957-58 en las enseñanzas de corte y confección, encajes y bordados, labores en cuero, muñequería, alfombras y labores de punto del Instituto de Enseñanzas Profesionales de la Mujer, se podrá realizar en la Secretaría del Centro (General Sanjurjo número 50), hasta el próximo día 30, de cuatro a siete de la tarde.

AVISOS VARIOS CURSO DE FORMACION TECNICA DE ARCHIVEROS, BIBLIOTECARIOS Y ARQUEOLOGOS

Ha quedado abierto el periodo de inscripción en dichos cursos para el próximo año académico 1957-1958, en la Secretaría de los mismos (Palacio de la Biblioteca Nacional, avenida de Calvo Sotelo, 20, Madrid). El plazo para la matrícula ha sido ampliado hasta el día 20 de octubre. Los interesados pueden solicitar informes en la mencionada Secretaría.

EXPOSICION EN EL HOGAR CANARIO Patrocinada por el Hogar Canario se inaugura hoy una Exposición de paisajes canarios, original del pintor Rodolfo Rinaldi. Puede ser visitada todos los días de siete a diez de la noche.

RECOGIDA DE DISTINTIVOS EN LA ORGANIZACION MADRILEÑA DE INVALIDOS CIVILES Se pone en conocimiento de todos los vendedores que pasen por la sección para recoger el distintivo de vendedores y recibir instrucciones de gran interés (plaza de Cristino Martos, 4), de seis a ocho de la tarde. Los miércoles y jueves, de doce a dos.

MOVIMIENTO DE COLONIAS INFANTILES El 19, a las ocho de la mañana, regresa del preventivo infantil de La Sabinosa (Tarragona) la expedición que partió de esta capital el 26 de junio pasado. Se ruega a los familiares de los niños acudan al Patronato Nacional Antituberculoso a las nueve de la mañana a recibir a los pequeños. El día 23, y en el tren correo de Barcelona, partirá la 206 expedición, compuesta por ciento diez niños, que van a ocupar las vacantes que han dejado los anteriores.

CUPON DE CIEGOS El número premlado ayer es el 274.

Farmacias de guardia Plaza José Villarreal, 5 (de tras iglesia Beata María Ana de Jesús); calle de las Delicias, 25; José Antonio Armona, 22; Mar... rucar, 10; car... rera de San Jerónimo, 40; Ibiza, 5; O'Donnell, 38; avenida de Felipe II, 1 (antes avenida de la Plaza de Toros); Alcalá, 148; Walla, 21 (Colonia del Retiro); Conde de Peñalver, 27 (antes Torrijos); General Mola, 12; Jorge Juan, 8; Ab... 23 General Oraa, 53; Martínez Izquierdo, 54; López de Hoyos, 94; Ramón y Cajal, 24 (villa "Montserrat"); Serrano, 149; Serrano, 86; Costa Rica, 28 (prolongación de General Mola); Modesto Laf... te, 1; Ponzano, 9; Sagasta, 21; Fuencarral, 138; glorieta de San Bernar... 8; J... Morato, 155; Hernani, 30; Bravo Murillo, 168; ... tin, 6; Hortaleza, 2; Augusto Figueroa, 29; San Mateo, 12; San Vicente, 32 (esquina a San Andrés); Cruz, 13; Mayor, 13; avenida de José Antonio, 56; Fernández de los Ríos, 20; Fernando el Católico, 68; Francos Rodríguez, 80; Marqués de Urquijo, 2; Ferraz, 1; Doña Berenguela, 17 (próxima al mercado); Luis Pando, 19 (barrio del Lucero); Puerta Cerrada, 5; Calatrava... número 16; Antonio López número 40; Marcelo Usara número 114; Argüeso, 2 (Madreros); Vía de los Ingenieros, 63 (junto a la glorieta hoy "Fernández La Hreda"); Córdoz, 4 (detrás de la calle de Amistad, Caraban... el Bajo); Lago Constanza número 87 (Ventas); carrete... de Aragón, 224 (Canille... las); plaza del Generalísimo... número 2; Sotelo, 8 (Ventas); Sembrara número 31 (antes Nv. Tolosa Ventas); Bravo Murillo, 365 (Tetuán); Bravo Murillo, 239 (Tetuán); Martínez de la R... 41 (Puente de Vallecas); Puente de Canfranc, 21 (Puente de Vallecas); y Peña Prieta, 16 (antes Ruiz de Al... la Puente de Vallecas).

Se ha clausurado el II Curso de Verano de la Universidad de El Escorial, con la intervención del general Díaz de Villegas, que disertó sobre el tema «San Quintín, primera gran victoria de Felipe II», poniendo fin al ciclo de conferencias sobre «Felipe II y El Escorial en el IV Centenario de San Quintín». El rector del centro, padre Gabriel del Estal, hizo el resumen del curso y el anuncio del próximo a Carlos I, por cumplirse el próximo año el IV Centenario de la muerte del glorioso Emperador. A continuación el conferenciante comenzó haciendo una visión general del siglo XVI, pa...

MADRID-CANADA EN ONCE HORAS con Superconstellations, tipo G TRAVESIA SIN ESCALA CON AVIONES DE IBERIA ESCUELA DE AZAFATAS EN LA DE HOSTELERIA

IBERIA va a inaugurar muy pronto una línea entre Madrid-Canadá. Los preparativos están ya en marcha. Las primeras experiencias de este trayecto se hicieron con motivo de aquella famosa «Operación Bisonte», cuando los aviones de esta compañía, depositaron cientos de emigrantes en tierras canadienses. En Iberia no saben con certeza cuándo estará dispuesta la línea para efectuar un servicio regular. Pero suponen que aproximadamente será hacia fines de septiembre o principios de octubre cuando ya esté todo dispuesto. —Los vuelos, cuando las corrientes sean favorables, esto es, a la ida, se harán en once horas. La vuelta, por coger corrientes de aire desfavorables, se harán en dieciocho o veinte horas —nos dice el director comercial de la compañía.

La «Canadian Pacific Airlines», que ha hecho su segundo vuelo de pruebas entre Madrid-Canadá, ha tardado ese tiempo; pero nosotros confiamos en la pericia de los pilotos españoles, que ya varias veces han aventajado a otros en vuelos tan largos como éste. En los de la línea Argentina, Reim, español y piloto de líneas españolas, descubrió un paso entre nubes que le permitió aventajar a todos cuantos hacían esta travesía. Aquel paso, que se hizo famoso, se llamaba «El pozo del diablo», y su descubrimiento fué utilizado por pilotos de otras nacionalidades. Suponemos que ahora, cuando la travesía Madrid-Canadá sea inaugurada, aquellos pilotos que tan bien dejaron a España y a las Academias españolas, encon...

NOTAS DE SOCIEDAD GONZALEZ-ALONSO En la iglesia parroquial de Santa Bárbara se ha celebrado el enlace matrimonial de la hermosa señorita Angelina Alonso Esteban con don Bienvenido González de la Fuente. Apadrinaron a los contrayentes don Gonzalo González de la Fuente, hermano del novio, y doña Felisa Alonso Esteban, hermana de la novia. La numerosa concurrencia fué obsequiada con un lunch en un popular restaurante. Los recién casados, a los que deseamos toda clase de venturas, han salido en viaje de novios para distintas capitales españolas. Raquel HEREDIA

SOLUCIONES A LA PAGINA DE ENTRETENIMIENTO Y HUMOR CRUCIGRAMA NUMERO 11 HORIZONTALES.—1: Rito. Roca.—2: onoT. osiL.—3: Té. Tema... 4: Ofenderá.—5: Atontado. R.—6: Abate. Pa.—7: ilpA. ociR.—8: Lea. Apero.—9: Asta. Asás. VERTICALES.—1: Roto. aña.—2: Inefables.—3: To. etapát.—4: otinótA. A.—5: edne. A.—6: roméT. Opa.—7: Osara. Ces.—8: Cita. Pira.—9: Ala. Raros. DAMERAMA NUMERO 121 Los atrasados en su evolución trabajan a desgana, obligados por la necesidad, como si Dios los hubiese condenado.—Orison Swett.

PARALELO 40

MADRID VILLA

MEJORIA EN LOS TRANSPORTES Qué agradable nos es destacar rectificaciones que redunden en beneficio de la población. Hay mucha gente que estima en nosotros, con evidente error, una predisposición a tratar únicamente los desaciertos y a poner en la picota a las autoridades municipales. Si es cierto que en nuestros comentarios abundan las críticas en torno a lo que no está bien, a lo que supone dificultades para el vecindario, no es menos exacto que no regateamos el aplauso a quienes desarrollan una labor eficaz en pro de Madrid y de los madrileños. Naturalmente, no podemos regular nuestras críticas de tal suerte que un día registren el éxito y al siguiente el fracaso, y así sucesivamente. Una de cal y otra de arena. No. Por desgracia, se dan con mayor frecuencia los problemas molestos, y, por otra parte, el comentario tiene una finalidad más práctica denunciando éstos. Se dice: es que la crítica debe ser constructiva. En efecto, no pocas veces, a renglón seguido de haber puesto de relieve una deficiencia; una desorganización cualquiera, añadimos nuestra fórmula de solución, siempre desde el punto de vista del observador, que carece, con frecuencia, de elementos bastantes para resolver el asunto. Pero, además, tampoco el que enjuicia lo que ve está obliga...

He aquí el primer saludable efecto de la importación de autobuses acordada por el Ayuntamiento. Ya el conde de Mayalde y el director de la Empresa Municipal de Transportes, señor Brifis, dijeron, en su día, que para mediados del actual septiembre el transporte público de superficie se vería casi normalizado. Han cumplido la palabra, y el pueblo madrileño debe agradecer este enorme esfuerzo realizado por el Municipio, en cumplimiento de esto, desde luego, de su obligación. Ya sabemos, ya, que esta normalización no evitará las protestas que otras deficiencias del sistema transportístico originen, pero, como lo cortés no quita lo valiente, reconozcamos que ahora sí es verdad que el transporte ha mejorado.

MADRID CRONICA

EL CONDE DE ARRUGA Barajas, pero sobre todo estos días, en que tan importantes deliberaciones tiene lugar aquí en Madrid, coincidiendo con la XIII Asamblea de la I. A. T. A., siempre es un espectáculo de primerísima calidad, periódicamente hablando. Lo mismo se puede coincidir con la llegada de la «estrella» de cine que más suena, que con uno de esos galanes de peinado absurdo, por quien ciertos coleccionistas de autógrafos se pirran, y yo, desde luego, no. Los coleccionistas de autógrafos son los responsables directos de muchos pensamientos nada sublimes que por el mundo circulan, y el de que buen número de estos galanes gocen de una popularidad que, desde luego, por su arte, no creo que merezcan. Pero las cosas funcionan así... Confundido entre un numeroso grupo de viajeros, bajó del avión de Canarias un hombre alto, delgado, con un sombrero de fieltro muy demodé, y que, sin embargo, es uno de los es...

MADRID CLUB

BAILANDO CONTRA EL FRIO Se enfadó el verano. Y nos ha dado una nochecita de frío y lluvia para darse importancia y que no le estemos criticando siempre. Hace bien en darse a valer. Para que la gente se dé cuenta que él es la estación buena en que con un tomate y un «bikini» se pasa tan lindamente. Ahora vienen los niños y los grandes. Y hay que comprar libros de texto, y medias, y abriguitos, y las comidas cuestan muchísimo más. Y sobre todo, los días se acortan, y la noche, si es fría, resulta triste. En las terrazas, gallardas damitas sostenían su desnudismo parcial arropándose hasta con manteles. Y en las salas de fiestas al aire libre existían los numantinos del verano. Comenzó a llover y las parejas, en vez de meterse dentro, para el calor, seguían bailando. Nunca se vio...

También hemos de anotar la mejora en el servicio de taxis. A las «horas punta» no es imposible, como lo era hace seis meses, encontrar un taxi libre. Con respecto a estos vehículos, somos menos optimistas, sin embargo. Acaso una de las razones por la que circulan más taxis desocupados sea el reajuste de tarifas. Es sabido que los usuarios, al principio de la elevación, se retraen, y, poco a poco, la necesidad obliga a utilizar ese género de transporte. Ahora bien, si la frecuencia de autobuses y trolebuses sigue «increndando», es posible que se pueda seguir disponiendo de taxis. Si en el próximo mes de octubre, en el que ya habrán terminado las vacaciones totalmente, y Madrid rebosará de gente, continuamos con el buen servicio taximétrico, es de suponer que no se concedan más licencias, según promesa del marqués de Griñalba. Y entonces felicitaremos a la industria del taxi por su excelente organización, lo que equivaldrá a felicitarnos a nosotros mismos.

Es seguro que en la próxima reunión de la Comisión Municipal Permanente se haga constar en acta el sentimiento de la Corporación por la muerte del que fué secretario de la misma, don Mariano Berdejo, quien ha perecido, con su hija Carmen, en accidente de automóvil en La Roda. Conocimos al señor Berdejo en sus funciones de secretario del Ayuntamiento cuando presidía éste el conde de Santa Marta de Babío, y de sus dotes de laboriosidad y de competencia administrativa municipal ha dejado constancia imborrable don Mariano Berdejo. Al duelo de la Corporación unimos el nuestro. R. ORTEGA LISSON

amor al trabajo». Opera a reyes, sí; pero también a los humildes. Para el conde de Arruga cada caso es digno de un estudio a fondo, y así ha llegado a gozar de un renombre y seguridad tales, que, repito, para él no existen fronteras. Siempre de un lado para otro, siempre operando; cuando no, como ahora acaba de hacer en el Congreso de Canarias, interviniendo o explicando a otros compañeros, sus últimas investigaciones, sus últimos descubrimientos. Ahora ha pasado por Madrid, fugaz, camino de Heidelberg, cuya Universidad le acaba de nombrar doctor «honoris causa». «Lo que más me interesa de este nombramiento—nos decía—es que podrá ver a un enfermo que operé hace quince años en circunstancias difícilísimas y a quien materialmente devolví la vista.» Y al decir esto ponía pasión en la afirmación, pero también modestia, pues nunca he conocido a un hombre más encantador y modesto que el doctor don Hermenegildo Arruga. Las agencias periodísticas nos traerán dentro de unos días las fotos de la ceremonia. Antes o después del acto habrá visto centenares de casos, quizá intervenido en otros tantos; pero su pensamiento volará a su clínica barcelonesa, en donde le esperan otros enfermos, y el admirable «equipo» que ha sabido hacerse como buen maestro que siempre ha sido. Miguel UTRILLO

tanto cariño. Pero ¿cómo separarse, con el frío que hacía? Un loco de la orquesta le dió por los tangos, que es música lenta y para cuando hace calor. Otro más inteligente atacó por las sambas, música a un tiempo movidísima y seria, y aquello fué entrar en calor. Me gustó mucho ver que en Madrid nos hemos rejuvenecido todos, o nos lavamos más y no le tenemos miedo al agua. O la calidad de nuestros trajes es inmejorable. Bailando bajo la lluvia una sólo la había visto en películas, o en el Club Náutico de Gijón, donde los descendientes de Pelayo antes mueren que dejar una diversión porque «orbayees». Y quien dice esto del Club Náutico, ¿qué dirá de las humildes romerías asturianas—agua del cielo y sidra del lagar—, donde aunque trueque no hay manera de desalojar a la alegría?

En fin, que los alegres y constantes bailarines de la noche livonosa y madrileña merecen todo mi entusiasmo. No sé cuál sería la fecha de su partida de nacimiento, pero la de sus arterias y la de sus bronquios, digna de jóvenes tritones. UN TABLADO DE MADERA Puesto que él tiene aún menos Eugenia SERRANO

# Los enlaces sindicales recién elegidos opinan que se aproxima una etapa de gran interés social para el trabajador

## Hoy se celebraron las elecciones en ochenta y nueve empresas madrileñas

**H**OY han continuado las elecciones sindicales para designar enlaces en las empresas madrileñas. En aquellas donde la elección tuvo lugar en la mañana de ayer se celebraron los escrutinios, terminándose el recuento en algunos centros a primera hora de la madrugada.

Aunque aún no se conocen los resultados de las elecciones, se tiene la impresión de que en las empresas importantes fueron muy reñidas, pues un grupo de trabajadores apoya la reelección de los enlaces, a los que correspondía ahora cesar y otros grupos trabajaron la candidatura de los que aspiraban a ocupar en las empresas dichos cargos.

En la mañana de hoy hemos charlado brevemente con algunos de los enlaces recién elegidos en la jornada de ayer. Todos opinan que la etapa que ahora se avecina será la más interesante desde el punto de vista social, ya que, entre otras aspiraciones de los trabajadores está la de implantar la jornada continuada, mejorar los procedimientos de trabajo en fábricas y talleres y lograr de las empresas la construcción de viviendas para los trabajadores. Apuntan también los enlaces con los que hemos conversado que una de las ventajas conseguidas en la pasada etapa es la de haberse entendido directamente con los empresarios, resolviendo con ellos específicas cuestiones de índole laboral.

### “EN EL LAUREL DE BACO”

A la puerta hay unos hombres con grandes botas de agua. Monos azules y anchas sonrisas. Lluve un poco en la calle. “El Laurel de Baco”. Bidones de madera y cajas de botellas vacías. Hoy son las elecciones sindicales.

La mesa está constituida. Entra el primer hombre. Timido, en mangas de camisa. Trae su papel rectangular.

Es uno de los primeros votos. Mienen que llevar su papeleta hasta cincuenta y ocho obreros. Pero no podrán todos. La fabricación de la cerveza compra trae consigo muchos accidentes de trabajo. Explosiones sordas y vidrios rotos. Aparte de éstos, y los que están de permiso, todos votaron esta mañana.

—Hemos tenido muy buenos enlaces sindicales —nos dice un obrero—. Este año vamos a mejorar. Siempre hay que ir tendiendo a lo mejor. Queremos casas y mejores sueldos. En la mesa hay otro representante sindical y tres vocales: Enrique Fernández, Cipriano Martín y Luis Fischer. Una hora y diez minutos ha sido suficiente para la votación. Parece que ya se han perfilado los nombres de los electos: Alberto Montero, Francisco Fernández y Cipriano Martín. Queda el administrativo, que se está votando arriba, en la Moncloa.

—¿Si usted quiere una botella de cerveza recién hecha?

Sonrisas. Pregunto si hubo algo que contar. El presidente de la mesa lía su pitillo negro. Me mira a los ojos. “Aquí ha ocurrido lo que en Alemania. Sin incidencias, ni gritos, ni protestas.”

### EN EL HOSPITAL PROVINCIAL

Desde esta mañana, a las diez y media, había ambiente electoral en los pasillos del Hospital

## Don José A. Vaca de Osma, gobernador de Avila

El «Boletín Oficial del Estado» publica decretos del Ministerio de la Gobernación por los que se dispone el cese de don José Poveda Murcia en el cargo de gobernador civil de la provincia de Avila, y se nombra a don José Antonio Vaca de Osma y Esteban de la Reguera.

Por decretos de la Secretaría General del Movimiento se dispone el cese de don José Poveda Murcia en el cargo de jefe provincial de F. E. T. y de las J. O. N. S. de Avila, y el nombramiento para dicho cargo a don José Antonio Vaca de Osma y Esteban de la Reguera.

Provincial. Hoy les tocaba a ellos la elección de enlaces. En la presidencia, en una habitación silenciosa, con una larga mesa, dos enfermeros y un administrativo. Afuera, una pequeña mesa y las papeletas en blanco, que esperaban ser rellenadas con un nombre. Los enfermeros y las ayudantas sanitarias, unos con sus batas blancas, las otras con uniformes azules, armaban una formidable algarabía. Hemos llegado en el momento que un grupo de muchachas decidían la suerte de la elección.

—Hay ambiente de reelección —nos ha dicho un enfermero que galia después de haber depositado su papeleta.

El enlace anterior cumplió bien con su obligación, según unos. Como es de suponer, muchos vuelven a escogerle. Otros ponen un nuevo nombre en la papeleta.

Angeles Díaz, ayudanta sanitaria, va a votar a Julia Pinilla, compañera suya en la labor diaria. Julia sabe cuál es su cometido si fuera elegida enlace.

—¿Cuál es el principal problema de ustedes?

—Los sueldos bajos. Novcientas treinta y cinco pesetas de las bases. Como es de suponer —nos dice la probable enlace—, yo lo arreglaría en seguida, porque también a mí me interesa.

—La anterior enlace, ¿cumplió bien su cometido?

—Ni demasiado bien ni demasiado mal. Según ella, nunca le hacían caso cuando iba a pedir algo para nosotros.

A las doce de la mañana Julia Pinillos llevaba ya 50 votos de 130 ayudantas sanitarias que hay en el Provincial. Luego la elección es casi segura. Todas piensan que esta mujer de tanto brío va a defender los intereses de todas, porque también ella es una igual, una trabajadora más, que sabe que defendiendo aquellos intereses de sus compañeras defiende, como consecuencia, los suyos.

—Los sueldos. Eso es lo principal —nos dicen—. Queremos que lo digan, para que los enlaces se enteren bien de que eso precisamente es lo que tienen que plantear.

Siempre hemos pensado que una reunión de muchas mujeres es algo parecido al infierno, y sobre todo cuando se trata de elegir. Imagínense ustedes lo que es esto de oír veinte voces a la vez y que ninguna se pone de acuerdo. Había una por fin, Julia Pinilla, que ha puesto orden entre sus compañeras.

Entre los hombres, con más silencio, hay un probable candidato: Manuel Aguilar, enfermero y madrileño, que el año pasado estuvo a punto de llevarse la mayoría de votos.

—Es un buen chico, y sobre todo, como tiene tres hijos, sabe muy bien lo que queremos los que estamos en sus mismas condiciones.

Con clima de elecciones, en el Hospital Provincial se eligen los enlaces sindicales.

### LAS ELECCIONES EN PROVINCIAS

Según las últimas noticias recibidas, continúan celebrándose en toda España, dentro del mayor orden y entusiasmo, las elecciones para la designación de enlaces sindicales en las empresas con más de 50 trabajadores a su servicio.

En Alava se están efectuando los escrutinios en las distintas mesas electorales. Se tiene la impresión de que resultarán elegidos enlaces, por primera vez, un gran número de candidatos y el porcentaje de la votación puede cifrarse en un 90 por 100 del censo.

De Granada informan que a media tarde se habían celebrado elecciones en dos empresas con un censo laboral total de 349 trabajadores, de los cuales habían emitido su voto 297, lo que supone un porcentaje del 85 por 100. En estas dos empresas, los enlaces elegidos han sido 20, y de ellos, 8 lo son por primera vez, habiendo sido el entusiasmo y el interés en la lucha la tónica imperante en estas votaciones.

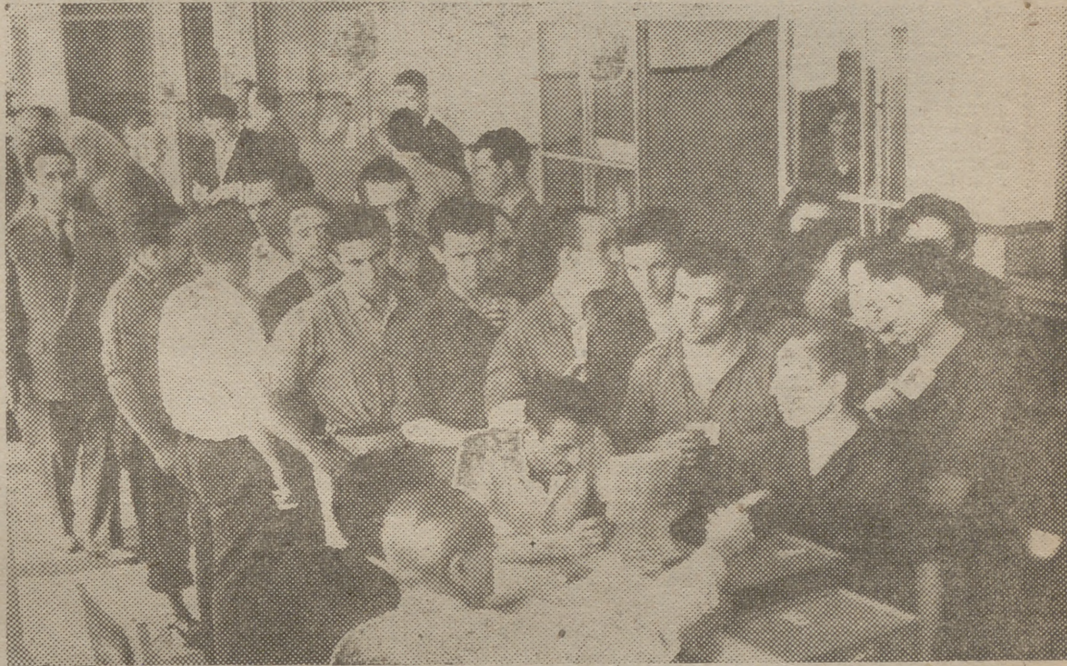
En Asturias, a las cinco de la tarde, se había celebrado la elección en cuatro empresas mineras de la zona de Oviedo, tres metalúrgicas de la misma zona y 32 de banca y comercio de la capital, habiendo votado en todas ellas, aproximadamente, más

del 85 por 100 del censo, sin incidentes y en un ambiente de franca lucha.

### ACCIDENTE A UN VICE-SECRETARIO Y UN VOCAL SOCIAL

Comunican de Guipúzcoa que las elecciones en aquella provincia se están desarrollando dentro de la mayor normalidad y orden, anticipándose que el censo de votantes ha sido bastante elevado.

Cuando, después de intervenir en un acto oral de propaganda de las elecciones, celebrado en la fábrica de hojas de afeitar Palmera, el vicesecretario de Ordenación Social de dicha provincia, acompañado del vocal de la Sección Social del Sindicato del Papel Amador Murga Urreche, regresaban a la capital en motocicleta, tuvieron la desgracia de chocar con un ciclista que se les cruzó en la carretera, e el cual resultó con heridas de importancia. De los dos ocupantes de la moto, el vicesecretario resultó ileso, y el citado vocal sufre, según la primera impresión, heridas de gravedad, habiendo sido hospitalizado en la clínica Martín Santos, de la Obra Sindical 18 de Julio, donde los facultativos de dicha Obra, después de atenderle con la mayor solicitud, han manifestado que hasta mañana no podrán diagnosticar con certeza la gravedad de las lesiones que sufre el infortunado Amador Murga, quien todavía no ha recobrado el conocimiento, temiéndose haya sufrido fractura de la base del cráneo.



En ciento cincuenta y ocho empresas madrileñas se celebraron ayer elecciones para designar enlaces sindicales. En estas dos fotografías se recoge el momento de la votación en Boetticher y Navarro (foto superior) y en la Empresa Benito Delgado. Los trabajadores participaron en las elecciones —que continuarán durante toda la semana— con gran entusiasmo y sentido de la responsabilidad. (Fotos Mamegam.)

## MIEMBROS DEL GOBIERNO VISITAN DIVERSAS CIUDADES GALLEGAS, CAMINO DE MADRID

**LA CORUÑA, 17.**—Con dirección a la capital de España salieron los ministros del Ejército, teniente general Barroso; del Aire, teniente general Rodríguez y Díaz de Lecea, y secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz, así como el director general de la Guardia Civil, teniente general Sáenz de Buruaga. (Cifra.)

### SANZ ORRIO Y RUBIO, EN PONTEVEDRA

**PONTEVEDRA, 17.**—A las cinco menos cuarto de la tarde, procedente de La Toja, pasó por esta capital, con dirección a Madrid, el ministro de Trabajo, señor Sanz Orrio, y secretario general del Movimiento, señor Solís Ruiz, así como el director general de la Guardia Civil, teniente general Sáenz de Buruaga. (Cifra.)

Asimismo, llegó el ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio, acompañado del rector de la Universidad de Santiago, señor Legaz Lacambra, secretario técnico del Ministerio y gobernador civil. El ministro visitó el Museo de Arte y las obras de los nuevos laboratorios de la Misión Biológica de Galicia. En la finca de Lorizán estuvo en la Escuela de Capataces Forestales, y en el Centro de Investigaciones y Experiencias Forestales. También visitó los nuevos campos de juego del Instituto, en el lugar de “El Vergel”. Recorrió luego las ruinas de Santo Domingo y, por último, estuvo en el Instituto Nacional de Enseñanza Media, en donde le recibieron el director del Centro y claustro de profesores. El señor Rubio prosiguió después viaje a Vigo. (Cifra.)

### EL MINISTRO DE EDUCACION NACIONAL, EN VIGO

**VIGO, 17.**—Procedente de Pontevedra llegó el ministro de Educación Nacional, don Jesús Rubio y García-Mina, que fué recibido por el gobernador civil y el alcalde.

A poco de su llegada, el ministro realizó una visita a la Escuela de Artes y Oficios, al Conservatorio Elemental de Música, Colegio-Hogar de San Roque y, finalmente, estuvo en el auditorium al aire libre del parque de Quiñones de León, del que hizo grandes elogios.

El señor Rubio presidió, después, la sesión de hoy del XV Curso Universitario de Verano y,

por la noche, fué obsequiado con una comida por las autoridades. (Mencheta.)

### EL GENERAL VIGON VISITA DIVERSAS OBRAS EN PONTEVEDRA

**PONTEVEDRA, 17.**—Procedente de La Toja llegó el ministro de Obras Públicas, general Vigón, que fué recibido en la Jefatura del Ramo por el gobernador civil, ingenieros de la misma y el alcalde de la ciudad, entre otras personalidades, con quienes realizó un recorrido de visitas de inspección, especialmente en la gran avenida que une los puentes de Pontevedra y Marín, virtualmente terminada y en la que, desde el primer momento, puso gran interés el Caudillo.

Posteriormente, el ministro se trasladó a la nueva estación ferroviaria y, más tarde, regresó a la Jefatura de Obras Públicas, donde cambió impresiones con las autoridades y técnicos antes de emprender viaje de regreso a La Toja. (Mencheta.)

### EL MINISTRO DEL EJERCITO INSPECCIONA LAS DEPENDENCIAS MILITARES DE LUGO

**LUGO, 17.**—A la una y media de la tarde, procedente de La Coruña, llegó a esta ciudad el ministro del Ejército, teniente general Barroso, acompañado por el capitán general de la Región, señor Rubio, y ayudantes de campo.

Frente al edificio del Gobierno Militar, un escuadrón del Regimiento de Caballería de Dragones de Talavera, número 13, con estandarte y banda, le rindió los honores correspondientes y fué revistado por el ministro.

En el Gobierno Militar, el general Barroso y Sánchez Guerra fué cumplimentado por el gobernador militar, general Noreña Echevarría y asistió a una recepción en su honor, durante la cual le fueron presentadas las primeras autoridades y representaciones.

Posteriormente realizó una visita de inspección a los cuarteles y dependencias militares de la plaza, reuniéndose, por último, con los jefes y oficiales de la guarnición en comida de hermandad. (Mencheta.)

**USTED ES DIEZ VECES MÁS CAPACITADO DE LO QUE CREE...**

Si despierta los recursos latentes que tiene en sí mismo, obtendrá, en el estudio de lenguas extranjeras, resultados que le sorprenderán.

Dedicando en su casa una o dos horas diarias de su tiempo disponible, sin fatiga y en un plazo de 80 a 150 horas, llegará a hablar con naturalidad

**INGLÉS FRANCÉS ALEMÁN**

Literatura inglesa  
Literatura francesa

Esto SÓLO ES POSIBLE con el sistema **Polyglophone CCC** por el sonido y la imagen

a través del cual el idioma no se ESTUDIA sino que se ADQUIERE.

**CON DISCOS** (normales o microsurco), de alta fidelidad, con VEINTE voces distintas de profesores nativos de ambos sexos que, con una repetición ilimitada, conseguirán que le admiren por su pronunciación.

**SIN DISCOS.** Los textos pedagógicamente perfectos, amenos de estudiar, fáciles de interpretar, rápidos de comprender e ilustrados con más de 800 imágenes, les darán un sólido dominio del idioma.

Si no posee locadiscos, díganoslo. Se lo resolveremos por muy poco dinero y... ¡hasta gratis!

Para comprobar nuestras afirmaciones, sólo pedimos su voluntad, POLYGLOPHONE CCC pondrá el resto.

Solicite hoy mismo información GRATUITA.

**GENTRO DE CULTURA POR CORRESPONDENCIA**

Apartado 108.42 - SAN SEBASTIAN

Autorizado por el Ministerio de Educación Nacional con los números 35, 38 y 37.

Delegaciones: MADRID, Preciados, 11. BARCELONA, Avda. de la Luz, 48

CORTE O COPIE ESTE CUPON

Envíeme GRATIS información completa sobre el estudio de \_\_\_\_\_

D. \_\_\_\_\_

Dirección \_\_\_\_\_

Población \_\_\_\_\_

**CCC**

# cine

DELICIOSA COMEDIA INTERPRETADA POR ROMY



Reproducimos una escena de la deliciosa comedia moderna "Kitty", última creación de Romy Schneider. En esta gran película de Filmayer, Romy actúa junto al galán Carlos Böhm y el gran actor O. E. Hasse. "Kitty" es un a bellísima película en color con escenarios naturales de Ginebra. Romy Schneider, que en "Sissi" nos cautivó, en "Kitty" nos entusiasmara por su encanto y su buen arte. El estreno de "Kitty", que ha despertado gran expectación, tendrá lugar mañana, miércoles, en el marco adecuado a tan gran acontecimiento, el cine Gran Vía, naturalmente.

## "Proa al cielo" FASTUOSA PELICULA

UNA HISTORIA REAL TAN ASOMBROSA...

Una historia real, tan asombrosa, que parece imaginada: la historia de Bader, el hombre que se impuso a la fatalidad y alcanzó el cielo, que parecía inaccesible para él. Sus hazañas asombraron al mundo porque rebasaron los límites de la abnegación y del heroísmo. La guerra era sólo un episodio en su vida. ¡El había triunfado antes porque había sabido vencer a la tragedia y al dolor!

«Proa al cielo», de la marca J. Arthur Rank, es la epopeya contemporánea más impresionante y la revelación de un actor genial: Kenneth More. Chamartín anuncia su inmediato estreno como el gran suceso de la temporada.



He aquí a Ana Luisa Peluso y María Allasio, dos bellísimas del cine italiano, en una escena de la grandiosa superproducción en color "Esclavas de Cartago", que ha dirigido Guido Brignone y que en breve se estrenará en Madrid, presentada por Dipenfa. El principal papel de esta soberbia superproducción corre a cargo del apuesto y tan admirado actor Jorge Mistral.

## Walt Disney dice de "Fantasia"



«En una profesión que ha constituido un interminable viaje de descubrimientos en los dominios del color, el sonido y el movimiento, "Fantasia" representa nuestra aventura más apasionante. Hemos descubierto al fin un modo de utilizar en nuestro medio las joyas de la literatura musical de todos los tiempos y la corriente de ideas nuevas que ellas inspiraron. Quizá sean Bach y Beethoven compañeros extraños para el Ratón Mickey, pero la tarea ha sido deliciosa y deseo agradecer a Leopoldo Stokowski y a todos mis colaboradores el haberme ayudado a mantener la cabeza en alto cuando las aguas se hicieron demasiado profundas...» Así se expresa, hablando de su magnífica obra, el genial realizador de "Fantasia", el film en que lo imposible se ha hecho realidad. Un auténtico milagro del cine, ya que en este film todo lo que en la tierra, el aire y el mar

## «KITTY» Peter Finch toma lecciones

He aquí una película inspirada en la misma alegría. Y la alegría es Romy Schneider, que se nos muestra esta vez completamente distinta a como la vimos en anteriores interpretaciones. Es ahora una alegre muchacha moderna, una simpática manicura que vive en la ciudad de Ginebra, la ciudad de las grandes conferencias internacionales. La bella ciudad es escenario de un argumento divertidísimo, en el que Romy Schneider enreda con su gracia y su simpatía a los grandes señores de una de esas dichosas conferencias. Por casualidad conoce a un ministro inglés y penetra en su mundo, que hasta entonces era para ella inaccesible. Naturalmente, el ministro queda como nos pasaría a todos—envuelto en el encanto de Romy Schneider. Pero mucho más complicada queda la vida del apuesto sobrino del ministro británico... ¿Complicaciones en Ginebra, con el fondo de sus lagos y sus paisajes, ante una muchacha como Romy Schneider y durante una Conferencia de la Paz?... ¡Pues, sí! Unas complicaciones divertidísimas, que se enredan y se enredan hasta... Bueno, ya verán ustedes esta superpelícula, y entonces quedarán fascinados. Kitty es Romy Schneider; el ministro, O. E. Hasse, y el sobrino es Carlos Böhm... ¡Casi nada! Ah, y un color maravilloso.

Uno de los actores más populares de la pantalla inglesa, y me refiero, claro, a Peter Finch, acaba de tomar lecciones de una comadrona. Es que Peter Finch, que interpreta el papel del doctor Alec Windom en la película de la Organización Rank Windom's Way, es el médico que asiste al nacimiento del niño de una mujer indígena. Peter decidió tomar lecciones para poder interpretar el papel de una manera convincente.

Ni corto ni perezoso acudió en busca de los sabios consejos de una comadrona profesional, la señorita J. Thomas, que asistió en los estudios a las secuencias del nacimiento del bebé. Ahora, Peter presume de experto en la materia.

Entre otras cosas sabe que a un recién nacido hay que sujetarle bien la cabeza, y últimamente, incluso, aprendió cómo atarle los pañales, cosa que muy pocos padres de familia saben hacer.

Pero la primera lección dejó a Peter agotado, y limpiándose el sudor de la frente, exclamó: «¡Caray! ¡Cuánto me alegro de ser hombre! ¡Por nada del mundo pasaría yo ese trance!»

existe o haya existido cobra vida y danza al conjuro del dibujo... del color... y de la música.

Teléfono PUEBLO: Número 25-61-32

Tenía que elegir entre aquellas dos mujeres. Y algo terrible, una fuerza indomable que iba sembrando la desolación y la muerte, le impulsó definitivamente hacia una de ellas

## "TIFON SOBRE NAGASAKI", creación última de Kishi Keiko



es muy bella—de una belleza que agrada por igual a asiáticos y occidentales—y posee una vasta cultura, adquirida en el Instituto Francojaponés y en sus viajes por Europa y Asia. Actuó por vez primera ante la cámara cuando no había cumplido aún dieciocho años y su carrera artística, a partir de aquel momento, no ha podido ser más brillante ni más intensa, pues ha llegado a intervenir como primera figura en diez películas por año.

Sin embargo, Kishi no volverá a actuar para el cine después de su gran éxito en "Tifón sobre Nagasaki", porque al finalizar el rodaje de este film Kishi se unió en matrimonio al realizador del mismo, el director francés Yves Ciampi, ganado para siempre por la belleza, el encanto y la dulzura de su joven protagonista.

El trio interpretativo de "Tifón sobre Nagasaki", superproducción en eastmancolor, que será presentada por Chamartín, se completa con el nombre de Kishi Keiko, galardonada con el "Oscar" asiático a la mejor actriz en 1955, y auténtica figura estelar del cine japonés.

Kishi Keiko actúa junto a Danielle Darrieux y Jean Marais en esta primera coproducción francojaponesa, rodada íntegramente en el país del Sol Naciente, bajo la dirección de Yves Ciampi, uno de los más prestigiosos realizadores con que Francia cuenta en la actualidad. Kishi tiene veinticinco años.

## HISPAMEX BUSCA UN BEBE

¿Recuerdan ustedes aquel famoso concurso titulado «Hispanmex busca una estrella», que dió por resultado el descubrimiento de auténticos valores cinematográficos? Pues ahora, Hispanmex necesita un bebé de ocho a doce meses de «longevidad», de facciones correctas, alegre, de ojos claros y de pelo rubio. El bebé elegido será nada menos que protagonista, con el gracioso actor cómico José Luis Ozores, del film «El aprendiz de malo», que Hispanmex Films se dispone a producir en los Estudios C. E. A., a mediados del presente mes. Dada la reconocida seriedad de la casa productora, no dudamos de que cuantos papás y mamás dispongan de un bebé de las condiciones requeridas acudirán, como un solo progenitor, a colaborar con Hispanmex Films, S. A., en pro de la cinematografía nacional.

GRAN VIA MAÑANA, MIERCOLES, INAUGURACION DE LA TEMPORADA 1957-58 CON EL ESTRENO DE LA MEJOR COMEDIA MODERNA DEL CINE ALEMAN, CON LA PAREJA DE "SISSI"

Filmayer S.A.

ROMY SCHNEIDER  
CARLOS BÖHM  
O. E. HASSE

Kitty

EASTMAN COLOR

Director ALFRED WEIDENMANN

¡UNA BELLA Y DELICIOSA MANICURA!... ¡UN ENCUMBRADO MINISTRO!... ¡UN JOVEN Y ENAMORADIZO DIPLOMATICO!... ¡Y UN DIVERTIDISIMO ENREDO EN LA MEJOR PELICULA DE ROMY SCHNEIDER!

AUTORIZADA PARA TODOS LOS PUBLICOS

## NOTICIAS DE HOLLYWOOD

A June Allyson le ordenó su médico que tomara unas vacaciones después de la pulmonía que sufrió durante el rodaje de "My Man Godfrey", de Universal International. Pero ella no puede estar alejada del cine y combinó los negocios con el descanso yendo a Hawái, donde su marido, Dick Powell, se hallaba dirigiendo una película.

# CARTELERA de ESPECTÁCULOS

## GACETILLAS

**RECOLETOS.**—Reposición de la divertidísima comedia "El príncipe durmiente", de Rattigan; traducción de Diego Urieta; versión, Víctor Ruiz Iriarte. El próximo día 20.

**"EL PRÍNCIPE DURMIENTE"** Reposición en el teatro Recoletos el próximo día 20, por Mary Carrillo, Enrique Diosdado y la compañía titular.

**ORQUESTA NACIONAL** Temporada 1957-1958. Renovación de tarjetas de reserva de localidades, del 23 al 28 de septiembre, de diez de la mañana a seis de la tarde, sin interrupción, en Alcalá, 36, planta baja. Obligatoria presentación de documento de identidad personal.

## TEATROS

Funciones para mañana:

**ALBENZ.**—(Refrigerado.) 7-11: Cía. revistas del Real Barbero con Los haigas. Supervedete Elenita Maya. Precios populares.

**ALCAZAR.**—(Refrigerado.) Revistas Ramón Clemente, 7.15 y 11: Caritas y Carotas. (Mejor temperatura y panorama que en la Sierra).

**CALDERÓN.**—(39-13-33.) 7 y 11: Imperio de Triana con El lirio de los deseos, de Antonio y Marco Manuel. Canciones de Quintero, León y Quiroga.

**COMEDIA.**—Cía. de Actores de Radio Madrid. 7 y 11: En nombre del hijo, comedia dramática de Guillermo Sautier Casaseca y Luisa Alberca, interpretada por Pedro Pablo Ayuso, Eduardo Lacueva y toda la Cía. de Actores de Radio Madrid. Precios populares. Butaca, 20 pesetas.

**COMICO.**—7-11: Trini Alonso en un marido es algo, con Guillermo Marín y Carlos Mendy. Director, G. Pérez Puig.

**ESLAVA.**—(31-19-64.) Aire acondicionado. 7 y 11: El Zoo de cristal, de Tennessee Williams. ¡Últimos días!

**FUENCARRAL.**—6.45-10.45: Cía. revistas. El tren de la felicidad, de Manuel Paso y Augusto Algueró.

**INFANTA ISABEL.**—7-11: La luna es azul. Un éxito mundial y una creación divertidísima de Analia Gadé, Juan Carlos Thorry y Pastor Serrador. Enormemente simpática, enormemente divertida.

**LARA.**—(Cía. titular.) 7-11: ¿Dónde vas, Alfonso XII?, de Juan Ignacio Luca de Tena.

**LATINA.**—7-11: Desfile de estrellas. Variedad de estrellas. Conchita Martín, Tomás Antequera, Los 3 Chispitas, Kim y Kiko (colaboración especial) y otros destacados artistas.

**MADRID.**—(Refrigerado. 21-56-94.) 7-11: Producciones Izquierdo presenta a Marisol Reyes con Hurtado de Córdoba y 20 artistas especializados en la fantasía lírica de Ochaíta, Valerio y Solano La Niña de la Paloma.

**PRICE.**—(Refrigerado.) 7 y 11: Circuitos Carcellé presenta su nuevo Programa de Altas Variedades. Adelfa Soto, Rosa y Noppi, Pepita Ibarz, Rafael de Alba, Irene Vilches, Pepe Baldo, Fernando Vargas, Angel Romero, "Tudela-Villeras", etc. 20 seleccionadas atracciones. (Localidades desde 5 pesetas.)

**RECOLETOS.**—(Pso. Calvo Sotelo, 16. 26-98-78.) Viernes 20, 7 tarde y 11 noche: Reposición de la divertidísima comedia El príncipe durmiente, de Rattigan, con Enrique Diosdado, Mary Carrillo y la compañía titular. Venta anticipada sin aumento.

**REINA VICTORIA.**—7.15-11: La gran espía. Un estreno sensacional de Adolfo Torrado. Una interpretación maravillosa de María Fernanda Ladrón de Guevara en el papel de Elena Vianna, la mujer que tuvo en sus manos el destino de un pueblo, la mujer que había elegido su propio tormento. ¡La gran espía!

**ZARZUELA.**—7.15 y 11: Folies Bergère, de París. 5 últimos días.

## CINES

### SESION NUMERADA

Amaya.—Bellezas por casar. AVENIDA.—(21-75-71.) 7-11: El inocente (Pedro Infante, Silvia Pinal).

BARCELÓ.—7-11: Cuatro pasos por las nubes (Fernandel). Benlure.—El almirante Canaris. Bulevar.—Bellezas por casar.

CAPITOL.—7-11: Amanecer en Puerta Oscura (Francisco Rabal, Isabel Pomes, Luis Peña). Eastmancolor. Tolerada.

Carlos III.—El abrigo de visión. COLISEUM.—7-11: La familia Trapp. Maravilloso superfilm en Eastmancolor. (Ruth Leuwerik, Hans Holt). Tolerada.

GRAN VÍA.—(Refrigerado.) 7-11: Kitty (Romy Schneider). Eastmancolor. Tolerada.

LOPE DE VEGA.—(47-20-11.) 7-11: Vivir un gran amor (Deborah Kerr, Van Johnson). Basada en la célebre novela de Graham Greene.

Luchana.—El almirante Canaris. PALACIO DE LA MUSICA.—(Refrigerado.) 7-11: La novia de San Petersburgo (Eva Bartok-Carlos Bohem.) Agfacolor. Palacio de la Prensa.—Los ángeles del volante.

PAZ.—(Refrigerado.) 7-11: Duelo en la jungla (technicolor). Tolerada. Estreno riguroso.

PROGRESO.—7-11: La mujer del día (Virna Lisi, Antonio Cifariello).

Pompeya.—La estrella del rey. Princesa.—La vida es bella. Proyecciones.—La mujer del día.

REAL CINEMA.—(Refrigerado.) 7-11: Duelo en la jungla (Dana Andrews, Jeanne Crain). Technicolor. Tolerada.

REX.—(Teléfono 47-12-37.) Continua de 11 a 6. Numerada 7 y 11: Las últimas banderas (Eduardo Fajardo). Tolerada.

RIALTO.—7-11: El último cuplé (Sara Montiel, Armando Calvo). Eastmancolor. 6.º mes.

Roxy A.—El abrigo de visión. Roxy B.—Los ángeles del volante. SAN CARLOS.—5: La calle desnuda. Secreto de familia (John Dereck).

SAN MIGUEL.—7-11: Cuatro pasos por las nubes (Fernandel). Eastmancolor.

TIVOLI.—5: Bellezas por casar (technicolor; Mirna Loy). Tolerada.

UNIVERSAL CINEMA.—(Refrigerado.) 7-11: Cuatro pasos por las nubes (Fernandel). Eastmancolor.

### SESION CONTINUA

Actualidades.—Primer festival Walt Disney.

ALBA.—(27-07-85.) Reformado, selecto. Continua 10 mañana: Scotland Yard número 1. Sólo una bandera.

Alcalá.—La rubia fenómeno y Pasos en la niebla.

Aleántara.—Mi tío Jacinto y Ali Babá y los cuarenta ladrones.

Alexandra.—El almirante Canaris. Alhambra.—Giuliano y La hija de Juan Simón.

América.—Cómo casarse con un millonario y La strada.

Apolo.—El gran delito y Rebeldes en la ciudad.

Aragón.—Picnic y El amor de Don Juan.

ARGUELES.—Continúa 6: Cuatro pasos por las nubes (Fernandel).

Argel.—Scotland Yard y Sólo una bandera.

Arizona.—El salvaje y Encuentro en la ciudad.

Astoria.—Llamame señora y Atraco perfecto.

Astur.—Sinfonía en oro y Si no amanece.

Avemaría.—Miedo y El amor nació en París.

Avenida (Vallecas).—Revuelta en Haití y La última flecha.

Ayala.—Rebellón en la granja y Alejandro Magno.

Azul.—Siete novias para siete hermanos y Los ladrones somos gente honrada.

Beatriz.—Primer festival Walt Disney.

Beceira.—Secreto de familia.

Béquer.—Grandes manobras y Secreto de familia.

Bellas Artes.—La vida es bella. Bellas Vistas.—La hechicera blanca y Soraja negra.

Bellón.—El refugio de los ángeles y Corazón de León.

Benavente.—Fort Bravo y Los gavianes del Estrecho.

Bilbao.—Solitario y La vida es bella.

California.—El pequeño ruiseñor y Mizar, agente secreto.

Caretas.—Tres chicas con suerte y Trigo y esmeralda.

Castilla.—Los caballeros del rey Arturo y Maldición gitana.

Cervantes.—Escuela de periodismo y Nace una canción.

Colón.—La guerra privada del mayor Benson y La senda de los elefantes.

Covadonga.—Gardenia azul y La hija de Juan Simón.

Cristal.—Los últimos cinco minutos y Alerta en el Sur.

Chamartín.—La ventana y Duelo en el fondo del mar.

Chamberí.—Piedad para el caído y Rebeldes en la ciudad.

Chiki.—El guardián del paraíso y Diplomático último modelo.

Chueca.—Abi viene Martín Corona y ¡Buki! grito de muerte.

De la Rosa.—Confesión y La espada de Damasco.

Delicias.—Si yo fuera diputado y Con sus mismas armas.

Doré.—Me quiero casar contigo y La flota silenciosa.

Elcano.—Maravilla y Japon bajo el terror del monstruo.

España.—Sinuhé el egipcio y Nace una canción.

Espronceda.—Yo maté y La bella desconocida.

Europa.—Los enamorados y Luces de la ciudad.

Excelencia.—Mademoiselle Nitouche y El caballero de la Banda Negra.

Felipe II.—El amor de Don Juan y La hija del embajador.

Figaro.—El pequeño ruiseñor y Ulises.

Flor.—La reina mora y Murió hace quince años.

Florida.—Marty y Un conflicto en cada esquina.

Frutos.—Rebelión y Cita en el sol.

Galileo.—Scotland Yard y Sólo una bandera.

Generalife.—El detective y Canción del Sur.

GONG.—Continúa 6: La mujer del día (Antonio Cifariello).

Goya (Vallecas).—Confesión y Guantes de acero.

Granada.—La justicia al acecho y El bigamo.

Iberia.—Cruz de mayo y El continente perdido.

Ibiza.—Susana y yo y El imperio del terror.

Ídeal.—El almirante Canaris.

Imperial.—Vuelve Martín Corona y ¡Buki! grito de muerte.

Imperio.—Aventuras de Robinson Crusoe y Botón de ancla.

Infantas.—Bellezas por casar.

Iris.—Limosna de amores y El experimento del doctor Quatermans.

Lavapiés.—Un traje blanco y Chacales del mar.

Lepanto.—Lola Torbellino y Papá, mamá, la muchacha y yo.

Lido.—Corazón de hielo y La vida es bella.

López de Hoyos.—Rebellón en la granja y Chacales del mar.

Luzureta.—El imperio del terror y Travesía de París.

Maria Cristina.—El signo de la muerte y Una llama en el espacio.

Metropolitano.—Eugenia Grandet y Secreto de familia.

Montecarlo.—Pan, amor y... y Carta a Sara.

Montera.—La bruja y La bella desconocida.

Montaña.—Rifles de Bengala y Los apuros de un pequeño tren.

**MONUMENTAL CINEMA.**—Continúa 6: Cuando los mundos chocan y Tempestad sobre el Niilo. CinemaScope. Autorizada.

Mundial.—Un americano en París y La princesa de Ebeli.

MUNOZ SECA.—(Refrigerado. 31-51-41.) Continua 10 mañana: El diablo de las aguas turbias y Luces de la ciudad. Toleradas.

Murillo.—Faldas de acero y Si no amanece.

Narváz.—La cárcel de cristal y La bella desconocida.

Odeón.—Corazón de hielo y La vida es bella.

Olimpia.—No me abandones y Vuelven los mosqueteros.

Ora.—La hija del embajador y Los enamorados.

Palace.—La estrella del rey.

Palacio del Cine.—El almirante Canaris.

PANORAMA.—(Refrigerado.) 10 mañana: Secreto de familia (John Dereck).

Parón.—Vuestro servidor Blake y Secreto de familia.

Pelayo.—Intriga extranjera y Ahora y siempre.

Peñalver.—Secreto de familia.

Pez.—El caso O'Hara y Rebeldes en la ciudad.

Pizarro.—Norte salvaje y El hombre tranquilo.

Pleyel.—Los peces rojos y Santos el Magnífico.

Postas.—No hay amor más grande y Rebeldes en la ciudad.

Praga.—El diablo toca la flauta y El hombre de Laramie.

Príncipe Alfonso.—El idolo y Chacales del mar.

Príncipe Pio.—Vuestro servidor Blake y Secreto de familia.

Quevedo.—La ventana y Chacales del mar.

REX.—(Teléfono 47-12-37.) Continua de 11 a 6. Numerada 7 y 11: Las últimas banderas (Eduardo Fajardo). Tolerada.

Roma.—Los peces rojos y La suerte de ser mujer.

Salamanca.—La mujer del día.

San Cayetano.—Napoleón y complementos.

SAN DIEGO.—(Pte. Vallecas.) 5: Lanza escarlata. Un gramo de locura (Danny Kaye). Ambas technicolor.

San Francisco.—La amada de Júpiter y Picnic.

Savoy.—Corra: hora cero y La princesa y el capitán.

Sevilla.—El hijo de Lagardère y Entrega especial.

SOL.—(Refrigerado.) 10 mañana: Pan, amor y fantasía y Pan, amor y celos (Vittorio de Sica, Gina Lollobrigida).

Tetuán.—La bruja y Puerto de Nueva York.

Toledo.—Rebeldes de la ciudad y Piedad para el caído.

Urquijo.—Scotland Yard y Sólo una bandera.

Usara.—El americano y Sinuhé el egipcio.

Vallehermoso.—Yo maté y La bella desconocida.

Velázquez.—Escuela de periodismo y El fabuloso Andersen.

Ventas.—Siete novias para siete hermanos y Odio, amor y castigo.

Vergara.—La vida es bella.

Victoria.—La cárcel de cristal y La bella desconocida.

Voy.—Películas en versión original.

Cinema X.—El refugio de los ángeles y El cantor de Méjico.

## SALAS DE FIESTAS

**FONTORIA.**—Tarde y noche las mejores atracciones y orquestas.

**MOULIN ROUGE.**—(Molino Rojo.) Tribulete, 16. La sala más típica y castiza de Madrid. Noche, 35 pesetas.

**TEYMA.**—Dos orquestas. Grandes atracciones con Ballet de Sonia Anderson y Tom Wells.

## OTROS ESPECTACULOS

**FRONTON RECOLETOS.**—11: Oroz III-Alsúa; Solozábal-Aguirre. Antes otro a costa.

¡Más allá de la abnegación y del heroísmo!



# CURSO DE INGLÉS

## ADVANCED

### ENLACES DE PALABRAS (3)

Los verbos defectivos, tales como "CAN" y "MUST", que se pronuncian (kæn) y (mʌst) cuando van aisladas o acentuadas por alguna razón, en la conversación normalmente se pronuncian (kən) y (məst) y el acento pasa al verbo que sigue. Ejemplos:

"I can do it" aɪkən'du:ɪt  
"I must go" aɪməst'gəʊ

"SHALL" y "WILL" tampoco se acentúan:

"I shall write it" aɪʃəl'raɪtɪt  
"He will come" hi'uɪl'kʌm  
"We shall see" wi:ʃəl'si:  
"They will be here" ðeɪ'uɪl'bi:ɦiə

Los adjetivos posesivos tampoco llevan acento:

"My book" maɪ'bʊk  
"His brother" hɪz'brʌðə  
"Your name" jə:'neɪm  
"Her house" hə'haʊs

La palabra "THAT", con sentido de "ESE", se pronuncia (ðæt) y lleva acento. Si significa "QUE", entonces se pronuncia (ðət) y no lleva acento:

"I think that that is right" aɪ'θɪŋkðət'ðætɪz'raɪt

La palabra "SOME" como adjetivo no suele llevar acento y sí como pronombre. Ejemplos:

"I want some money" aɪwɒntəm'mʌni  
PERO  
"Give me some" gɪvmi'sʌm

Volviendo a las preposiciones, de las que ya empezamos a hablar en el TEMA anterior, hemos escogido: "FOR" (fɔ:), "OF" (ɒv) y "FROM" (frəm), que normalmente se pronuncian (fə), (əv) y (frəm). Ejemplos:

"That's for Peter" ðætstʃfɔ:pɪ:tə  
"The door of the house" ðə'dɔ:ɔvðə'haʊs  
"I saw you from the window" aɪ'sə:ju:fɾəmðə'uɪndəʊ

### EJERCICIOS

#### "TEST" DE COMPRENSION

Pónganse las palabras que faltan en las siguientes frases:

- A ... is an animal which lives in the house and catches mice.
- An instrument for driving in nails is a ...
- ... is water which has become solid with cold.
- A thought or picture in the mind is an ...
- A long imaginary story written in a book is a ...
- A ... is an instrument used by submarines for seeing above the water.
- An ... is a very large animal with a trunk.

#### SOLUCION AL TEMA ELEMENTAL DEL SABADO

- Are you English? — No, I'm not.
- Have you done your work? — Yes, I have.
- Do you drink tea? — Yes, I do.
- Were you at home yesterday? — No, I wasn't.
- Did you go yesterday? — Yes, I did.
- Who taught you English? — Peter did.

### FRASES UTILES DE USO DIARIO

#### EXPRESIONES PARA USAR CON FRASES

FOR EXAMPLE (fɔ:ɪg'zɑ:mplɪ). Por ejemplo.  
FOR INSTANCE (fɔ:'ɪnstəns). Por ejemplo.  
ON THE RIGHT (ɒnðə'raɪt). A la derecha (estático).  
TO THE RIGHT (tuðə'raɪt). A la derecha (con movimiento).  
ON THE LEFT (ɒnðə'left). A la izquierda (estático).  
TO THE LEFT (tuðə'left). A la izquierda (con movimiento).  
IN THE MIDDLE (ɪnðə'mɪdl). En el centro.  
INSTEAD OF (ɪnstə'dəʊv). En vez de.  
ALL OVER THE WORLD (ɔ:l'əʊvəðə'u:ld). Por todo el mundo.

### PALABRAS NUEVAS EN ESTE TEMA

INGLES	PRONUNCIACION	ESPAÑOL
TO CATCH, CAUGHT	tu 'kætʃ, 'kɔ:t, 'kɔ:t	coger, atrapo
CAUGHT		
MICE	maɪs	ratones
NAIL(S)	neɪl(z)	clavo(s)
INSTRUMENT	'ɪnstɾə'ment	instrumento
TO BECOME, BECAME	tu bi'kʌm bɪ'keɪm, bi'kʌm	volverse, llegar a ser
BECOME		
SOLID	səlɪd	sólido
MIND	maɪnd	mente
IMAGINARY	ɪ'mædʒɪnəri	imaginario
JEWEL	'dʒu:əl	joya
SUBMARINE	'sʌbməri:n	submarino
TRUNK	trʌŋk	trompa

Por JOSE MERINO

TEMA 35

# Bolsa de Madrid

## ESCALA ACTIVIDAD AL COMIENZO DE LA SEMANA

No ha reaccionado la Bolsa en la primera jornada de la semana. Para ser martes, la actividad registrada en los diversos sectores del «parquet» ha sido escasa. Ello ha influido en las operaciones realizadas, en las cuales ha faltado la fluidez de otras veces, como igualmente en la marcha de los cambios, que sigue dominada por el signo menos.

En electricidad, las bajas precedentes de Hidro-Cantabrico han producido una reacción leve, que se ha concretado en un entero de ganancia. Fecsa, Sevillana e Hidro-Española estuvieron resistentes, sobre todo esta última, que se hizo a 331 y 330. En el resto, excepto Chorro y Sil, abundan los retrocesos de escasa cuantía, menos Moncabril, que pierde nueve enteros.

También en arbitraje el panorama ha sido de retrocesos, que oscilan entre uno y siete enteros, debiendo resaltar la nota recuperadora de Auxiliar de Ferrocarriles, que avanza siete puntos. En textiles hubo irregularidad, pues mientras Fefasa conserva su cotización anterior, Sniace cede nueve enteros.

En inmobiliarias y auxiliares de la construcción se mantienen la Metropolitana y Urbis, y Encinar de los Reyes recupera dos puntos. Pero el valor mejor dispuesto de este sector ha sido Portland Valderrivas, que logra la plusvalía más alta de la jornada.

Finalmente, en Bancos, el movimiento ha sido muy reducido y las diferencias escasas.

Los valores cotizados en renta variable fueron 85 en total, de los cuales bajan 36, repiten 33 y alcanzan 16. Uno de los títulos, Fenosa, se hizo sin dividendo a 248, con lo que gana un 2,60 por 100.

### DERECHOS DE SUSCRIPCIÓN

El mejor ambiente que hoy han tenido los cupones de Mercantil e Industrial se ha reflejado en el cambio de 285, lo que supone una recuperación de 15 pesetas. En cuanto a los de Manufacturas Madrileñas se hicieron a 20, con pérdida de dos pesetas.

### SITUACION AL CIERRE

No manifestó síntomas de variación el «parquet» fuera de la hora oficial. Había algún papel, sobre todo en acciones eléctricas, y en cuanto a demanda, se pedían los títulos del Banco Mercantil e Industrial, Electra del Viesgo, Portland-Valderrivas, Cementos Alba, Encinar de los Reyes, Inmobiliaria Electra, Tabacalera y Telefónica.

J. O. C.

### NOTAS DEL MOMENTO

Han sido admitidas a cotiza-

## Eléctricas Reunidas de Zaragoza S. A.

### DIVIDENDO ACTIVO

El Consejo de Administración, haciendo uso de las facultades que le confiere el artículo 34 de los Estatutos Sociales, ha acordado repartir a los señores accionistas, a cuenta de los beneficios del ejercicio en curso un dividendo del 3,5 por 100 libre de impuestos, o sea, 17,50 pesetas por título, a las acciones viejas, y 5,46 pesetas a las acciones nuevas, números 900.001 a 1.850.000, por los desembolsos efectuados.

El indicado dividendo se hará efectivo a partir del 15 de octubre próximo, contra entrega del cupón número 41 de las acciones viejas, y mediante la presentación de los correspondientes extractos de inscripción de las acciones nuevas, a fin de que en ellas se haga constar este pago en las centrales y sucursales de las siguientes entidades: Banco Agrícola de Aragón, Banco de Aragón, Banco Aragónés, Banco de Bilbao, Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, Caja de Ahorros Vizcaína, Banco Central, Crédito Navarro, Banco Español de Crédito, Banco Exterior de España, Banco Guipuzcoano, Banco Hispano Americano, Banco Popular Español, Banco Rural y Mediterráneo, Banco de Santander, Banco de Vizcaya, Banco Zaragozano y en la caja de esta Sociedad durante las horas hábiles de oficina.

Zaragoza, 16 de septiembre de 1957.—Por Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S. A., el Secretario del Consejo de Administración.

ción oficial en la Bolsa de Madrid 100.000 acciones nominativas totalmente desembolsadas, de 500 pesetas nominales cada una, emitidas y puestas en circulación por el Banco Hispano Americano.

En general, los cambios en el mercado barcelonés han estado más bajos que los de aquí. Sirvan de ejemplo Campsa, a 233; Española de Petróleos, a 829, y Rif, a 800. Por el contrario, Telefónica se hizo a 365, con dos enteros más que en el «parquet» madrileño.

FONDOS PUBLICOS	
Interior C.	80,60 + 0,10
Exterior E.	95 =
Mort. 4 %	93 = + 0,50
Idem 3 %	77,25 + 0,25
Idem abril 1957	98,50 + 0,25
Idem abril 1952	98,95 + 0,20
Idem nov. 1951	98,35 + 0,20
Idem julio 1951	86,50 + 0,25
Idem junio 1953	98,95 + 0,20
I. Colonización	93,60 + 0,20
Rec. Nacional	97,10 + 0,20
Renfe	94,30 =
Ayunt. Madrid 1914	89 =
Idem 1923	83 = + 1,50
Idem 1931 int.	82 =
Idem Ensanche	81,50 = 0,50
Idem 1946	76,50 =
Trasat. nov. 1928	95 =
Créd. hipot. 4 %	74 =
Idem A.	74 =
Idem B.	74 =
Idem 4 % exentas	86 = + 0,75
Idem 5 %	102,50 =
Créd. Local Interpr.	94,50 + 0,25
Idem con lotes	99,25 + 0,25
Idem nuevas	95,50 =

OBLIGACIONES	
Leonesas	87 = - 1
H. Esp. 6 %	77 =
Idem 6,50 %	94 =
Idem 6,75 %	95 =
Aberche 5 %	70 =
Idem 6 %	78,50 =
Nansa 6 %	85,50 =
Idem 6,75 %	88 =
Sil 1. <sup>a</sup>	88 =
Idem 2. <sup>a</sup>	84,75 + 0,75
Idem 3. <sup>a</sup>	94 =
Sevillana 1. <sup>a</sup>	86 =
U. E. Madrileña	97 =
Crist. Española	79 =
Felguera	92,50 =
Campsa	95,50 + 0,50
Const. Naval	82 =
Ind. Aragonesa 2. <sup>a</sup>	85,25 =
Iber. Nitrogeno 1956	93,75 = + 0,25
Explosivos 1950	92,50 = + 0,25
Idem 1951	81 =
Hornos 1949	81 =
Idem 1951	95 = + 0,50
Idem 1954	94 = + 0,25
Telefónica 1. <sup>a</sup>	91 =
Idem 2. <sup>a</sup>	91 =
Min. Peñarroya	93 = + 1

ACCIONES	
Bancarias	
Créd. Indust.	224 = - 5
Idem nuevas	850 = - 30
España	702 =
Hipotecario	405 = - 1
Esp. Crédito	944 =
Hisp. Americ.	730 =
L. Quesada	720 =
Pop. Español	570 =
Eléctricas	
Viesgo	265 = - 2
Langreo ord.	250 =
Idem pref.	250 =
Leonesas	234 = - 1
R. Zaragoza	168 =
Fecsa	272 =
Penosa	248 = s/div.
Hidro Cant. ord.	236 = + 1
Chorro	170 = + 2
Española	330 =
Iberdrola ord.	365 = - 3
Idem 6 %	344 = - 4
Idem 6 % nuevas	342 = - 4
Moncabril	191 = - 9
Idem nuevas	164 = - 1
Nansa	187 = + 1
Sil	291 = + 1
Sevillana	182 =
U. E. Madrileñas	240 = - 1
Agricultura	
Rústicas	140 =
Alimentación	
Azuc. General	223 = - 3
Ebro	508 = - 4
Espectáculos	
Construcción	
Const. Cont.	221 = + 1
Cementos Alba	365 = + 2
Portland Valderrivas	530 = + 10
Hidrociivil	165 = - 5
C. G. Española	106 = - 4
Dragados	260 = + 2
Encinar	154 = + 2
Velazquez	90 = - 5
Vallehermoso	280 = + 5
Asturiana	78 = - 2
Bami	137 =
Electra	222 = + 2
Fisa	112 =
Hispana pref.	97 =
Menfis	210 =
Metropolitana	268 =
Urbis	135 = + 0,50
Vacasa	605 =
Urb. Metropolitana	605 =
Inversión Mob.	
Ind. y Naveg.	147 =
Gral. Inversiones	195 =
Mineras	
Rif	803 = - 2
Felguera	423 = - 5
Guindos	310 =
Ponferrada	877 = - 5
Monopolios	
Campsa	235 = - 2
Tabacalera	190 = + 2
Naveg. y Pesca	
C. Naval pref.	226 =
Transmediterránea	236 = + 1

Trasatlántica A.	160 =
I. Marítima	225 = - 4
Papel y Artes Gráficas	
Pap. Reunidas	230 =
Químicas	
Cros	920 = - 12
E. Aragonesa	270 = - 4
Explosivos	420 = - 4
Hidro-Nitro	230 = - 4,50
Esp. Petróleos	830 = - 5
Resinera	200 = - 1

SIDEROMETALURGICAS	
Altos Hornos	316 = - 4
Aux. Ferroc.	604 = + 7
Boetticher	125 = - 5
Comer. Hierros	313 = - 6
Fasa	400 =
Seat	274 =
I. Santa Bárbara	262 =
M. Metales ord.	206 = - 7
Maq. Terrestre	196 = + 1
Mat. y Constr.	251 = - 1

TELÉFONIA Y RADIO	
Marconi	140 =
Telefónica	363 = - 4
Textiles	
Caltasa	439 = - 8
Fefasa	308 =
Sniace	439 = - 8
Transportes	
Av. y Comercio	140 =
Metro Madrid	185 =

SIN COTIZACIÓN OFICIAL	
H. Galicia	470 = - 5
Cantabria	143 = + 1
Cedre	155 = + 1
M. Santa Ana	170 = - 4
P. del Ebro	190 = + 2
Urbis nuevas	258 =

### INMOBILIARIA FERNANDO EL SANTO, S. A.

Habiendo sufrido error al publicar en el diario PUEBLO del día 28 de junio de 1957 el acuerdo de reducción de capital adoptado por esta Sociedad en la reunión de su Junta general extraordinaria de accionistas de 24 de junio último, se procede a su rectificación mediante el presente.

En su consecuencia, el acuerdo adoptado por unanimidad en la Junta general extraordinaria celebrada el día 24 de junio de 1957 dice así:

“Se reduce el capital social actual de cinco millones de pesetas a un millón doscientas mil pesetas mediante la adjudicación de bienes de la Sociedad a los titulares de las acciones números 1.201 al 5.000, inclusivos.”

Lo que se hace público a los efectos del artículo 98 de la vigente Ley de Sociedades Anónimas.

Madrid, 5 de julio de 1957.—El Presidente.

### Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S. A.

Anuncia el pago del cupón número 9, vencimiento 10 de octubre de 1957, de las obligaciones de esta Sociedad, emisión 5 de marzo de 1953, a razón de 25 pesetas líquidas por cupón.

Este pago se efectuará desde 1 de octubre próximo en las centrales y sucursales de los Bancos: Agrícola de Aragón, Aragón, Aragónés, Bilbao, Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, Caja de Ahorros Vizcaína, Central, Crédito Navarro, Español de Crédito, Exterior de España, Guipuzcoano, Hispano Americano, Popular Español, Rural y Mediterráneo, Santander, Vizcaya, Zaragozano y en la caja de esta Sociedad, San Miguel, número 10, durante las horas hábiles de oficina.

Zaragoza, 16 de septiembre de 1957.—Por Eléctricas Reunidas de Zaragoza, S. A., el Secretario del Consejo de Administración.

## ANUNCIOS POR PALABRAS

LOS ANUNCIOS DE ESTA SECCION PUEDEN REMITIRSE A PUBLICIDAD DE "PUEBLO" ESCRITOS A MAQUINA O CON LETRA CLARA, ADJUNTANDO SU IMPORTE: 1 PESETA POR PALABRA MAS 0,50 DE TIMBRE, EN SELLOS DE CORREOS O EN PAPEL MONEDA

**ALQUILERES**  
GRANJA avícola se alquila o desea socio industrial. Bien situada. Gran oportunidad. Informes, este periódico.

**AUTOMOVILES**  
ESCUELA "España". Enseñanza conducción automóviles garantizada. Carnets Alfonso XI 58.

**CONSULTAS**  
IMPOTENCIA. Últimos tratamientos. Puencarral, 6. (12.256.)

## Empieza a funcionar a pleno rendimiento la térmica de Escombreras

ES LA MAS MODERNA Y UNA DE LAS MAS IMPORTANTES DE EUROPA

CARTAGENA. — La central térmica de Escombreras, que es la más moderna y una de las más importantes de Europa, ha empezado a funcionar hoy a pleno rendimiento.

El tercer grupo, de 140.000 kilovatios, fabricado en Nueva York por la General Electric para Hidroeléctrica Española, se ha puesto en marcha de manera satisfactoria, comenzando a producir tres millones de kilovatios-hora diarios.

Con los otros dos grupos de 70.000 kilovatios de que dispone la central, los cuales ya se encuentran en funcionamiento desde hace algún tiempo, su capacidad total alcanza la cifra de

los seis millones diarios de kilovatios.

El funcionamiento del tercer grupo se realiza por medio de vapor, a 134 kilogramos de presión por centímetro cuadrado, siendo la de los otros dos grupos de 105 kilogramos.

La central consumirá 1.500 toneladas diarias de fuel-oil, procedente de la refinera de petróleo de Escombreras, el cual se inyecta en las calderas por medio de unos atomizadores, que actúan a 25 kilogramos de presión.

En los trabajos de la térmica se ha invertido un tiempo récord de dos años y ocho meses, habiendo intervenido en su construcción un total de 2.200 obreros.

## TEATRO

El espectáculo del Madrid mantiene el gran éxito alcanzado

Mientras estos días la mayor parte de los teatros de la villa se despiden de la temporada veraniega y entran en la otoñal, cambiando de carteles y de organizaciones artísticas, el gran coliseo Madrid continúa programando la fantasía lírica de Ochaíta, Valerio y Solano, «La niña de la Paloma», que, como ya indicábamos días atrás, se representa con nutridas ovaciones a los principales intérpretes de esta producción Izquierdo: Marisol Reyes y Hurtado de Córdoba, a los que secundan brillantemente el magnífico «ballet» del último coreógrafo, y 20 figuras más, especializadas en el género.

A raíz de estrenar «La niña de la Paloma», y atendiendo a la simpatía y al éxito artístico con que el público acoge la obra, pronosticamos la larga permanencia cartelera de la misma en la programación madrileña, estimándola constitutiva de un espectáculo excelentemente presentado, de estampas pintorescas y lindos bailes, todo ello interpretado por artistas de categoría y de cédula profesional.

### LOS DE MARTIN

Ya están ahí, como quien dice. Han debutado en Valladolid, última plaza de la serie recorrida por la popular y magnífica compañía Muñoz Román en su brillante gira por las grandes ferias, realizando imponentes recaudaciones taquilleras.

De Valladolid vienen los titulares de Martín a sus lares artísticos; vuelven todos ellos, como se fueron a conquistar los aplausos de otros públicos, con la teatral bandera escénica de «La chacha, Rodríguez y su padre» y capitaneados en la sobresaliente interpretación de la famosa pieza por la genial supervedette Queta Claver.

La titular del Martín se presentará a los espectadores madrileños la semana próxima, el día 26 para más concretar. No hay que decir que esta presentación madrileña tendrá, como

**Fontoria**

HOY

SENSACIONAL DEBUT

**THE NORMANDS**

atracción famosa en el mundo entero

Y actuación del magnífico PROGRAMA

**REY OVERBURY**

**AND SUZETT**

**LOS XIMENEZ**

**MARY PIALI**

**BALLETS**

**FONTORIA**

Y

**PEPITA JIMENEZ**

CON

**REMY DEL CARIBE**

**MARIA JESUS**

Pasos de los "shows":

TARDE: 8.45. NOCHE: primer pase, 1, y segundo pase, a las 2.

siempre, carácter de acontecimiento teatral, en el que la constante corriente afectiva existente entre el escenario y el público de Martín alcanzarán manifestaciones emocionantes.

Se notifica a cuantas personas queda interesar que queda ampliado el plazo de matrícula, oficial y libre, para las enseñanzas de Declamación y Danza, que se cursan en esta Real Escuela, hasta el día 30 del actual mes de septiembre. Durante el mes de octubre se admitirá matrícula oficial abonando derechos dobles.

## Se reorganiza la Secretaría General de Información

El «Boletín Oficial del Estado» publica un decreto del Ministerio de Información y Turismo por el que se reorganiza la Secretaría General del Departamento.



### ADMISION DE SOLICITUDES PARA PRUEBAS PUNTUALES

La XI Asamblea Nacional de Motociclismo se celebrará durante los primeros días de noviembre, en Valencia, coincidiendo con el campeonato de España de regularidad, debiendo ser sometido a su consideración el calendario deportivo nacional para 1958.

Todas las Federaciones Regionales

MONTESA. Agencia oficial: Víctor Pradera 13.

y Clubs deben remitir a la Real Federación relación de las pruebas que deseen organizar durante el próximo año, indicando fecha y denominación de las mismas.

Aquellos Clubs que deseen celebrar pruebas puntuales para el campeonato de España de oficialidad deberán hacer constar esta circunstancia en la competición que al efecto designen.

El plazo máximo para solicitar estas puntuales terminará el día 5 del próximo mes de octubre. Aque-

R. O. A. Motocicletas y carros. Exposición y venta: P. Rosales, 66. Teléfonos 482452-53 y 475151.

Las solicitudes que tengan entrada en la Federación con fecha posterior a la indicada no podrán figurar en el referido calendario, y, por tanto, su celebración no podrá ser garantizada.

### CORREDORES DESDE DIECISEIS AÑOS

Como consecuencia de acuerdo adoptado por el Comité directivo de

RONDINE SPORT. — Distribución exclusiva.—Motos. Recambios. — Marqués de Urquijo, 17. Tel. 483239.

la Real Federación, la edad mínima de los corredores de motocicleta se fija en dieciséis años, debiendo tener los interesados la oportuna autorización paterno y certificado médico del Frente de Juventudes.

Su participación en las pruebas será exclusivamente en velomotos hasta 50 c. c., debiendo hallarse en

posesión de la licencia correspondiente, para la tramitación de la cual deberán seguir las mismas normas que para el resto de los corredores.

PRECIOS DE LAS LICENCIAS  
Las licencias de corredor tienen los siguientes precios: Profesional, 1.050 pesetas; aficionado, 700; de re-

SANGLAS cuatro tiempos. Nuevos modelos de 350 c. c. y 500 c. c. CANTO. Princesa, 26.

gularidad, 350, y de pasajero, 375. Estas son de categoría nacional. Hay otra, regional, de 400 pesetas, para aficionados de velocidad, y otra, de 200, para los de regularidad.

## ATENCIÓN

## Motociclismo

REVISTA ESPAÑOLA DE LA MOTOCICLETA  
REGALA UNA MOTOCICLETA A SUS SUSCRIPTORES

V. D. FLEGIRA  
LA MARCA  
Red acción y Administración  
**VICTOR PRADERA, 32**  
TELEFONO 47 46 59  
MADRID

# EL TORERO ARRUZA, demandado ante la Magistratura

UN SUBALTERNO LE PIDE 28.000 PESETAS POR DESPIDO INJUSTIFICADO

Ante la Magistratura número 2 de la Jurisdicción Laboral estaba señalada hoy la vista de una demanda, por despido injustificado, dirigida contra el famoso diestro Carlos Arruza, por el torero y banderillero Curro Galisteo.

Representa al primero el abogado don Leoncio Rodríguez Aguado, y al segundo, el letrado don Luis de León y Camacho.

La demanda se fundamenta en que Curro llevaba varias corridas toreando a las órdenes del diestro y rejoneador Carlos Arruza y, sin motivo alguno, fue despedido de su trabajo artístico.

## LA DEFENSA NIEGA LA MALA FE

Curro Galisteo actuaba como auxiliar y peón de brega. Está considerado como un buen novillero y un sobresaliente artista con las banderillas. El abogado que le representa estima que no cabe en buena lógica admitir una mala fe en su conducta, cuando ésta no ha sido la que se esperaba ante algunos toros. El auxiliar sobre el ruído es el primero en desear el

triunfo, con el fin de que su maestro consiga nueva contrata que redundará siempre en el propio beneficio del peón banderillero.

A causa de que el letrado de Carlos Arruza tenía esta misma mañana la vista de un recurso ante el Tribunal Supremo, que le impedía asistir al juicio laboral, éste ha sido suspendido para un próximo señalamiento.

Cipriano TORRE ENCISO

## LA PRUEBA DE TESTIGOS

Con anterioridad a este señalamiento se practicó, el pasado día 12, una prueba testifical, por considerar que los testigos propuestos por Carlos Arruza se veían obligados a partir para el extranjero a cumplir ciertos compromisos relacionados con su profesión.

Declararon en aquella fecha el mozo de espadas, Rubén Contreras, y otro torero, con el nombre de Espartero.

## ACTUACIONES ALGO DEFICIENTES

Interrogados en las preguntas, manifestaron que el comportamiento de Curro Galisteo, en el aspecto artístico, había sido muy bueno en las primeras corridas; pero, más tarde, a pesar de sus destacadas aptitudes para el ejercicio del torero, sus actuaciones habían sido deficientes. Algunos de los testigos insinuó sobre una posible mala fe por parte del demandante.

## SUELDO QUE DEBIA PERCIBIR

En el suplico del escrito que origina el pleito se pide el abono de todas las corridas en las que Curro no intervino, a pesar de haber sido contratado para ellas. Por cada corrida debió percibir 1.644,50 pesetas y, como quiera que dejó de actuar en varias corridas celebradas en la Península y otras en el extranjero, teniendo presente que lejos de nuestras fronteras debía recargarse el sueldo convenido en un 20 por 100, entiende el letrado señor De León y Camacho, que lo adeudado por Carlos Arruza a su subalterno alcanza la cifra de pesetas 28.614,30.

# Los franceses residentes en Argelia protestan contra la ley que Bourges-Maunoury se esfuerza en implantar

TEMEN QUE LLEVE A UNA DEFINITIVA SEPARACION

ARGEL, 17.—La población francesa de Argelia se ha manifestado por las calles como protesta contra la ley argelina propuesta por el jefe del Gobierno francés, Maurice Bourges-Maunoury, por considerar que dicha ley lesionará sus intereses en territorio argelino, así como significará la completa separación de Argelia de la metrópoli.

Para mañana, el Comité de Entente tiene prevista una huelga, pero se espera que no se lleve a cabo. (Efe.)

## HOY SE SOMETE LA LEY A LA ASAMBLEA

PARIS, 17.—Bourges-Maunoury realiza los últimos esfuerzos para conseguir el apoyo de los más destacados políticos para su ley argelina, antes de que el Parlamento se reúna esta tarde para decidir la cuestión.

Esta mañana, el jefe del Gobierno francés tiene prevista una reunión con el ministro de Defensa, André Morice, principal portavoz del ala derecha del Gobierno. Los conservadores temen que la ley de Bourges-Maunoury lleve a una total separación de Argelia. Al parecer, el grupo de Morice ha condenado unánimemente la ley del jefe del Gobierno. No obstante, ayer después de una reunión entre Morice y Bourges-Maunoury, Morice dijo: "Mañana trataremos de llegar a un acuerdo."

Se sabe, por otra parte, que Bourges-Maunoury está dispuesto a hacer concesiones. Ya ha sugerido posibles revisiones a Jacques Soustelle, ex gaullista, dirigente de uno de los grupos que se oponen a la ley.

No se ha revelado la naturaleza de la mencionada revisión, pero se cree que señala la colocación de un representante del Gobierno de París a la cabeza del Comité Ejecutivo de Argelia. (Efe.)

N. DE LA R.—Aprobada por el Gobierno—con dificultad—la ley de Argelia se enfrenta ahora con el Parlamento.

La ley, en líneas generales, supone:

- Un decreto garantizando las representaciones de minorías en las elecciones dentro del colegio único.
- Una Asamblea federativa, que recibirá sus poderes de las Asambleas regionales.
- Las regiones argelinas tendrán todos los poderes, salvo los característicos de la República francesa (Defensa Nacional, Moneda, Asuntos Exteriores).
- La República francesa estará representada en Argelia por una personalidad que tendrá un papel análogo al del Presidente de la República (presidencia de las reuniones en el Consejo federativo) y, en las regiones, por un funcionario que ejercerá los poderes de arbitraje.

En resumen, la oposición a la ley preparada por Bourges-Maunoury estima que el colegio único, así como los párrafos c) y d), suponen un paso decisivo para la independencia. La población europea en Argelia—más de un millón—entiende que queda sin protección adecuada. El hecho cierto es que se abre un período parlamentario de importancia en Francia. La división de opiniones del país con relación a Argelia se mantiene áspera. Prevalece, no obstante, la idea general de permanecer en Argelia, considerada parte de Francia, aun cuando se intente, como la ley citada, resolver la situación actual.

JOHANNESBURGO, 17.—Cuarenta indígenas han resultado muertos en las luchas entre los miembros de las tribus zulú y basuto, motivadas por ancestrales discordias entre los hechiceros de las mismas. (Efe.)

En el Báltico, el puerto fundamental es Murmansk, también con el problema de los hielos durante alguna parte del año.

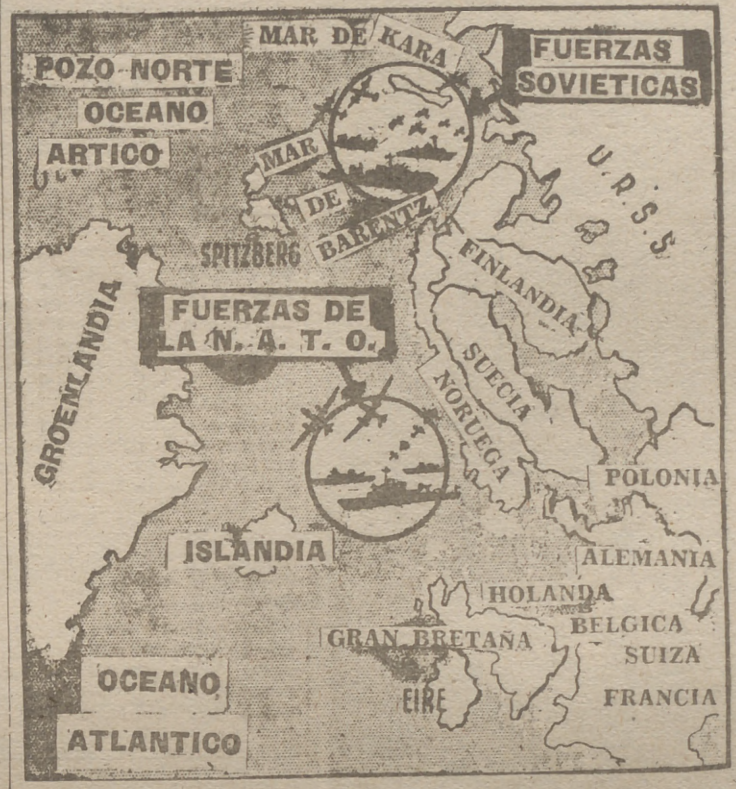
En el Báltico, Leningrado y Kronstadt pasan por los puntos clave, pero no hay que olvidar otros puertos de interés, sobre todo Koenigsberg, convertido en rada central submarina. Ya lo

era, en cierto modo, para los alemanes durante la guerra, y los rusos han continuado la tradición, aumentando las obras de defensa y los astilleros.

En el Pacífico, la divostok ocupa el primer plano. Según informes de origen americano, se calcula que no menos de 150 submarinos de alto crucero forman parte de la escuadra del Pacífico.

En el mar del Norte, Sebastopol y Nikolaiev vienen en primer lugar. Pero al compás de los dos grandes puertos existen los situa-

# Un misterio de cuarenta años: la Flota rusa



dos en las costas de Albania y los trabajos realizados en los ríos para hacer pasar—a través de los canales Volga-Don y Vina-Don, de un lado, y de las obras accesorias entre el mar Negro y el mar Caspio—los buques pequeños y los sumerinos del mar Negro al mar Caspio y del Báltico al Arctico sin abandonar el territorio soviético.

## LOS GIGANTES NORTEAMERICANOS DEL TIPO "FORRESTAL", ENFRENTA

El bastión occidental se sitúa entre los portaaviones gigantes "Forrestal", de 60.000 toneladas, y los cruceros del tipo "Boston", y "Canberra", armados ya de proyectiles de cabeza atómica.

Una flota potentísima, la mayor del mundo, preparada y dispuesta también.

La defensa antisubmarina se está convirtiendo ya, en Estados Unidos, en la principal preocupación de la Escuadra. Los rusos, a su vez, hablan de que su flota submarina está capacitada para, en caso necesario, llegar a bombardear los puertos, impedir las comunicaciones.

En resumen: el talón de Aquiles sigue teniendo importancia. Rusia se encuentra en la necesidad de defender y proteger 47.000 kilómetros de costa. Estados Unidos, a su vez, se preocupa, con la mayor urgencia, en dotar a su flota de un sistema antisubmarino capaz, energético y completo. Porque, entre parentesis, la lucha submarina ha cambiado. Existen submarinos que pueden recorrer el mundo, como el "Nautilus", sin tener que aprovisionarse. Otros pueden disparar proyectiles teledirigidos a 225 kilómetros del objetivo. Otros navegan a 100 metros de profundidad y, no obstante, pueden disparar sus torpedos atómicos...

# Golpe de Estado en Tailandia

BANGKOK, 17.—El Gobierno de Tailandia ha sido derribado por un golpe de Estado militar, según ha difundido una emisora del Ejército.

Al comunicarlo, la emisora instó al pueblo a permanecer en calma. Miles de personas se hallaban en las calles, mientras las tropas del mariscal Thanarat maniobraban con tanques y camiones.

Las áreas estratégicas, incluida la residencia oficial del primer ministro, Pibul Songgram, fueron ocupadas militarmente.

El Gobierno no ha presentado resistencia hasta ahora a Thanarat, que actuaba como ministro de Defensa en el depuesto Gabinete. Se desconoce el paradero del primer ministro y de los otros miembros del Gobierno.

La vida normal de la capital no fué alterada. Únicamente fueron cortados los hilos telefónicos y bloqueados los puestos de Policía, aunque se permitió a los agentes desempeñar su labor diaria.

El golpe de Estado se ha producido después que Thanarat pidiera la dimisión en bloque del primer ministro y su Gabinete y la destitución del general Fao Sriyanond como director general de Policía.

Durante una reunión de urgencia del Gabinete, el domingo último, el general Fao anunció que dimitiría el cargo de director general de Policía, pero que permanecería en su puesto de ministro del Interior. Los demás miembros del Gabinete también anunciaron verbalmente que dimitirían sus puestos. Pero el grupo del Ejército que manifestó abiertamente ser aún leal al primer ministro no se mostró satisfecho con las promesas y pidió que el Gabinete en bloque dimitiera oficialmente y que se formara un nuevo «de acuerdo con los deseos del pueblo».

El domingo por la noche más de 5.000 personas se manifestaron por las calles de la capital al grito de: «¡Fuera Pibul Songgram!». Los manifestantes penetraron en el edificio del Gobierno y en otros centros oficiales. (Efe.)

N. DE LA R.—La caída del Gobierno del mariscal Pibul Songgram viene inmediatamente después de una serie de crisis e incidentes políticos que, sobre todo en el mes de agosto,

tuvieron gran importancia. Desde las últimas elecciones —6 de marzo—, la oposición se manifestó abiertamente contraria al Gobierno del mariscal Pibul Songgram, a quien reprochaba el falseamiento electoral y, por supuesto, la proclamación, desde unos días antes de las elecciones, de la ley marcial.

Dos hombres, el general Fao Sriyanond, jefe de la Policía, y Sarit Thanarat, comandante en jefe del Ejército, se encontraban ya, en agosto al frente de la oposición. Sarit Thanarat—hoy la cabeza visible del levantamiento—dimitió de su puesto de ministro de Defensa, pero manteniéndose firmemente en el Ejército, como lo testifica hoy el éxito inicial del golpe de Estado. El 22 de agosto, Pibul Songgram había proclamado el estado de excepción.

Se adivina en los acontecimientos de Tailandia—en el Lejano Oriente como en el Cercano Oriente—la pugna internacional. Tailandia—antes Siam—forma parte del Pacto de la S. E. A. T. O., aliada, por tanto, de la política occidental en el sudeste del Pacífico.

El mariscal Pibul Songgram, el hombre fuerte de la situación, gobernaba el país desde la palanca de un levísimo juego de partidos que encabezaba su partido gubernamental. En los últimos tiempos apareció, con fuerza, el Seri Ariya Maititi, partido dirigido por Chiah Chairong, capitán de Policía—amigo del ex premier Nal Pridi Panomyong, exiliado en China, estando conectado, pues, el partido con los comunistas chinos.

Tailandia está constituida en Monarquía desde 1932.

EL AEROPUERTO DE BANGKOK, ABIERTO

HONG-KONG, 17.—Funcionarios de las Líneas Aéreas han informado que el aeropuerto de Bangkok está abierto al tráfico. Las comunicaciones fueron cortadas durante la noche, y los aviones que se encontraban en el aeropuerto tuvieron que esperar hasta recibir órdenes de que podían salir. (Efe.)

**PRONTO...**

**ESTARA VD. PENDIENTE DE SUS OJOS**

admirando la producción HISPANO-ITALIANA

# ESCLAVAS DE CARTAGO

JORGÉ MISTRAL GIARA MARIA CANALE  
RUBÉN ROJO MARISA ALLASIO ANA LUISA PELUFFO  
DIRECTOR: GUIDO BRIGNONE

FERRACIOLINI TOTALSCOPE PRODUCION: YAGO FILMS-CINES

## Cuarenta muertos por culpa de los hechiceros

JOHANNESBURGO, 17.—Cuarenta indígenas han resultado muertos en las luchas entre los miembros de las tribus zulú y basuto, motivadas por ancestrales discordias entre los hechiceros de las mismas. (Efe.)

## TREINTA Y TRES VIVIENDAS DESTRUIDAS



Una lluvia torrencial cayó sobre la localidad inglesa de Lancashire. Treinta y tres viviendas quedaron destruidas y trescientas cincuenta personas hubieron de ser evacuadas, por fortuna sin que ocurriera ninguna desgracia personal. La lluvia hundió además el pavimento, produciendo un socavón de 19 pies. (Foto Nemes-Keystone.)

## Japón pide a Wáshington y Moscú que suspendan las pruebas nucleares

TOKIO, 17.—El Gobierno japonés ha pedido al norteamericano que cancele sus previstas pruebas nucleares en el Pacífico. El Gobierno de los Estados Unidos ha

rechazado inmediatamente la petición.

El primer ministro japonés entró una nota al embajador norteamericano, Douglas MacArthur, en la que estaba contenida la petición, y en la que se decía que, dado el desconocimiento científico que existe sobre la verdadera influencia de la lluvia radiactiva sobre las personas, deberían suspenderse todas las pruebas nucleares.

Esta protesta ha seguido a otra nota enviada a Kruschef, por el secretario general del partido japonés liberaldemócrata, en la que se pedía también una suspensión de las pruebas nucleares.

El embajador norteamericano respondió a la nota que no podían suspenderse las pruebas. También dijo el embajador, según señala un portavoz de la Embajada, que los Estados Unidos han insistido recientemente en la Conferencia de Londres en suspender las pruebas nucleares como parte de un acuerdo de Desarme. (Efe.)

## Nota de la Jefatura Superior de Policía

La Jefatura Superior de Policía de Madrid nos envía la siguiente nota para su publicación:

"Con motivo de las denuncias que se reciben en las dependencias policiales por hurtos domésticos cometidos en la capital, se observa la despreocupación con que muchas amas de casa admiten a su servicio personas de las que sólo conocen un nombre propio facilitado por ellas mismas, sin documentación que justifique su personalidad o datos que permitan su identificación. Incluso, en muchos casos, las sirvientas son admitidas sin equipaje que garantice, en cierto modo, su propósito de permanencia prolongada en el domicilio.

Esta despreocupación facilita la labor de los delincuentes y entorpece la actuación posterior de la Policía.

Siendo obligatoria la adquisición del documento nacional de identidad para los mayores de quince años, podían evitarse muchos perjuicios si las amas de casa tuvieran la previsión de exigir la presentación de dicho documento nacional de identidad a las personas que les ofrecen sus servicios, anotando número, nombre, apellidos y demás datos, a efectos de facilitar futuras gestiones policiales en los casos en que sean necesarias."

## BORRACHO DESDE QUE LLEGO A LA CIUDAD

TERUEL, 17.—La Guardia Municipal detuvo a un borracho, gamberro de un brillante historial. Se trata de un individuo que hace mes y medio llegó a esta capital y a las dos horas de rendir viaje ya estaba borracho. Se ignora si aún le dura aquella borrachera o la renueva diariamente, porque nadie recuerda haberle visto sereno. En la plaza del Torico, como no podía tenerse en pie, se agarró a la antena de un coche y la rompió. En el retén de la Guardia Municipal pasó la fenomenal borrachera. (Cifra.)

## Es detenido un contable que estafó medio millón de pesetas

BARCELONA, 17.—Por funcionarios del grupo quinto de la Brigada de Investigación Criminal ha sido detenido Jorge Borrás García, de veinticinco años de edad, auxiliar de contabilidad de una importante empresa comercial barcelonesa, acusado de haber estafado a dicha empresa cerca de medio millón de pesetas.

El inculcado, valiéndose del cargo que desempeñaba, había cometido importantes irregularidades en los libros de contabilidad de la empresa, en los que apuntaba asientos de facturas inexistentes, cuyos importes él se encargaba de cobrar mediante el apañeo de letras de cambio que archivaba y que nuevamente ponía en circulación.

La oportuna revisión de los libros de contabilidad permitió comprobar la falsedad de varios asientos.

El detenido, que ha reconocido el delito por el que se le acusa, junto con las diligencias practicadas, fué puesto a disposición judicial. (Mencheta.)

## CLUB DE SOLTEROS PARA FOMENTAR EL MATRIMONIO

ELDA (Alicante), 17.—Las gestiones llevadas a cabo para poner en marcha el "Club de los solteros" han llegado a feliz término con la aprobación de los estatutos y la autorización legal para su funcionamiento. Entre otras condiciones, los socios han de reunir, al solicitar su inscripción, las de tener cumplidos veintitún años y estar libres totalmente de todo compromiso sentimental. Las mujeres han de acreditar haber prestado el Servicio Social. El principal fin del Club es fomentar el matrimonio. Cuando alguno de los socios se case, el Club le obsequiará con premios en metálico u objetos que oportunamente se acordarán, según las disponibilidades de la entidad. Apenas abierto el período de inscripción son ya numerosas las solicitudes presentadas. Se han recibido varias cartas no sólo de España, sino del extranjero, interesándose por el funcionamiento de la entidad y el conocimiento de los estatutos. Al primer soltero que contraiga matrimonio a través de este Club se le ofrecerá una fiesta especial. (Cifra.)

## Un novillero muerto en accidente de automóvil al regresar a Madrid

RESULTARON HERIDOS ALGUNOS DE LOS COMPONENTES DE LA CUADRILLA

SEGOVIA, 17.—A dos kilómetros del pueblo de Cabezuela se ha producido un accidente de automóvil. El taxi M-92.206, al tomar una curva existente a la salida del pueblo, realizó un fuerte viraje, yendo a estrellarse contra un árbol situado a la izquierda de la curva.

A consecuencia del accidente resultó muerto, casi en el acto, Guillermo Gutiérrez, de treinta años, natural de Medina de Rioseco, con domicilio en Madrid, y heridos de pronóstico reservado el conductor del vehículo, Virgilio Ortiz, Mariano Moya y su hija Magdalena.

Diego Garrido, de treinta y seis años, y Daniel Pérez, sufrieron heridas de menor importancia. Todos los mencionados tienen su domicilio en esta capital.

En Cabezuela se les practicó la primera cura, pasando al Hospital de la Misericordia, y en la mañana de hoy salieron para sus domicilios.

El infeliz Guillermo había ido a Cabezuela a torear, acompañando a un novillero en calidad de peón. Sus compañeros de viaje eran el apoderado, su hija, el mozo de espadas y otro peón. (Mencheta.)

## SE AHOGA UN NIÑO DE SIETE AÑOS

CORDOBA, 17.—En una finca de la barriada de Villarrubia, del término municipal de Córdoba, el niño de siete años Gregorio Fernández Arévalo se cayó a una alberca y pereció ahogado, en un descuido de sus padres. (Cifra.)

## La guapa de hoy



Adele Kroger es blanca, bien blanca, aunque parezca lo contrario por ese título que acaban de otorgarle: "Miss Africa del Sur". Adele, que sabe sonreír de la mejor manera y adoptar la mejor postura, sabe también expresarse, y suponemos que muy agradablemente, en francés, inglés, portugués e italiano. Ella va ahora al concurso "Miss Mundo"; si la eligen, en verdad que será una guapa universal. (Foto Nemes-Keystone.)

## ENVASES Y COSECHAS, valorados en medio millón de pesetas, arden en ORENSE

ORENSE, 17.—En Sarreaus se ha declarado un incendio que afectó a tres pajares y a una casa vivienda, cuyas construcciones quedaron totalmente destruidas. En la casa vivienda se perdieron muebles, ropas, enseres y las cosechas de patata y centeno que estaban almacenadas. Los bomberos de la capital, fuerzas de la Guardia Civil y el vecindario lograron sofocar el fuego. Los daños se calculan en más de medio millón de pesetas. (Cifra.)

## LABRADOR MUERTO AL CAERLE ENCIMA UNA CABALLERÍA

PÁLMA DE MALLORCA, 17.

Joaquín Caldentey Gayá, de sesenta y siete años, labrador, resultó muerto en accidente en la villa de Campos. Iba montado en bicicleta y, al intentar adelantarse a un carro tirado por una caballería, perdió el equilibrio y fué a caer debajo del animal, el cual, a su vez, cayó encima de Joaquín, que resultó muerto. (Cifra.)

## PERECE EN ACCIDENTE DE MOTO

MALAGA, 17.—En accidente de moto ocurrido en la carretera de Alora al Chorro resultó muerto Salvador Culebra Peña, de cincuenta y tres años, y herido grave su acompañante Francisco Reina Reina, de cuarenta. El vehículo marchaba a gran velocidad, despidiéndose el conductor y yendo la moto a chocar con un montón de piedras. (Cifra.)

## NIÑA ARROLLADA Y MUERTA POR UN COCHE

TERUEL, 17.—En la carretera de Sagunto a Burgos, y a unos seis kilómetros de Barracas (Castellón), el automóvil matrícula M-117994, conducido por su propietario, don Narciso Villar Vaquero, vecino de Valencia, atropelló a la niña de diez años Mercedes Vega Zafón, que resultó muerta. La niña cruzó la carretera después del paso de un coche de matrícula extranjera, sin darse cuenta de que detrás venía el que le causó la muerte. (Cifra.)

## SE ESTRELLA CONTRA UN POSTE

SANTA CRUZ DE TENERIFE, 17.—Desde La Laguna a Tacoronte circulaba un automóvil que, al llegar al lugar conocido por "El Reventón", su conductor, para evitar el choque con otro vehículo que marchaba en dirección contraria, se desvió, sufriendo un vuelco. Resultaron heridos todos sus ocupantes: dos hombres, tres mujeres y tres menores.

Otro accidente se registró en la avenida de Anaga, cuando marchaba en una motocicleta José Antonio Martín Bethencourt, de veinticinco años. A consecuencia de la velocidad que llevaba chocó con un carrito de la limpieza pública, y, al volver la cabeza para tratar de ver lo que había ocurrido, se estrelló contra un poste del alumbrado público del andén central. El empleado de la limpieza y el motorista, que resultaron heridos, fueron asistidos en la Casa de Socorro, donde el primero, Juan Martínez Hernández, fué asistido de diversas heridas de pronóstico reservado, y José Antonio, que resultó gravísimamente herido, fué trasladado al Hospital Civil, donde falleció momentos más tarde.

José Antonio Martín Bethencourt era un significado deportista, conocido en los medios boxísticos isleños y de la Península. Fué dos veces campeón de España de los pesos medios, y en la actualidad se hallaba enrolado como tripulante en el buque-tanque "Sión". Disfrutaba de unos días de permiso e iba a contraer matrimonio. (Cifra.)

## SUECIA, ENCHARCADA



Las lluvias torrenciales siguen alterando la vida y el paisaje en distintos puntos del continente. Primero, la tragedia de Ankara; luego, los derrumbamientos de Inglaterra y de nuestro propio país. Ahora, la tormenta cayó sobre Suecia. La fotografía muestra el campo encharcado, con las maquinarias y los cultivos destrozados. Parece que hasta ahora no hubo víctimas. (Foto Torre-mocha.)



(C. S. 8.793.)

He aquí

... la receta indicada para el padecimiento del ESTOMAGO e INTESTINOS, aunque sea de muchos años de antigüedad y hayan fracasado otros tratamientos.

ELIXIR ESTOMACAL

**SAIZ DE CARLOS**